



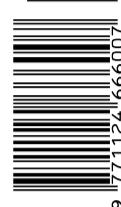
Pogovor z
dopisnico RAI
s Haitija Barbaro
Gruden: To je otok
bede in razkošja

f 13

Klop se je tokrat navdušil nad
ženskim borbenim petjem



f 22



9 771124 666007

Primorski dnevnik

*Gripa
gre kar
dobro
v promet*

DUŠAN UDÖVIČ

Vedno novi, pogosto tudi tragični dogodki v svetu potiskajo še do včeraj pomembne vesti v ozadje. Tako smo že skoraj pozabili na gripe, ki so nas to zimo čakale in nas še čakajo v zasedi, z napovedmi, ki so bile malo manj kot apokaliptične. Po lanski ptičji je prišla prasičja, ki se je pridružila tradicionalni sezonski gripi. Šlo naj bi za pandemijo svetovnih razsežnosti, napolnili o potencialnem številu mrtvih so bile naravnost šokantne. Govor je bil o verjetnih stotisočih, celo milijonih. Vsega tega doslej ni bilo, število obolelih in žrtev nove gripe je bilo omejeno, celo nekajkrat nižje od umrlih za običajno sezonsko gripo. Vsekakor je na mestu previdnost, kajti, kot pravijo izvedenci, z virusi in njihovimi mutacijami se nikoli ne ve.

Nekaj pa je že zdaj povsem gotovo. Zaslužki farmacevtskih gigantov kot sta multinacionalki Glaxo ali Novartis, ki proizvajajo cepivo, so takšni, kot že dolgo ne. Države so naročale na desetine milijonov doz, da bi ljudi čim bolj razbremene tveganja, sedaj pa večina cepiva ostaja neizkorističenega. Vse pogosteje se v javnosti pojavljajo dvolni, ali je bil tolikšen alarm umesten in potreben, ali pa je bil rezultat pritiskov in umetnega ustvarjanja panike s strani farmacevtske industrije. Bogove koliko podobnih goljufij je že bilo v preteklosti, pa zanje niti ne vemo. Vsekakor je več kot umestno, da je predsednik odbora za zdravstvo Svetja Evrope Wolfgang Wodarg v zvezi z nejasnimi okoliščinami praščini gripe zahteval preiskavo. Da nas ne bi kdo v prihodnje nategoval še z mačjo, pasjo ali morda oslovsko, če je že prasičja ustvarila tolikšne dobičke.

ITALIJA - Predsednik republike v deželi upora afriških priseljencev in 'ndrangheti

Napolitano v Kalabriji pozval k redu in zakonitosti

Ob njegovem obisku karabinjerji našli avto z orožjem in razstrelivom

GORICA - NOVA GORICA - Ustanavljanje EZTS-ja

Jezik soseda popotnica za čezmejno povezovanje



GORICA - NOVA GORICA - Včeraj je bil odločilni dan za Gorico in Novo Gorico, saj sta njuna mestna sveta morala sprejeti sklep o ustanovitvi Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS). Novogoriški mestni svetniki so konvencijo in statut od-

obrili pod večer, v goriškem občinskem svetu pa se je razprava začela kasneje in se zavlekla do poznih ur.

Časovni zamik je bil odvisen od želje, da bi bili predstavniki mestnih uprav izmenično prisotni na zasedanju sosedov. Tako se je verjetno prvič zgo-

dilo, da je isti dan predstavnik novogoriškega sveta v slovenščini spregovoril v goriškem občinskem svetu, goriški predstavnik pa italijančini v Novi Gorici. V eni in drugi skupščini je bilo torej slišati jekil sosedova.

Na 15. strani

REGGIO CALABRIA - Predsednik republike Giorgio Napolitano se je včeraj udeležil Dneva zakonitosti v Reggiju Calabriji. V svojem nastopu je pozval k spoštovanju reda in zakonitosti. Le na tak način bo po njegovih besedah mogoče preprečiti, da bi se ponovile razmere, kakršne so nastale z afriškimi priseljenci v Rosarnu, kakor bo tudi le na tak način mogoče uspešno nadaljevati boj proti 'ndrangheti, kot se imenuje krajevna mafija. Ob njegovem obisku pa so karabinjerji našli blizu letališča, s katerega je Napolitano vzletel, avtomobil z orožjem in razstrelivom.

Na 6. strani

Ustavno sodišče spet o dvojezičnih napisih na Koroškem

Na 2. stranii

V Trstu trije v priporu zaradi pedofilije

Na 8. strani

Kraški pust: začelo se je odštevanje dni

Na 9. strani

Heroin iz Ljubljane na Krminskem

Na 14. strani

Goriški mestni redarji odslej s pendreki

Na 14. strani

Slovenski konzulat glas manjšine v Gorici

Na 15. strani

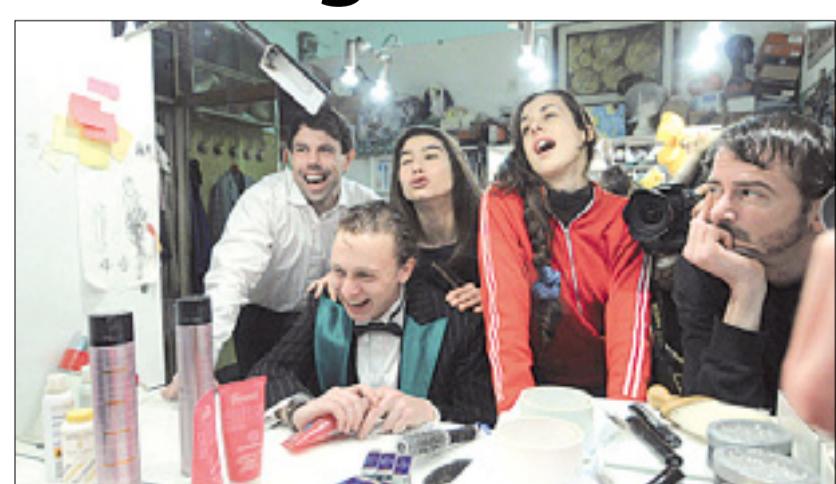
SLOVENSKO STALNO GELDALIŠČE - Sinoči premiera

Uh, ljubezen in polna dvorana Kulturnega doma

TRST - Pred številnim občinstvom in ob bučnem ploskanju je sinoči končno stekla sezona 2010 Slovenskega stalnega gledališča. Na velikem odru tržaškega Kulturnega doma so uprizorili tri Čehovje enodejanke, ki jih je režiser Paolo Magelli združil pod naslovom Uh, ljubezen - Začnimo znowa (s tremi).

O predstavi bomo poročali v prihodnjih dneh, pred premiero pa smo v zaodru opazovali, kako se igralci pripravljajo na nastop. Vzdušje je bilo sproščeno, cutiti je bilo posebno pozitivno energijo.

Na 7. strani



MILIC IMPIANTI

Sobota, 23.01. od 17. ure dalje
otvoritev novega urada.

ELEKTROINSTALACIJE
AVTOMATIZIRANJE
ZUNANJIH
VRAT

ALARMNI
SISTEMI

PROTIPOŽARNI
SISTEMI

Vabljeni!

AVTOPIRNI
SISTEMI

FOTOVOLTAIČNI
SISTEMI

MILIC IMPIANTI s.n.c.
di Dario Milic & C.
Križ 470/A - B, TRST
blizu ljudskega doma

Tel. 040 2209128
Fax. 040 2031304
www.milicimpianti.com
info@milicimpianti.com



KOROŠKA - Dvojezične krajevne table

Zunanji minister Spindelegger zahteva korak v 21. stoletje

Ustavno sodišče preverja ustavnost malih slovenskih tablic v Pliberku in drugod

CELOVEC - V vprašanju postavitve dodatnih dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem se očitno nekaj le premika. Po pobudi bivšega avstrijskega zveznega kanclerja in sedanjega poslanca ljudske stranke Wolfganga Schüssla, ki se je v začetku tedna zavzel za rešitev tega vprašanja še pred letošnjo 90. obletnico koroškega plebiscita, ki ga bo uradna Koroška praznovala 10. oktobra, je »korak v 21. stoletje« zahteval tudi avstrijski zunanj minister Michael Spindelegger.

Obenem je včeraj avstrijsko ustavno sodišče sporočilo, da bo ob novi pritožbi ponovno preverilo zakonsko kritje odredbe o dvojezičnih krajevnih napisih. Sodišče namreč dvomi v pravilnosti v krajevni napis pripitih (malih) dodatnih tablic s slovensko označo krajev, kot si je to izmisnil nekdanji koroški deželnini glavar Jörg Haider v Pliberku, Drveši vasi, Žabeku, itd.

Prvič je ustavno sodišče odredbo razveljavilo že leta 2005, ker napisi v Pliberku niso bili dvojezični, nato pa sta tedanj deželnini glavar Haider in njegov sedanji naslednik Gerhard Dörfler table premaknila, kar je ustavno sodišče leta 2006 ocenilo kot protiustavno. Haider in Dörfler sta prizela male dodatne tablice, kar je ustavno sodišče prav tako spoznalo kot nedopustno.

Dejstvo, da se bo vrhovno sodišče zdaj ponovno ukvarjalo s protiživo zaradi pripitih malih slovenskih tablic, po mnenju slovenskega odvetnika Rudija Vouka nakazuje, da je pričakovati ponovno razveljavitev odredbe o dvojezičnih krajevnih napisih. Spričo te jejasne izpovedi ustavnega sodišča prihaja mag. Rudi Vouk, ki je odvetnik pritožnika, do zaključka, da bo prišlo do ponovne razveljavitev krajevnih napisov v Pliberku. Glede na politično in moralno porazno stanje, v katerem se nahaja zvezna dežela Koroška, poziva Vouk vse odgovorne na deželnini in zvezni ravni, da končno upoštevajo določila avstrijske ustave in da docela uresničijo pravice koroških Slovencev brez nadaljnjih pravnih trikov in političnega hujskanja. S pravnega vidika je zadeva že dolgo urejena, politična uresničitev tega, kar zaukuje pravo, pa bi lahko bila prvi korak k temu, da bi Koroška spet začela pridobivati na ugledu.

Nadalje Vouk opozarja, da je v teku trenutno še enajst drugih tovrstnih postopkov pri ustavnem sodišču in da



Za ustavno sodišče je sporna mala tablica v slovenščini (desno); za rešitev si prizadeva tudi zunanj minister Spindelegger (zgoraj)



je že v preteklosti prišlo za 18 krajev do odločitev ustavnega sodišča. »Ni potrebno čakati na nove razsodbe ustavnega sodišča, vsak, ki jemlje pravni red resno, že dalj časa ve, kaj je treba storiti. V primeru, da bi se koroška politika še naprej upirala vzpostaviti ustavnopravna stanja, je skrajni čas, da se zvezna vlada odloči za tožbo proti koroškemu deželnemu glavarju,« je še pristavi Vouk.

Avstrijski zunanj minister Spindelegger je v zvezi z dvojezičnimi napisi še dejal, da pričakuje, da bo avstrijski zvezni kancler Werner Faymann (SPÖ) v zvezi s tem vprašanjem končno ukrepal, politiko na Koroškem pa je pozval, naj končno »stori korak v 21. stoletje«. Na zvezni ravni da je za to vprašanje pristojen zvezni kancler, uradna Koroška pa da ne bo mogla v nedogled preprečiti rešitev, je še pristavil Spindelegger, ki očitno nadaljuje akcijo, ki jo je načrtno sprožil bivši kancler Wolfgang Schüssel. Pobudo pa je že podprl tudi predsednik ljudske stranke (ÖVP) na Koroškem, deželnini svetnik Josef Martinz, ki se je znašel v težkem političnem položaju zaradi afere Hypo banke in vztrajjanju pri koaliciji z novo svobodnjaško stranko FPK, kateri predseduje Uwe Scheuch, ki je sočen z očitki korupcije.

Ivan Lukanc

TROJANE - Po sredinem trčenju šestih vozil Avtocestni predor spet odprt že v nekaj dneh

TROJANE - V nesreči v trojanskem predoru, kjer je v sredo trčilo šest vozil, sta se laže poškodovala Slovenec in Poljak. Včeraj so se dela lotili preiskovalci in prijedne službe Darsa, s policije pa so sporočili, da je v nesreči nastalo za več 100.000 evrov škode na vozilih in na objektu. Sanacija naj bi bila končana v nedelji.

Policisti so ugotovili, da je 31-letni Madžar je s tovornim vozilom zaradi okvare obstal na vozišču desnega pasu v predoru Trojane. Vanj je s tovornim vozilom najprej trčil 32-letni Slovák, ki je svoje vozilo nato ustavil za predorom, potem pa še 44-letni državljan Bosne in Hercegovine, katerega vozilo je ob tem zagojelo. 52-letnemu Bolgarju, ki je naslednji pripeljal v trojanski predor, je tovorno vozilo uspelo ustaviti, a je za njim prehitro pripeljal 52-letni voznik tovornega vozila iz Slovenije in trčil v tovornjak pred seboj. Podobno se je kasneje zgodilo z vozili 68-letnega Poljaka in 43-letnega Slovenca - prvi se je zaustavil že pred poškodovanimi vozili, a je nato drugi trčil vanj, oba pa sta se v nesreči laže poškodovala.

Tiskovni predstavnik Družbe za avtocesto (Dars) Marjan Koler je povedal, da so v predoru v času izbruhha požara vsi sistem za zagotavljanje prometne in požarne varnosti delovali brezhibno, na kraj požara pa so hitro prispele vse pristojne službe. Izvršni direktor za novogradnje na Darsu Bojan Čas je po ogledu prizorišča nesreče dejal, da so nastale precejšnje poškodbe na elektrostrojni opremi predora, da pa nosilna konstrukcija in vozišče nista poškodovana. Elektrostrojno opremo bodo predvidoma morali menjati v dolžini 200 do 300 metrov, dela pa bodo predvidoma končana do konca tega vikenda.

V slovenskih avtocestnih predorih je bilo od začetka leta 2007 do zdaj vključno s sredino nesreč skupno 157 incidentov in nesreč.

Divna Čuk gostja jutrišnje oddaje Brez meje po koprski TV

KOPER - Gostja jutrišnje oddaje Brez meje (TV Koper-Capodistria ob 18. uri) bo Divna Čuk, turistična ambasadorka Slovenije za leto 2009, med Slovenci, ki živijo v Italiji in popotnik daleč naokoli pozvana kot direktorica tržaške turistične agencije Aurora Viaggi. Divna Čuk je zaslužna za prepoznavnost in promocijo turistične ponudbe Slovenije v tujini, kar dokazuje njeno dolgoletno delo na področju turizma, v okviru katerega je v Slovenijo pripeljala veliko število gostov iz Italije.

Pevca Rudija Bučarja iz Kopra in skupine Sons iz Portoroža ne bo na Sanremu

KOPER - Na spletni strani festivala italijanske popevke Sanremo 2010 so objavili deset finalistov v razredu »Nova generacija«. Izpadla sta oba slovenska predstavnika, ki sta se prijavila, ker je festival od letos odprt tudi tujim državljanom. Med 988 skladbami, ki so se prijavile na predizbor, sta bili namreč tudi pesem Amore di frontiera (Obmejna ljubezen) izolskega izvajalca Rudija Bučarja (na posnetku) in pesem z naslovom 3 portoroške skupine Sons.

Po nadaljnjih selekcijah je najboljših deset skladb izbrala žirija, imenovana Sanremo Academy. Rudi Bučar, ki je svojo skladbo napisal skupaj s kantavtorjem in psihiatrom iz Modene Gasparejem Palmierijem - Gappo, je kljub vsemu zadovoljen z odzivom svojih privržencev, ki so na spletu mnogično glasovali za njegovo pesem.



Pevec izpostavlja, da so se povezali ljudje z obeh strani meje in tudi iz drugih koncev obeh držav, kar dokazuje, da so meje le še v glavah, meni Bučar. Sam je ta čas predstavil svoj novi single Draga, ki ga je v studiu v Prešnici pravil s skupino The Cool Vibes.

PARITETNI ODBOR Tajnik SIK Spetič o stališčih Menie

TRST - Stojan Spetič, deželnini tajnik SIK, je komentiral nedavna stališča podtajnika Menie o tako imenovani »dvojezičnosti« na področju javnih prevozov, pošte in drugih javnih uslug. Podtajnika spominja, da je prisegel zvestobo ustavi in spoštovanje zakonov italijanske države, med katere spadata tudi zakoni o zaščiti jezikovnih manjšin.

In to še ni vse. Menia žali državnega poglavarja, ko trdi, da je razmjejitev narodnostno mešanega ozemlja na osnovi 4. člena zakona 38/01 posledica slovenskega nacionalizma, saj je predsednik Napolitano podpisal odlok, ki ga je res predlagal paritetni odbor, odobril pa ministriški svet.

Očitno skuši netiž že zdavnaj pomirje ne strasti in to zgolj zaradi volilne računice ali morda zato, da bi zedinil postfašistično okolje, ki ga razjedajo spori zaradi krajevne oblasti.

V resici je paritetni odbor še pričel posvetovanja, da bi našli dogovorjene in realistične rešitve, ki naj obogatijo življene naše skupnosti v evropskem duhu, kot že desetletja v Bruslju ali Barceloni in nekoč tudi pri nas, v Trstu in Gorici, poudraje Spetič v tiskovnem sporočilu.

HRVAŠKA - Policija bi lahko z akcijo »Manager« preko Polančeca prišla tudi do Sanaderja Po trditvah hrvaških medijev naj bi bil goljufij v Podravki osumljen bivši podpredsednik vlade

ZAGREB - Hrvaški urad za boj proti korupciji in organiziranem kriminalu (Uskok) je včeraj na svoji spletni strani objavil, da od srede poteka preiskava o vlogi 43-letnika v akciji Manager. Hrvaški mediji poročajo, da gre za bivšega podpredsednika vlade Damirja Polančeca, ki ga že več mesecov povezujejo z nepravilnostmi v družbi Podravka.

Iz Uskoka so sporočili, da so začeli preiskavo proti neimenovanemu moškemu zaradi obstoja utemeljenega suma »nezakonitega posredovanja«, odvetniki Polančeca pa so včeraj zanikali, da je bila njihova stranka seznanjena z omenjeno preiskavo.

Kot poročajo hrvaški mediji, so neimenovani »viri, ki so tesno povezani s preiskavo«, potrdili, da gre za Polančeca, ki naj bi oškodoval Podravko za približno 1,3 milijona evrov. Po včerajšnji seji vlade je v vladno poslopje neadoma prišel tudi glavni državni tožilec Mladen Bajić. Ministra za pravosodje in notranje zadeve, Ivan Šimonović in Tomislav Karamarko, sta sicer v sre

Preko Damirja Polančeca (na posnetku) lahko, kot pišejo hrvaški mediji, hrvaški preiskovalci pridejo tudi do nekdanjega premierja Iva Sanaderja in drugih oseb z vrha hrvaške politike



do dejala, da v boju proti korupciji »ne bo nedosegljivih«.

Mediji na Hrvaškem že dlje časa omenjajo Polančeca kot »idejnega začetnika« domnevnih malverzacij v Podravki, posebej potem ko je policija oktobra lani priprila štiri bivše člane uprave koprivniške živilske družbe zaradi su

ma zlorabe položaja in pooblastil, ter še dva podjetnika, ki naj bi sodelovala v sumljivih poslih.

Konec oktobra lani je Polančec nepreklicno odstopil s položaja podpredsednika vlade in ministra za gospodarstvo ter zanikal kakršno kolik vpletosten v nezakonito poslovanje Podravke.

Polančecovo vlogo so spet podarili, ko je policija pred dnevi privela deset oseb v primeru Manager, vključno z Nevijem Prilogom, ki je družinsko povezan s Polančecom. Jutrnji list je včeraj poročal, da se oži krog okrog Polančeca, ker naj bi nekateri izmed prijetih pričali o njegovi domnevni vodilni vlogi v spornih finančnih transakcijah, povezanih s Podravko.

Polančec je pred prihodom v vladu delal v Podravki od leta 1992. Leta 2000 je postal član uprave družbe, v začetku leta 2004 ga je takratni predsednik Ivo Sanader predlagal za podpredsednika vlade. Na tem položaju je ostal tudi v drugi Sanaderjevi vladi leta 2008, ko je prevzel tudi vodenje gospodarskega ministrstva, oba položaja je obdržal tudi po prihodu predsednika Jadranke Kosor julija lani. V hrvaških medijih so omenjali, da bi preiskava proti Polančecu lahko pridelala tudi do Sanaderja in drugih oseb z vrha hrvaške politike. (STA)



"VSE LETO NA PREPIHU"

za zaposlene, za jadralce ...

VPIS
NAROČNINE
SAMO ŠE DO
31. JANUARJA!



Dnevnik Slovencev v Italiji.

Za vse, ki si želijo, da bi jim bil Primorski dnevnik še bližji.

Vpis naročnin za leto 2010 je še v teku. Vsem, ki bi se radi naročili ali obnovili naročnino, sporočamo, da znaša letos znižana naročnina **210 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2010**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,70 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejemali na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2010** - darilo Zadruge Primorski dnevnik.

Znižana naročnina za leto 2010 se lahko plača do 31.1.2010:
z nakazilom na enega od sledečih tekoih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun Št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670

Banca di Cividale - Kmečka banka - sedež v Gorici

št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860

Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst

št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289

Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst

št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje

št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102

Zadružna kraška banka

št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici



 **Primorski**
dnevnik

ZA INFORMACIJE: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 533382 www.primorski.eu



TRST - Tržaško pristanišče je lani pretovorilo manj kot v letu 2008

Pretvor upadel za 8 odstotkov, znaki ponovne rasti pa se že kažejo

V prvih 6 mesecih 2009 se je pretvor zmanjšal za 14, decembra pa za 9,7 odstotka

TRST - Promet v tržaškem pristanišču je lani v primerjavi z letom 2008 upadel za 8,05 odstotka. V letu 2009 so namreč pretovorili 44.393.322 ton blaga, medtem ko je leto prej skupni pretvor znašal 48.279.107 ton blaga. Upad zadeva v bistvu vse vrste blaga. Tako je lani pretvor tekočih tovorov upadel za 6 odstotkov (minus dva milijona ton), razsutih tovorov za 14,6 odstotka, kar zadeva blago v balah pa je bil pretvor manjši za 15 odstotkov.

Podatke je objavila včeraj Pristaniška oblast, po mnenju katere gre upad pretovora pripisati mednarodni krizi, razlika pa je toliko večja, ker je bilo leto 2008 za tržaško pristanišče zelo pozitivno (+4,7%). Kljub lanskemu upadu pretovora so vsekakor že vidni znaki ponovnega razvoja. Če je bila v prvih šestih mesecih lani razlika v pretovoru glede na isto obdobje leta 2008 -14 odstotkov, je bil upad pretovora decembra lani v primerjavi z decembrom leta 2008 9,7 odstoten.

Specifično se je dejavnost ro-ro (trajekti, ki prevažajo tovornjake) po 25-odstotnem upadu v začetku leta 2009 okreplila in so konec leta beležili 13-odstotni padec. Skupno so lani presteli 181.719 tovornjakov, medtem ko jih je bilo leta 2008 skupno 209.218. Še najslabše je bilo vsekakor na področju kontejnerjev, kjer so leta 2008 zabeležili 9-odstotno rast, zato pa se je lani pretvor na kontejnerskem terminalu zmanjšal za 17,5 odstotka. Lani so raztovorili skupno 276.957 TEU, leta 2008 skupno 335.943 TEU. Glede količine pretvorjenega blaga pa je bil upad le 8-odstoten in to je znak smotrnejše in torej učinkovitejše uporabe kontejnerjev.

Ladja, zasidrana na 7. pomolu tržaškega pristanišča

KROMA



PARIZ - Mnenje generalnega sekretarja Angela Gurrie

Slovenija bi lahko maja postala članica OECD

PARIZ - Slovenija bi lahko članica v Organizaciji za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) postala maja, je včeraj v Parizu povedal generalni sekretar OECD Angel Gurria. Pristopni proces po njegovih besedah poteka zelo gladko, vse formalnosti naj bi bile končane aprila. Po idealnem scenariju bi lahko bila Slovenija na članstvo v organizaciji pripravljena do naslednjega ministrskega zasedanja Sveta OECD, ki bo 27. maja, je povedal Gurria. Ob tem je opozoril, da za povabilo k članstvu ni potrebno zasedanje Sveta OECD, ter tudi tokrat poudaril, da so te stvari "preveč pomembne, da bi hiteli".

"Mislim, da smo v ciljni ravnini," je dejal tudi slovenski zunanjji minister Samuel Žbogar, ki pričakuje, da bo 22. aprila srečanje zadnjega odbora OECD, ki bo obravnaval slovensko prošnjo in da bo zatem OECD začel pripravljanje sporazum s Slovenijo. "Upamo, da ga bomo podpisali nekje v sredini maja," je dejal in dodal, da je cilj, da Slovenija 27. maja na ministrskem zasedanju sodeluje s podpisanim pristopnim članstvom, ki pa še ne bo ratificirano.

Slovenski premier Borut Pahor pa je na novinarski konferenci po seji vlade izrazil zadovoljstvo nad včerajšnjo izjavijo generalnega sekretarja OECD. S tem bi Slovenija zaokrožila lok vključevanja v mednarodne institucije, je dejal in dodal, da je to tudi priznanje delu dosedanjih vlad, ki so izpolnjevale pogoje za to, da se Slovenija lahko še pred poletjem polnovredno vključi v krog teh prestižnih držav.

Gurria pa je še dejal, da je še nekaj odprtih vprašanj, na katera pa meni, da niso nepremostljiva. Pojasnil je, da morata le še dva odbora podati mnenje o pripravljenosti Slovenije, kar pričakuje v naslednjih nekaj tednih, pri čemer gre pri enem vprašanju za zakonodajo, drugo pa je formalno.

Tudi Žbogar je poudaril, da v pristopnem procesu Slovenije ni težav. Državni zbor mora po njegovih besedah le še sprejeti zakona o upravljanju kapitalskih naložb ter preoblikovanju Kapitalske družbe in Slovenske odškodninske družbe. "Nato je s slovenske strani vse na red, samo članice OECD morajo dati soglasje konec aprila," je dejal.

Slovenija naj bi po napovedih iz leta 2007, ko je začela pogajanja, ta končala v dveh letih. Na vprašanje, zakaj gre počasneje od napovedi, je Gurria odgovoril, da je veliko vprašanj, ki terjajo svoj čas, in ocenil, da je Slovenija skozi pristopni proces jadrala brez težav. "Ne gre za vprašanje postavljanja rekordov. Nič ni šlo narobe," je menil.

Generalni sekretar OECD Angel Gurria je prepričan, da bi Slovenija lahko postala maja letos

ANS



LJUBLJANA - Gospodarsko razstavišče Do nedelje sejem Turizem in prosti čas

LJUBLJANA - Na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani se je včeraj začel sejem Turizem in prosti čas z geslom Ujemi me v svoj objektiv, ki ga spremlja tudi salon plovil. Do nedelje se bo v okviru turističnega sejma na 7000 kvadratnih metrih razstavnih površin predstavilo prek 120 razstavljalcev iz 13 držav.

Sejem Turizem in prosti čas predstavlja najnovejše turistične smernice v prihajajočem letu ter ponuja konkretno ponudbo in ideje za aktivno preživljvanje prostega časa. Projekti med drugim predstavljajo Slovenska turistična organizacija, Turistična zveza Slovenije in Združenje turističnih kmetij Slovenije. Obiskovalci si lahko ogledajo turistično ponudbo Španije, Turčije, Hrvaške, Črne gore, Srbije, BiH, Makedonije, Italije, Avstrije, Grčije, Tunizije in Madžarske, nogometni navdušenci pa tudi ponudbo Južnoafriške republike. V sejmski program sta vključena tudi ko-

lesarski turizem in pohodništvo; obiskovalci se bodo lahko seznanili z možnostmi organizirane nordijske hoje, s ponudbo slovenskih naravnih parkov in dejavnosti Planinske zveze Slovenije. V okviru sejma bodo danes podelili tudi nagrade v okviru fotografškega natečaja Poslikajmo Slovenijo. Na natečaj je prispeло 8546 fotografij, prispevalo pa jih je prek 1000 različnih fotografov.

Turistični sejem spreminja tudi salonu manjših športnih in turističnih plovil. Salonu je namenjeno 3000 kvadratnih metrih razstavnih površin, na njem pa se predstavlja 28 slovenskih razstavljalcev.

Še danes (začela se je včeraj) bo potekala tudi druga poslovna borza ponudbe in povpraševanja kongresne dejavnosti za področje Jugovzhodne Evrope Conventa. Prireditev je sicer za javnost zaprta, na njej pa se srečajo organizatorji dogodkov in ponudniki poslovno-kongresnih storitev.

EVRO

1,4064 \$ -0,50

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

21. januarja 2010

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	1,4064 1,4132
japonski jen	129,14 128,65
kitaški juan	9,6012 9,6481
ruski rubel	41,8618 42,0140
indijska rupee	64,7500 64,9370
danska krona	7,4426 7,4422
britanski funt	0,87000 0,86920
švedska krona	10,1375 10,1165
norveška krona	8,1455 8,1335
češka korona	25,979 25,890
švicarski frank	1,4723 1,4763
estonska korona	15,6466 15,6466
madžarski forint	270,43 268,99
poljski zlot	4,0545 4,0232
kanadski dolar	1,4740 1,4771
avstralski dolar	1,5463 1,5468
bolgarski lev	1,9558 1,9558
rumunski lev	4,1275 4,1278
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,7088 0,7085
brazilski real	2,5117 2,5275
islandska korona	290,00 290,00
turška lira	2,0778 2,0735
hrvaška kuna	7,2977 7,2930

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

21. januarja 2010

	1 meseč	3 meseč	6 mesečev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,23063	0,24888	0,39031	0,8775
LIBOR (EUR)	0,3925	0,61625	0,93188	1,20
LIBOR (CHF)	0,10167	0,25	0,335	0,63333
EURIBOR (EUR)	0,43	0,672	0,968	1,225

ZLATO

(99,99 %) za kg

24.967,15 € -404,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

21. januarja 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,80 -1,54	
INTEREUROPA	5,85 +1,04	
KRKA	66,46 -0,17	
LUKA KOPER	23,76 -1,00	
MERCATOR	161,34 +1,43	
PETROL	320,86 -1,23	
TELEKOM SLOVENIJE	131,54 -0,35	
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	- -	
AERODROM LJUBLJANA	33,18 +1,04	
DELO PRODAJA	- -	
ETOL	- -	
ISKRA AVTOELEKTRIKA	- -	
ISTRABENZ	- -	
NOVA KRE BANKA MARIBOR	11,99 -0,08	
MLINOTEST	- -	
KOMPAS MTS	- -	
NIKA	- -	
PIVOVARNA LAŠKO	26,19 -1,21	
POZAVAROVALNICA SAVA	12,80 -2,22	
PROBANKA	- -	
SALUS, LJUBLJANA	- -	
SAVA	245,94 -0,42	
TERME ČATEŽ	- -	
ZITO	86,00 -3,26	
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	25,33 -2,16	

MILANSKI BORZNI TRG

21. januarja 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	1,423 -0,77	
ALLIANZ	82,21 -1,04	
ATLANTIA	18,59 -0,64	
BANCO POPOLARE	5,25 -2,14	
BCA MPS	1,226 -1,68	
BCA POP MILANO	4,96 -4,52	
EDISON	3,975 -0,19	
ENI	17,74 -1,33	
FIAT	10,04 -3,56	
FINMECCANICA	10,64 -0,19	
GENERALI	18,31 -1,77	
IFIL	- -	
INTESA SAN PAOLO	2,985 -1,49	
LOTTOMATIC	14,40 +0,35	
LUXOTTICA	18,98 -1,04	
MEDIASET	5,675 -2,34	
MEDIOBANCA	8,35 -2,34	
PARMALAT	1,865 -0,80	
PIRELLI e C	0,425 -2,07	
PRYSMIAN	12,86 -0,62	</td

ŽARIŠČE

Podoba in resnica

DAVID BANDELJ



Ko sem se spravil k pisanju današnjega Žarišča (dogajalni čas je četrtek zjutraj ...), nisem imel najmanjšega pojma, kaj bi lahko v njem obravnaval. Zato sem šel iskat navdiha po medmrežju in med drugim vstopil v spletno omrežje Facebook, kjer je prijatelj Andrej delil z drugimi zanimiv videoposnetek o prvem letošnjem Berlusconijevem obisku L'Aquile, kjer se je predsednik vlade ustavil v osnovni šoli in kramljal z otroki.

Posnetek je zanimiv, ker je predstavljen iz zornega kota lokalnega novinarja, kateremu je bil one-mogočen dostop v bližino predsednika. Ta je bil dovoljen samo nekaterim novinarjem in snemalcem.

Podoba, ki prihaja na dan iz tega posnetka, je precej klavrna: v bližino predsednika smejo samo tisti mediji, ki so akreditirani, to pomeni, da o predsedniku poročajo tako, kakor verjetno sam želi ...

In kaj je iz tega srečanja z otroki prišlo na dan?

Najprej Berlusconijevo vprašanje koliko prstov je na desetih rokah, na katerega so otroci v en glas odgovorili pravilno in se temu predsednik začudil, češ da prvič mu na to vprašanje odgovorijo vsi pravilno v tako kratkem času in je nato pohvalil ravnateljico in učiteljice; nato pa vprašanje, ki ga je sam Berlusconi definiral kot »zelo težko«, in sicer

»ali mislite, da je gospod Silvio Berlusconi dober predsednik?« Tudi na to vprašanje so otroci odgovorili enoglasno (z »da«, kajpada ...), nakar je predsednik vlade komentiral, da bo volilno pravico znižal od osemnajstega na šesto leto ... Za zaključek se je pokroviteljsko obrnil do otrok in jih povabil, naj povedo staršem, da je bil predsednik pri njih in jim je zaželet vse dobro ...

Ob ogledu tega posnetka, me je sprejetel neprijeten občutek, da so bili ti otroci zlorabljeni v propagandne namene, kakor je bila dejansko zlorabljenata novinarska etika ob prepovedi, ki je bil deležen omenjeni novinar. Ampak še bolj me tare dvom o resnici, ki iz takih poročil prihaja do nas – navadnih gledalcev poslušalcev ...

Vprašanje o prstih na desetih rokah izgleda nedolžno in banalno, toda ob vprašanju o dobrem predsedniku zadobi drugačno konotacijo ...

Taka vprašanja, ki zahtevajo od otrok kolektivno pamet, kolektivno zavest (verjetno že prej od učiteljic pripravljeno ...) so le dokaz o tem, za kaj si vladu prizadeva: ustvariti generacijo ne-mislečih in kolektivno delujočih državljanov, ki bodo svoje »dobre« voditelje brezpogojno poslušali, ubogali in upoštevali, ne glede na to, ali bodo delali v glavnem zase ali za dobrbit države.

Ko razmišjam o tem, kaj so ti otroci pridobili od srečanja z Berlusconijem, se mi zdi, da je odgovor »nič«. Vse je bilo zgrajeno tako, da je center pozornosti zavzemal premier, ki je na otrocih gradil svojo propagando in jih dejansko zlorabil, ko je podporo in potrditev svojega dela iskal pri njih. Nočem niti verjeti v to, da so bili otroci na ta vprašanja vnaprej pripravljeni ...

Kot državljanu se mi tako početje zdi podlo in nesramno, kot ocetu nevzgojno in kot človeku grozljivo.

Tako so se namreč obnašali diktatorji vseh vrst, ko so svojo podobo zgradili in jo podvrgli kultu, ne ozirajoč se na to, ali imajo pred sabo otroke, mlade, starejše, izobražence ali delavce. Zanima jih le njihova podoba in njihova samozadostnost. »Naš« Berlusconi nidalec od tega, le da to počenja mnogo bolj v stilu sodobnega časa. Oz. tako, da mu ljudje nasedajo, tudi ko se v večini primerov ob novinarskih vprašanjih besedno samozadovoljuje ...

Verjetno nisem v današnjem razmišljaju povedal nič novega. Recimo pa, da mi je pri srcu dejstvo, da nikdar ne pozabimo, koga imamo na vlasti.

Ker diktatorji nekoč vedno pada.

Vedno.

PISMA UREDNIŠTVU

Zbirna slovenska stranka

Zgodovina je magistra vitae, ampak vse kaže, da so nekateri dejavniki v naši manjšini to prezrli. V prejšnjem stoletju je kriza demokracije zajela skoraj vse evropske države, kar je privedlo do rojstva totalitarnih sistemov in potem do druge svetovne vojne. Povod za krizo demokracije pa je dala globoka finančna in gospodarska kriza, ki je takrat zajela cel svet. Iz tega lahko izluščimo, da je obdobje krize najbolj ugodno za vzpostavitev nedemokratičnih razmer v družbi.

V skupnem evropskem prostoru ima pojem državnosti drugačen pomen kot v prvi polovici prejšnjega stoletja. Italija in Slovenija sta uradno praznovali širitev Evropske Unije v Gorici, kjer si je takratni italijanski premier Romano Prodi zamislil novo Evropo kot skupek manjšin. V Evropi smo vsi manjšine je dejal in smo mu vsi ploskali.

Manjšine se med seboj lahko prepletajo, skupno gradijo in čutijo ali se lahko zapirajo, živijo ena zraven druge, v resnic pa vsaka zase. Primer Bosne in Hercegovine je vsem pred očmi. To je pač odvisno od politike, ki jo manjšinski voditelji zasledujejo.

Tudi danes se Evropa ubada z globoko finančno in gospodarsko krizo, ki seveda zajela tudi manjšinsko organiziranost in posledično slovensko manjšino v Italiji. Zgleda pa, da je marsikdo pozabil na Prodijeve besede in hoče izkoristiti krizno obdobje za naknadno zapiranje manjšine samo vase. Prodijeve besede celo odklanja, kadar noče razumeti, da ne more biti manjšinska organiziranost sama sebi namen.

Pred seboj ima najprej njegovo ožjo strankarsko računico. Korist manjšine pride šele za tem, kar je kratkomalo cínično.

Za rešitev krize slovenskih društev in ustanov predlaga zbirno stranko vseh Slovencev, ki naj bi bila dovolj avtonomna od dveh političnih polov, ki se izmenjujeta na vlasti. Ta trditev je še precej protislovna in nejasna, kajti na podlagi deželnega volilnega zakona se manjšinska stranka mora pač z nekom povezati in torej nikakor ne mora biti z nekom politično povezan in istočasno ekvidistančen. Še zlasti ne

do desnosredinske politike, ki je do Slovencev precej premočrtna. Od tržaške občine, preko dežele, do Rima in se lahko zgodi, da v Rimu prevlada desna, na deželi pa leva opcija in obratno. Od kod torej prepričanje, da bi enotna zbirna stranka lahko zagotovila ustrezna finančna sredstva manjšinskim organizacijam ?

Zbirna stranka pa bi prinesla manjšinsko ustanovan tudi neljubi stranski učinek. Ta stranka bi imela posredno pod svojo kontrolo uslužbence manjšinskih ustanov. Dejansko bi bila njihov delodajalec in istočasno sindikat. Ta stranka bi posredno imela pod kontrolo šolstvo, medije, gospodarstvo, šport in še zlasti kulturo.

In kadar ena stranka, samo ena stranka, neposredno vpliva nad primarno dejavnostjo neke skupnosti, pa naj bo to manjšinska ali večinska, lahko govorimo o krizi demokracije, ki vodi v totalitarizem. Kriza demokracije pa ni nikjer rešila problemov, ki so dali povod za njen nastanek. Prej obratno, jih je pogliblo.

Kriza manjšinskih ustanov je v njeni strukturi, ker imamo preveč dvojnikov in jo bomo rešili le, če jih bomo znali odpraviti in istočasno zagotoviti pluralizem. Primorski dnevnik, kjer lahko vsakdo izpostavi svoje misli, je zgovoren primer, da je to mogočno. V vodstvih nekaterih društev in organizacij brez problemov sobivajo ljudje, ki se prepoznavajo v različnih političnih opcijah. To se dogaja tudi na gospodarskem področju. Zakaj tega ne uspemo prenesti v takozvano civilno družbo ?

Stefano Ukmar

Spomin na Sergia Colonija

Spomin nanj, ki sem ga prijateljko nagovarjal Sergej Klun, želim ohraniti z besedami, ki jih je on, vlogi odbornika za načrtovanje in proračun Dežele FJK, sam napisal v Aktih o Seminarju in prvi odprtji meji 21.-22. marca 1981:

»Mednarodni seminar o Glinščici je bil za našo deželo s političnega in človeškega vidika zelo pomemben. Dokazal je, kako lahko skupni cilji, tudi kulturni, pripomorejo k povezovanju

narodov ne glede na meje in različne ideologije.

Področje izrednega naravnega bogastva je tako postalo še en simbol sodelovanja med sosednjimi in prijateljskimi narodovi. To so stvarna dejstva, ki jih je vredno posebno poudariti. Obenem se moramo truditi za nadaljnje pobude, s katerimi bomo izražali voljo po miru in skupni zavzetosti na področju kulturne in omike. Pričujoči akti so trajen dokaz pozitivnega soočanja, da katerega je prišlo na tem seminarju.

Prvi posegi za zaščito Glinščice so že v polnem teknu, drugi jim bodo sledili. Obenem se tu obnavljajo prijateljske pobude. Želim, da bi pri tem seminarju, ki je zasnoval te pobude, v kratkem sledil še drugi.«

Uspeh italijansko-jugoslovenskega seminarja in prve odprte meje je udeležba na Mednarodni konferenci UNESCA v Parizu septembra 1981. Nastop občine Dolina na glavnem skupščini konference je odbornik Coloni finančno podprt. Navajam le nekaj trditiv in našega posega: »Namen seminarja je bil, da se na podlagi smernic programa MAB (Človek in narava) ordinira vse aktivnosti, ki imajo za cilj ohranitev in uporabo teritorija.

Dolina Glinščice se odlikuje s posebno zanimivimi naravnimi in antropološkimi značilnostmi in ravnovesji, ki so edinstvena za Kras, bodisi v mejah Italije, bodisi v mejah Jugoslavije. V duhu Ustanovne listine Združenih narodov in Izjave o človekovih pravicah je seminar posvetil svojo pozornost problemu krajinske izobrazbe, ohranjanju naravnih vrednot ter sodelovanju in sožitju narodnosti mešanega prebivalstva.«

Kadar je seme zdравo, je tudi pri-delek dober...

Edvin Švab

Dvojezičnost

Spodbudna je novica, da je opravljal paritetni odbor avdicije s predstavniki družb, ki nudijo javne storitve, za uresničitev vidne dvojezičnosti. Tudi sam predsednik Republike Slovenije se zavzema za večjo pozornost za Slovence v zamejstvu. Prav bi bilo, da povabi paritetni odbor vse slovenske

KULINARIČNI KOTIČEK

»Tapravik idrijski žlikrofi

Pred tednom dni sem prebral novico, da je evropska komisija na seznam zajamčenih tradicionalnih posebnosti kmetijskih proizvodov in živil dodala tudi idrijske žlikrofe.

»Zajamčene tradicionalne posebnosti (ZTP) so imena kmetijskih proizvodov ali živil, ki se proizvajajo z uporabo tradicionalnih surovin ali tradicionalnih metod proizvodnje ali pa imajo tradicionalno sestavo. Schematica zajema kmetijske proizvode za prehrano ljudi in vrsto živil, kot so piwo, slăščice, testenine, vnaprej kuhanji obroki, juhe, sladoledi in sorbeti. Od uvedbe leta 1992 je bilo registriranih samo 20 imen ZTP. Okoli 30 imen proizvodov pa je v postopku registracije. Tudi če bodo vsa ta imena registrirana, je število zelo nizko. Malo registriranih imen je gospodarsko pomembnih.« Do tega spletne stran Evropske komisije, a poglejmo, kateri je recept za »tapravik« idrijske žlikrofe. Kaj so, je menda vsem znano: gre za nadevane testenine, ki jih lahko poljubno zabelimo (z ocvirkami, maslom, različnimi mesnimi ali zelenjavnimi omakami).

Potrebujemo: za testo: 300 g bele moke, 1-2 jajci, olje, vodo ali mleko po potrebi; za nadev: 500 g krompirja, do 50 g ocvirkove masti (zaseke) ali prekajene sesekljane slanine, do 50 g čebule, **začimbe:** drobnjak, črn poper, sol, majaron.

Iz moke, jajc in tekočine zamešimo testo, ki naj bo mehkejše kot rezance. Gnetemo ga tako dolgo, da postane prožno in se ne prijemlje rok in deske. Če ga prerežemo, mora biti gosto in brez luknjic. Nato oblikujemo hlebek, ki ga po površini pre-



mažemo z oljem, pokrijemo, da se ne izsuši in pustimo počivati vsaj pol ure.

Skuhamo krompir in ga še toplega pretlačimo, dodamo mu na maščobi (zaseki, ocvirkovi masti) prepraženo čebulo in primešamo dišavnice: drobnjak, črn poper, sol, majaron. Dobro premešamo, da dobimo gladko zmes, ki pa ne sme biti niti drobljiva, niti premehka. Iz nadeva oblikujemo kroglice premera 1 do 1,5 cm.

Spočito testo razvaljamo na debelino 1-2 mm, na testo pa polagamo kroglice nadeva na razdalji približno enega prsta. Testo zavhamo in ga med kroglicami stisnemo, da se spremo in dobimo nekakšna ušesca. Vsak zavitek pritisnemo z roko in z ročajem kuhalnice naredimo zgoraj in ob straneh vdolbinico, tako da dobimo žlikrof značilno obliko klobuka. Dovoljene mere so 3 cm v dolžino in 2 cm v višino (višina je merjena na sredini žlikrofa, na robovih so žlikrofi malo višji) - pikolovstvo je namreč ena od značilnosti Evropske komisije. Če pa bo žlikrof malo večji ali manjši, bo pač malo bolj domač, zato pa nič manj slosten. Žlikrofe stresemo v slan krop, pomešamo in pokrijemo. Ko se dvignejo in ponovno zavrejo, so kuhami. Vzamemo jih iz kropa in takoj serviramo. Zabelimo jih, kot rečeno, z ocvirkami, maslom, različnimi mesnimi ali zelenjavnimi omakami.

Dober tek!

Ivan Fischer



ustanove, šole in kulturna društva, naj se striktno držijo dvojezičnosti pri vseh napisih. Za tista kulturna društva in ustanove, ki prejemajo podpore iz R.S. pa bi lahko, v skladu s slovensko vlado, ne samo povabili a tudi zahtevali striktno dvojezičnost vseh napisov. Ni umestno predlagati drugim spoštovanje dvojezičnosti, ko sami tega ne storimo.«

Selj Ivo

Jezik na obrobju

V rubriki Mnenja je bil 12. 1. 2010 objavljen članek Jezik na obrobju s podpisom S.L. Avtor se hudeje, ker so »zadnje čase v tukajšnjem tisku popolnoma opustili posamostaljeno obliko svojilnega privednika iz lastnega imena, npr. Rebulova ali Alenka Rebulova ...«. Mene pa, prav narobe, to izredno veseli! O ženskih priimkih sem pisal v Primorskem dnevniku 11. 4. 2008 in, bolj obširno, v Primorskih novicah 19. 6. 2009. K pisanju drugega članka me je spodbudila študija dr. Milka Matičetova: Slovenskim orlicam pristržene pravuti, ki je bila objavljena prvikrat v Književnih listih Dela 10. in 17. marca 1994 in potlej decembra 2000 v Biltenu slovenskega rodoslovnega društva Drevska. Meni pa je, žal, prisla v roke komaj zdaj. Avtor ugotavlja, da so uporabljali za ženske kar dvesto do stiričisto let pred uradno uvedbo priimkov (s patentom Jožefa II. 1782) samo ženske oblike priimkov. Izpisal jih je iz matrik prek 500; med njimi so npr. Orlica, Verica, Plevka, Kunica idr. Z omenjenim patentom pa se je začelo »neusmiljeno upočasnitev lepih slovenskih obrazil na -a, -ca, -ka ipd. S tem sta bila prizadeta ponos in čast najmanj polovice slovenske populacije. Našim prababicam je bila prizadejana krivica, ki še traja ...« Avtor vabi Slovenke, da bi se začele same potegovati za uradno priznanje žensko uglašenega priimka. Toliko. Preberite študijo!

In kaj se je zgodilo s patentom Jožefa II? Priimek je dobil poglavar družine, tedaj moško obliko priimka, ki je na silo nadeta tudi ženskam – kar se sededa ne sklapa.

Zato so jezikoslovci sprejeli neka pravila, ki jih S. L. navaja v svojem član-



KALABRIJA - Za urejanje pojava imigracije in boj proti mafiji

Napolitano: Potrebna sta »red in zakonitost«

V bližini letališča, s katerega je predsednik odletel, avto s strelnim orožjem in bombama



GIORGIO
NAPOLITANO
ANSA

REGGIO CALABRIA - Za obvladitev pojave imigracije ter za preprečitev dogodkov, kot je bil nedavni upor afriških priseljencev v Rosarnu, sta potrebna »red in zakonitost«. Tako je povedal predsednik republike Giorgio Napolitano, ko se je včeraj dopoldne udeležil Dneva zakonitosti v Reggiju Calabriji.

Državni poglavar je dejal, da sta v Rosaru prišli do izraza »dve grdi stvari«, oziroma dve napaki: po eni strani nestrpnost do priseljencev, po drugi strani pa pomanjkanje politike, ki bi značila ustrezno reševati pojav priseljevanja. Sicer pa je Napolitano izpostavil tudi potrebo po učinkovitem boju proti 'ndrangheti, kot se imenuje kalabrijska mafija, ki še vedno v veliki meri obvladuje krajevno gospodarsko in družbeno življenje ter izkorišča tudi priseljence.

Predsednik republike je v tej zvezzi izrazil priznanje predstavnikom sodstva ter sil javne varnosti v Kalabriji, ki so v zadnjih časih zadali več hudih udarcev organiziranemu kriminalu ter s tem mogoče pripravili preobrat v prizadevanjih za izkoreninjenje tega pojava. V tem smislu je po mnenju izvedencev mogoče tolmačiti tudi atentat, ki ga je 'ndrangheta izvedla letosnjega 3. januarja pred sedežem javnega tožilstva v Reggiju Calabriji: prej kot za znamenje moči naj bi šlo za znamenje težav, v katerih se nahajajo krajevni mafiji.

Toda včerajšnji Napolitanov obisk v tej južni italijanski deželi je zaznamoval dogodek, ki opozarja, da bo tu boj proti organiziranemu kriminalu še dolg in zahteven. Karabinjerji so namreč našli ob 12.30 kakih 400 metrov od letališča, s katerega je predsednik republike kmalu potem odpotoval, avtomobil fiat marea črne barve z orožjem in razstrelivom. Šlo je točneje za dve puški, dve pištoli, dve bombe »domače« izdelave ter nekaj volnenih oglavnic.

Avtomobil je bil ustavljen ob robu cestička, s katerega je

predsednik republike kmalu potem odpotoval, avtomobil fiat marea črne barve z orožjem in razstrelivom. Šlo je točneje za dve puški, dve pištoli, dve bombe »domače« izdelave, kanto goriva ter nekaj volnenih oglavnic. Avtomobil je bil ustavljen ob robu cestička, sicer pa odprt. Preiskovalci domnevajo, da so ga hudo delci namervali uporabiti za enega svojih običajnih pohodov, a da so ga zapustili, ko so opazili sile javne varnosti.



KRATKI PROCES - Bersani napoveduje boj v poslanski zbornici

ANM: Vdaja države pred kriminalom Minister Alfano: To so same mistifikacije

RIM - Voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani se pripravlja na bitko proti zakonskemu predlogu za skrajšanje procesov v poslanski zbornici, potem ko je senat v sredo že odobril ta ukrep. Ob tem poziva vladno večino k premisleku. »V senatu je bila zagrešena huda napaka: sto tisočem ljudem je bila odvzeta možnost dosega pravice, saj bi sprejeti zakonski predlog uničil na stotine tisočev sodnih postopkov, in to samo zato, da bi rešili enega človeka iz sodnih težav,« je dejal. »Gre za očitno diskriminacijo. Ostal bo neizbrisni madež, tudi če mora o zadevi še dokončno odločati poslanska zbornica,« je pristavil.

Svoje odločno nasprotovanje zakonskemu predlogu za skrajšanje procesov je potrdilo tudi stanovska združenje sodnikov in javnih tožilcev (ANM). »Priča smo vdaji države pred kriminalom. Naša dolžnost je, da opozorimo na hude posledice tega ukrepa,« je zapisalo v noti za tisk. Sicer pa se je združenje ANM kritično obregnilo tu-

di ob predsednika vlade Silvia Berlusconi, ki je sodnike, pred katerimi se mora zagovarjati na dveh procesih v teku v Milanu, v sredo označil kot »strelske vod«. Po oceni ANM je premier spet pokazal, da ima pomanjkljiv čut za institucije. Sicer pa to ne sme čuditi, sprito dejstva, da se premier ne pomislja uničiti celoten sodni sistem v Italiji, da bi se osebno rešil pred domnevnim sodnim peganjanjem.

Na stališče ANM se je takoj odzval pravosodni minister Angelino Alfano. »Roke mi padajo,« je dejal. »Eno je, da takšne izjave pridejo iz opozicijskih krogov, drugo pa, da jih izražajo predstavniki sodstva. Gre za prave mistifikacije,« je pristavil.

Na sredine premierje trditve, če so njegovi sodniki »strelske vod«, pa se je včeraj odzval tudi Višji sodni svet. Predsednica pristojne komisije Fiorella Pilato je povedala, da jih bodo svetniki v kratkem obravnavali skupno z drugimi podobnimi Berlusconijevimi izpadmi.



Minister Angelino Alfano
ANSA

RIM - Sam trdi, da je njegov bes izrbuhnjal zaradi spora ekonomski narave

Noro nasilje v gasilski šoli, inženir zabodel in povozil sodelavce

RIM - V kasarni v kraju Capanelle pri Rimu, ki deluje kot gasilska šola, je nek inženir, ki je tam zaposlen, z nožem napadel štiri ljudi. 41-letni Gabriele Mancini je najprej zabodel v vrat uradnico, zatem pa napadel še tri osebe, ki so ga hotele ustaviti. Služba 118 je včeraj okrog 10.30 prejela približno 70 telefonskih klicev.

Gennaro Tornatore, odgovorni za komunikacije pri notranjem ministrstvu, je medijem povedal, da je bilo to dejanje izraz čiste norosti, saj Mancini ni izustil niti besede, iz žepa je povlekel nož in napadel štiri sodelavce. Tornatore je omenil, da Mancini dela v gasilski šoli že pet let, razlogi njevega nasilnega dejanja pa niso znani. Storilec je po dogodku skušal zbežati, pri čemer je z avtomobilom povozil tri gasilce, ki so mu ovirali pot. Zatem so ga ustavili karabinjerji, ki so ga odvedli na postajo Appia. Zdravstveno stanje ranjene uradnice je bilo včeraj izjemno hudo, v bolnišnico so prepeljali tudi ostale vpletene. Mancini je skupaj na sedem ljudi, hujše poškodbe so utrpeli štirje.

Ena izmed uslužbenik gasilske šole je povedala, da je med napadom slišala Mancinija kričati. Vpiš je, da bo vse skupaj zakljal. Storilec je karabinjerjem dejal, da je podlegel jesi, ker mu v kasarni niso poplačali nekega delovnega posega. Zahteval je sestanek z odgovornim, slednji pa ga je baje odklonil. Mancini pa je iz žepa potegnil nož. Preiskavo vojni tožilka Patrizia Ciccarese, Mancini je osumljen večkratnega poskusa umora.



Gabriele Mancini se je predal karabinjerjem
ANSA

Ljudstvo svobode kritizira linijo UDC za deželne volitve

RIM - Ljudstvo svobode negativno ocenjuje stališče UDC za deželne volitve, v skladu s katerim se Casinijevi sredinci nameravajo ponekod predstaviti v levo-sredinskih koalicijah. Tako je včeraj ob koncu vrha stranke povedal njen koordinator Sandro Bondi. Na srečanju, ki sta se ga udeležila tudi premier Silvio Berlusconi in predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, je vodstvo dalo Berlusconiju kot šefu stranke mandat, naj sam prevzame zadevo.

To seveda pomeni, da bo Berlusconi imel proste roke in zadnjo besedo, kar sicer ni novost. Sicer pa vse kaže, da se bo desna sredina težko odpovedala lokalnim povezavam z UDC, pa čeprav omejenim, saj bi s tem tvegal poraz tudi tam, kjer bi sicer lahko računala na zmago. Tu se postavlja tudi problem odnosa s Severno ligo, ki je že povedala, da se »severno od Pada« s Casinijem noče povezati.

Di Pietro: Sestavljamo koalicijo z DS za alternativo

RIM - »V perspektivi skorajšnjih deželnih volitev je Italija vrednot postavila na prvo mesto prehod od opozicije do gradnje pozitivne vladne alternative.« Tako je včeraj povedal voditelj stranke Antonio Di Pietro, ki je napovedal, da se bo Italija vrednot na deželnih volitvah predstavila v povezavi z Demokratsko stranko. Koalicijo bo prihodnji teden predstavil na tiskovni konferenci skupno s sekretarjem demokratov Pier Luigijem Bersanijem.

Ubil občinsko funkcionarko, nato je sodil sam sebi

MONTECATINI - Bivši občinski uslužbenec se je včeraj popoldne v kraju Montecatini Terme s pištolem v roki podal na županstvo v urad 51-letne funkcionarke Giovanne Piattelli in jo s strelem v glavo ubil. Za dramatičen dogodek je odgovoren 55-letni Silvano Candotti, ki je takoj po umoru zbežal. Ko ga je policija zasledila na domu, pa si je Candotti sam sodil s strelem v usta. Candotti je v preteklosti vozil občinski šolabus. Pod obtožbo, da je prisilil zaušnico nekemu učencu, so ga leta 2004 odslovili, ustreznih pism pa je takrat podpisala nešrečna Giovanna Piattelli. Na Condottijevem domu so policisti našli tudi list, na katerem so bila imena tistih, ki naj bi bili po njegovem mnenju odgovorni za njegovo odslovitev. Med temi je bil tudi nekdanji župan Ettore Severi.

TV - V FJK šele oktobra

Prehod na digitalno zemeljsko oddajanje nekoliko odložen

RIM - Večji del severne Italije bo moral še nekoč počakati na sprejem TV signala prek digitalnega zemeljskega oddajanja. Tako je odločil državni odbor Italia digitale na predlog podministra za komunikacije Paola Romanija. Marsikaj bo treba počakati, da minejo marčne deželne volitve ter junijsko svetovno nogometno prvenstvo, saj bi spremembe oddajnega sistema lahko motile to dogajanje. Samo v zahodnem Piemontu je že prišlo do izklopa analognih zemeljskih televizijskih oddajnikov oziroma do sprejema TV signala s pomočjo novih televizorjev, ki imajo vgrajen dekoder, ali pa starih televizorjev z dodanim zunanjim dekoderjem.

Sicer pa tudi novi koledar predvideva postopno prehajanje na digitalno zemeljsko oddajanje. Najprej se ga bosta posluževali televizijski mreži Raidue in Retequattro, ki bosta ob 18. maju vidni le s pomočjo dekoderja v vseh pokrajinal Lombardije in Piemonta, razen v Turinu in Cuneu, ter v pokrajinal Piacenza in Parma, kar pomeni skupnih 12 milijonov prebivalcev.

Definitiven prehod pa bodo izvedli v času od 15. septembra do 20. oktobra v Lombardiji, vzhodnem Piemontu in v pokrajinal Piacenza in Parma; od 21. oktobra do 25. novembra v preostali Emiliji Romagni, Venetu in Furlaniji-Julijski pokrajini; od 26. novembra do 20. decembra pa še v Liguriji.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

SLOVESKO STALNO GLEDALIŠČE - Pred sinočno uvodno premiero Uh, ljubezen

Pozitivna energija, sproščenost, a tudi občutek odgovornosti

Obisk v zaodru tržaškega Kulturnega doma - Pred nastopom se igralci (metaforično?) popljuvajo

Tržaški Kulturni dom je poln ogledal. Obiskovalcem so vidna samo tista v straniščih, v zaodru oziroma v vseh tistih prostorih, v katerih »živijo« igralci, pa je ogledal na pretek. V igralskem poklicu imajo pač videz, mimika obraza, scenki nastop nezanemarljivo vlogo.

In tako so sinoči v ogledalih na Petronijevi ulici zrcalili Lara Komar, Miriam Monica, Luka Cimpric, Daniel Malalan in Rafael Vončina, sooblikovalci predstave Uh, ljubezen - Začnimo znova (s tremi). Da je bila včerajšnja premiera Slovenskega stalnega gledališča uvodni dogodek letošnje (skrajšane) sezone, vedo najbrž še vrbaci na strehi. Ravno zato pa je imela za marsikoga poseben nabolj.

Na primer za Tržačanko Laro Komar, ki je v svoji garderobi ponavljala vlogo Jelene Ivanovne Popove.

»Po res hudem obdobju, sem zdaj srečna in čutim, da je tako tudi za veliko ljudi tukaj noter. Ustvarilo se je posebno vzdušje, čutili sem neko živo energijo. Predstavo smo pripravili v zelo kratkem času, skupaj smo preživili dvanaest ur dnevno, tako da se je ustvarila lepa ekipa. Zdi se mi, da v teh prostorih že dolgo ni bilo takega veselja. Najbrž zaradi tistega oklepaja, ko se ni vedelo, kaj bo s teatrom. Tudi zato čutim danes posebno odgovornost, vsak se zaveda, da je soudeležen v prvi osebi, da tudi sam daje zagon neki novi stvari. Vprašanja seveda ostajajo, upam pa, da bo prevladala ta pozitivna energija.«

Devetdeset minut pred začetkom premiere je bilo vzdušje za odrom prijetljiko in sproščeno. »Ogromno smo delali, zdaj se mi zdi, da smo se vsi nekoliko sprostili, tisti občutek odgovornosti do prepričanja slovenskega gledališča je nekoliko popustil,« je pojasnil režiserjev asistent Giuseppe Nicodemo. Zato so eni izrabljali čas s ponavljanjem vlog, drugi pa se šminkali in česali (frizerke Luciane tokrat ni bilo, ker je režiser želel, da bi bilo vse čim bolj preprosto), Luka Cimpric pa je na primer vztrajno klepetal. »Jaz se sproščam z gorovjenjem, derem se, pojem ...sam do gre slaba stvar iz mene,« je pojasnil novi član tržaškega ansambla, ki je »d-day« preživel med čiščenjem stanovanja in kupovanjem darilca za svoje soigralce. Ob premierah je namreč v navadi izmenjava darilc ...seveda če se nini med vajami s kom posebno skregal.«

Sinočna premiera je bila nekaj posebnega tudi za tehnike, saj so se prvič prezirkusili na odru.

»Naše vloge so običajno nevidne, tokat pa smo postavljeni v prvo vrsto. Pet tehnikov nastopa na odru z monologom, to je za nas popolnoma nova izkušnja« je pojasnila Silva Gregorič, ki je bila povsem razumljivo nekoliko manj sproščena od svojih tokratnih kolegov-igralcev.

Imajo igralci pred premiero kakšen poseben ritual? Odgovor je bil pri vseh enak: popljuvamo se. Lara tudi priznava, da se za premiero vedno »zgodi«, da gre k mami na kosilo, ki jo malo pocrta (včeraj so bile na mizi orade). Daniel Malalan si preden stopi na oder reče »gremo, uživaj! Ostalem se mora prepustit ...«

Legenda pravi, da na oder ne smeš stopiti z vijoličasto barvo. Pri tehnikih smo sicer izvedeli, da je bilo pod upravo Marka Sosiča neprimerno huje, če si na odru zažvižgal, režisera Magellija pa je skoraj razneslo, ko je med vajami videl igralkino vijoličasto oblačilo: nikoli ve, je bilo zabičano!

In ker je vsaki stvari možno najti pozitivno plat, lahko zapišemo, da je kriza SSG nedvomno vzbudila zaniranje. Včerajšnja premiera je privabila številno občinstvo, garderoba je bila tako rekoč polna, pred blagajno dolga vrsta, med občinstvom nadpovprečno veliko novinarjev, fotografov in snemalcev. A tudi veliko »najzvestejših« gledalcev, takih, ki ima-



več fotografij na www.primorski.eu

jo že trideset let premierski abonma, a tudi nekdaj direktorji in umetniški vodje. Med njimi Marko Sosič, ki je preprčan, da je »predstavljeni repertoar poln vznemirljivih predlogov, ki bodo po mojem mnenju realizirane na zelo vznemirljiv način. Zato sem zelo vesel tega dne.«

Navdušenja ni skrival Miroslav Košuta: »Izjemno sem zadovoljen, da končno začenjam in upam, da ti bom s takim zadovoljstvom dal izjavo tudi na koncu sezone.«

Podobnega mnenja je bil tudi Marjan Kravos - Panči. »Če se bo zaključila tako kot so jo postavili, bo zelo v redu. Žal iz prakse vem, da so po poti vedno zanke, a širša ponudba lahko potencialno zajame tudi širšo publiko. Ta nov pristop terja več organizacije in dela, upam pa, da bo pripeljal tudi več ljudi, predvsem mlade.«

O čem pa je v odločilnih minutah razmišljal sedanji umetniški vodja Primoz Bebler?

»V to sezono smo na nek način stopili z dosti poguma, tisto, kar naj bi nas obdržalo, pa so trije pojmi: ljubezen, vera, upanje. Tako se je delala predstava in tako sedaj pričakujem, da se prične in da bo publika zelo zadovoljna z njo. Z vero in upanjem torej.«

Nad velikim odrom in pred polno dvorano se je dvgnil zastor. Uh, ljubezen - Začnimo znova.

Poljanka Dolhar



Berdon: Revolucija ni bila mogoča ...

Na dnevnem redu včerajšnjega za Slovensko stalno gledališče tako pomembnega dne, je bila tudi skupščina SSG. V njej kot znano sedijo predstavniki Dežele, Fjk, Pokrajine Trst, tržaške Občine in Društva Slovensko gledališče; njim sta izredna upravitelja Andrej Berdon in Paolo Marchesi predložila predračun za leto 2010.

Kot nam je pojasnil odvetnik Berdon, sta predračun izdelala na podlagi realističnih prihodkov. SSG sicer ne razpolaga še z vsemi objavljenimi finančnimi viri (na primer z izrednim prispevkom Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu), predračun pa sloni na realističnih predvidevanjih: številke govorijo o nekaj več kot 1.800.000 evrih prihodkov, ob koncu leta 2010 pa naj bi v gledaliških blagajnah ostalo okrog 120.000 €. S tem denarjem naj bi krili del dolgov. »To se bo zgodilo, če bo gledališče smotreno uporabilo razpoložljiva sredstva. V preteklosti se to ni vedno dogajalo: osebno ne sprejemam logike, po kateri bi prekoračili predvideno mejo. Gledališče ima na razpolago točno določeno vsoto denarja, preko katere ne bi smelo. Stisniti bo treba pas, morda postaviti na oder cenejo predstavo, a preživeti je treba v sklopu teh sredstev.«

Upravni svet SSG je lani poleti kot znano odstopil tudi zaradi nerešenega vprašanja javnih prispevkov. Predračun izrednih upraviteljev predvideva sicer tudi sredstva za začetek sezone 2010/2011, na vprašanje, ali se problem financiranja rešuje tudi dolgoročneje, je Berdon odgovoril, da v dveh mesecih revolucija ni bila mogoča.

»Z Marchesijem sva dobila mandat, da poskusiva gledališču omogočiti začetek sezone. Umirajoči je shodil in tega smo vsi veseli. Pomembno je, da je gledališče znova zaživel, da ga bodo ljudje obiskovali, da se abonmajska kampanja nadaljuje. Upam, da bomo vpisali vsaj toliko abonmajev kot lani. Moje osebno mnenje pa je, da bi jih moralni imeti vsaj dva tisoč, drugače smo kot manjšina šibki ...« Včerajšnje skupščine so se udeležili Pavel Slamič (Dežela), Mariella De Francesco (Pokrajina), Giovanni Ravidà (Občina), medtem ko so Društvo zastopali Ace Mermolja, Adriano Sosič in Božidar Tabaj. Predračun izrednih upraviteljev je bil soglasno sprejet, odbornik Ravidà pa je izrecno omenil potrebo po spremembni statuta.

»Pripraviti bo treba statutarne spremembe, nov odbor bo verjetno imenovan že na podlagi novega statuta. Te zadevajo predvsem sestavo skupščine: dosedanja je bila anomalija. Po mojem mnenju ni nič narobe, če bo vsak od štirih lastnikov gledališča (tri javne uprave in Društvo; op. nov.) paritetno zastopan v njej. Osebno se takih sprememb ne bojim.« (pd)



OBČINA TRST - Med sinočnjo sejo mestne skupščine

Komemoracija Craxija na nesklepčni občinski seji

Ob minuti tišine prisotnih le devet svetnikov (od skupnih 41) - Del desne sredine odšel z dvorane

Uboj Bettino Craxi! V tržaškem občinskem svetu so se ga sinoč spomnili ob 10-letnici smrti, ko pa je predsednik skupščine Sergio Pacor pozval svetnike, naj se z minuto tišine poklonijo njegovemu spominu, je bilo v dvorani (s predsednikom vred) prisotnih le devet svetnikov (od skupnih 41). Komemoracija je potekala na seji, ki je bila takrat nesklepčna!

Sprva ni nič kazalo, da bo nekdanji tajnik Italijanske socialistične stranke in predsednik vlade dobil v tržaški mestni skupščini tako sramotno posmrtno zaušnico. Velikanska večina svetnikov levo-sredinske opozicije je resa zapustila dvorano še preden je predsednik Pacor na začetku seje napovedal, da se bo poklonil Craxijevem spominu. Tako sta od opozicije ostala na svojih sedežih le svetnik Zelenih Alfredo Racovelli in predstavnik mešane skupine Alessandro Minisini. Je pa bila desnosredinska večina skoraj stodostotno prisotna. Odsotna sta bila le svetnika Severne lige Maurizio Fortuna in Giuseppe Portale.

Vse je potekalo v najlepšem redu, dokler ni Pacor zaključil svoj spominski govor in predal besedo Brunu Sulliju iz skupine Bandellijevcev, da bi tudi on izrekel besedo, dve Craxiju v spomin. Tako ga je načelnik skupine Forza Italia-Ljudstvo svobode Piero Camber prekinil in zahteval, naj Pacor kar sam nadaljuje z drugimi komemoracijami na dnevnem redu. Predsednik ga je pravilno podučil, da zadevajo komemoracije posamezne osebnosti in da se je treba zato ločeno pokloniti njihovemu spominu, ne pa jih stlačiti vse v skupni komemoracijski lonec in se jim pokloniti skupinsko.

Camber je vztrajal pri svojem, češ, da je Pacor pač predsednik skupščine in da se mora zato institucionalno v isti senci pokloniti vsem istočasno. Camberjeva namera ni bila nič drugega, kot slabo prikrita politična špekulacija na račun mrtvih. Po komemoraciji Craxjevega spomina je bil namreč na dnevnem redu spomin na Giovannija Tallerija, Tržačana, zaprtega v nemškem taborišču. Ko bi Pacor Camberju ustregel, bi se moral svetniki leve sredine na vrat na nos vrniti v dvorano, da bi se poklonili spominu antifašista.

A Pacor je pustil Camberja na cedilu. Uveljavil je svojo in povabil Sulliju, naj se pridruži komemoraciji Craxija.

Ko je Sulli začel govoriti, so Camber in ostali svetniki skupine Forza Italia-Ljudstvo svobode (Del Punta, Declich, Dominicini, Giorgi, Bertoli in Russo) zapustili dvorano. Tako so se jim pridružili svet-

TRG DE GASPERI - Po presenečenju še razočaranje

Obvoz spet enojezičen

Neznana roka je prekrila slovensko besedo na tabli, ki jo je pred dnevi namestilo podjetje AcegasAPS



Predvčerajnjim smo objavili sliko dvojezične table, ki je na Trgu De Gasperi, pred tržaškim sejniščem, usmerjala vozниke. Presenetljivo table so ravno v času gorečih razprav o vidni dvojezičnosti namestili delavci, ki ob tamkajšnjem parku in parkirišču gradijo ljudska

stanovanja. Za dela je odgovorno podjetje Acegas APS, kar je potrdil tudi Guido Galetto, glasnik tržaškega župana in odbornika za javna dela Roberta Dipiazze. Včeraj pa je naša naročnica opazila, da je neznana roka z belo barvo že pomazala tablo in tako prekrila sloven-

sko besedo »obvoz« (foto Kroma). Slovenski jezik je v samem mestu za koga še vedno moteč. Vseeno pa je spodbudno, da so dvojezično tablo, ki bi bila pred časom nepojmljiva, sploh postavili. Bela barva pa izbrisala vtisa, da se časi, klub vsemu, počasi spreminja.

niki Dipiazzove liste (Pierini, Cannataro, Trebbi in Colotti), malo zatem pa še vodja Nacionalnega zaveznštva-Ljudstva svobode Angela Brandi in dva svetnika te skupine (Rescigno in Lippolis), medtem ko je ostal Bruno Rossetti na svojem mestu. Ob minuti tišine se je tako Craxiju poklonilo vsega devet svetnikov: ob Pacorju, Sulliju, Rossettiju, Racovelli in Minisini, trije preostali Bandellijevci (Pellarini, Porro in Frömmel) ter svetnik desnosredinske mešane skupine Paolo Di Tora, prisotni pa so bili tudi trije odborniki (od skupnih deset): Rossi, Vlachova in

Grilli. Ko bi nekdo takrat zahteval preverjanje sklepčnosti, bi morali sejo prekiniti, saj ni bila sklepčna. Dvorana se je ob drugih komemoracijah spet napolnila. Tako so se vsi svetniki poklonili spominu pred dnevi umrlega deportiranca in umetnika Giovannija Tallerija (spomnil se ga je predsednik Pacor), nekdanjega tržaškega parlamentarca Sergia Colonia (spomnil so se ga Pacor, Marco Toncelli in Minisini) ter Jana Palacha ob 41-letnici smrti (spomnil se ga je svetnik Bandelijeve skupine Andrea Pellarini).

Svetniki so nato v slabe pol ure odobrili tri sklepe: dva povsem formalna in načrt za prenovo območja nekdanjega silosa pri tržaški železniški postaji. Svetnik Demokratske stranke Stefano Ukmari je ob tem ugotovil, da se je mestna skupščina zadnjic sestala 21. decembra, torej točno en mesec prej. V enem mesecu pa je mestna uprava »proizvedla« le pičle tri sklepe, od katerih je bil zadnji, tisti o silosu, odobren po več kot 9 let (!) dolgem postopku, kot je opozoril vodja Demokratske stranke Fabio Omero.

Marjan Kemperle

PREISKAVA - Trije v priporu zaradi suma spolnega nasilja

Pedofili treh generacij

Trinajstletno dekle je žrtev nadlegovanja od svojega sedmega leta starosti - Začelo se je z družinskim znancem

V Trstu je prišlo do novega primera pedofilije. V torek je tržaška policija potkrala na vrata stanovanja 25-letnega kolumbijskega državljanu, ki je osumljen, da je izvajal spolno nasilje nad trinajstletno dekllico. V zamenzo za spolne usluge ji je dajal manjša darilca in vrednostne kartice za mobilni telefon. Andresa Ronaldu Avedano, ki je poleg tega tudi osumljen, da je dekllico skušal zvabiti v svet prostitucije, so priprli v samico tržaškega zaporja. Včeraj ga je zaslil sodnik za predhodne preiskave, kateremu je Avedano delno priznal krivdo. Prav tako včeraj se je zvezdelo, da je policija v prejšnjih mesecih aretirala še dva Tržačana, ki naj bi prav tako spolno nadlegovala isto dekle. To se je dogajalo že v času, ko je bila dekllica stara sedem let. Imen preostalih dveh osumljencev preiskovalci niso sporočili. Kaže, da so se nad mladoletnico znesli pedofili treh različnih generacij.

Preiskava se še nadaljuje, policija je vsekakor potrdila, da je kot prvi in najdalj časa izvajal spolno nasilje 65-letni italijanski državljan iz Trsta, družinski znanec. Žalostna zgodba se je baje začela, ko je bila dekllica stara sedem let, njen prijatelj »priatelj« pa 59. Preiskava je stekla pred letom dni, ko so policisti od Sv. Sobote prejeli obvestilo, da se dekliču čudno vede. Družinska situacija je bila zaskrbljujoča: oče je bil pogosto odsoten, mati pa je večji del dneva na delu. Hčerkica je bila tako že od vsega začetka sama, starša sta jo puščala pri so-sedihih in znancih. Eden od teh je priložnost izkoristil na svoj način, dekllico pa je za usluge nagrajeval tudi z manjšimi vso-

tami denarja. 65-letnika so aretirali novembra 2009, ko je bil doma z dekllico. Decembra je policija nataknila lisice še 45-letnemu tržaškemu italijanskemu državljanu, dolžijo ga podobnih dejanj. Oba sta še vedno v tržaškem zaporu. Mlada žrtev, ki se je s časom nehala upirati, je zdaj v posebnem centru, z njo se ukvarjajo psihologi in socialni skrbniki. Preiskovalci ugotavljajo, ali sta starša kaj vedela, ali pa vsaj sumila.

V torek je prišlo do tretje aretacije. Policisti so med drugim prestregli intimno sliko, ki jo je dekllica poslala Avedanu po spletu. On ji je zatem napolnil telefonsko kartico. Avedana je včeraj zaslil sodnik za predhodne preiskave Guido Patriarchi. Priprti je po poročanju tiskovne agencije ANSA priznal, da je junija ali julija lani imel spolni odnos z dekletom, zatrdiril pa je, da ni vedel, da je mladoletna. Dekle naj bi se mu zlagalo. Kolumbijec trdi, da se to ni ponovilo, ker je sam izvedel, da je mladoletna in se je zaradi tega oddalil. Ponovno sta prišla v stik novembra (v času, ko je policija aretirala 65-letnika), tedaj je policija prisluškovala njunim telefonskim pogovorom, govorila sta o denarju. ANSA piše, da je Avedano, ki tvega v najslabšem primeru od 6 do 12 let zaporne kazni, včeraj zanimal povezavo med denarjem in spolnimi uslugami. Poleg tega pa je tudi zavrnil obtožbe o posedovanju pedofilskih posnetkov in o spodbujanju mladoletnice k prostituciji. Njegov odvetnik Sergio Mameli je medtem za svojo stranko zahteval preklic pripornega naloga, o čemer bo odločal izvensodni senat.

ZGONIK

Proračun: velik poudarek na sociali

Klub krčenju dejželnih finančnih sredstev bodo storitve v občini Zgonik ostale neokrnjene, tudi občinski davki bodo ostali nespremenjeni. Izjema bo davek na odpadke, ki so ga zvišali na 8%. Zgoniški župan Mirko Sardoč pri tem opozarja, da ostane davčni pritisk v tej občini najnižji v tržaški pokrajini. Poleg tega bo občinska uprava še naprej namenjala veliko pozornost sociali, javni vzgoji, kulturi in šolstvu, na obzoru pa so tudi mnoga javna dela. Med temi so dokončna ureditev Fruševce v Zgoniku, nove luči za javno razsvetljavo, ureditev ekološkega otoka v Zgoniku in asfaltiranje nekaterih cest.

To izhaja iz proračuna za poslovno leto 2010, ki ga je odobril včeraj zgoniški občinski svet skupaj z večletnimi proračunom in planskim ter programskim poročilom za triletje 2010-2012. Poleg tega je skupščina sprejela več drugih postavk, med katerimi je bila obnovitev vrste konvencij o skupnih storitvah z občino Repentabor oz. o sodelovanju z drugimi okoliškimi občinami.

Zvišanje davka na smeti so odobrili v okviru sklepa o tarifah, s katerim je občinska uprava za leto 2010 potrdila isto davčno osnovo in tarife, ki so bili v veljavi v letu 2009, od davka na nepremičnine ICI do pristojbin za oglaševanje. V zvezi s proračunom je Sardoč nato povedal, da se iznosi pri 3.894.491 evrih. Od teh so skupni tekoči dohodki in stroški 2.505.250 evrov, medtem ko so dohodki in stroški za investicije 789.241 evrov. Tekoči dohodki se nanašajo na davek ICI, na davek na odpadke, na dejstvene prispevke idr. Na tej osnovi bodo namenili 809.985 evrov za stroške za osebje, za javno vzgojo bo 208.270 evrov, za kulturo in šport 113.600 evrov in za socialne službe 420.200 evrov, 953.195 evrov pa bo za posojila in druge tekoče stroške. Glede investicij je Sardoč poudaril, da bodo v javna dela letos vložili 789.241 evrov. Na seznamu so tudi dela, ki so jim namenili sredstva že lani in bo torej skupna naložba 1.003.889 evrov. Poleg že omenjenih del je v načrtu namestitev fotovoltaicnega sistema v športno-kulturnem centru v Zgoniku, v katerega bodo vložili skupno 392.625 evrov.

A.G.

WARTSILA - Včeraj

Požar v hali k sreči brez hudih posledic

Iz tovarne Wartsila so včeraj ob 13. urij posojila poklicali na pomoč gasilce, ker je v eni izmed hal prišlo do manjšega požara. Nekaj minut po 13. uri je iz Trsta in Milj prihitelo v tovarno, ki se nahaja v dolinski občini, trinajst gasilcev s tremi gasilskimi vozili, medtem pa je bila že na delu gasilska ekipa podjetja Wartsila. Gasilci so sprva mislili, da gre za hujšo nesrečo, naposled pa so videli, da je požar k sreči omejen.

V hali za preizkušanje motorjev je prišlo do kratkega stika pri razdelilni omarici električnega toka, ki je povezana z rezervoarji plinskega olja. Goreli sta plastika in guma na omarici ter na bližnjih predmetih, rezervoarjev pa požar ni zazel. Poškodoval se ni nihče, saj so delavci pravčasno opazili dim in obvestili pristojne. Gasilci so se zadržali dobro uro, pred 15. uro so se vrnili v Trst oziroma Milje, so povedali na lastnikovem pokrajinskem poveljstvu.

CRNA KRONIKA

Avtocestni kriminalci

Na avtocestah Veneta in Furlanije-Julijske krajine so redno plenili in kradli vse, kar so našli. Albanska kriminalna združba s Kosova je nabrala pravi zaklad bankovcev, nakita, mobilnih telefonov in drugih dragocenosti, njen delovanje pa se je zdaj končalo. Tolpo so razkrinkali tržaški in višemestni prometni policisti, ki so zasegli več ukradenega blaga. Nekatere tave so prijeli v Italiji, drugim so na taknile lisice policijske sile sodelujočih vzhodnoevropskih držav. Podrobnosti operacije Livenza bodo znane po današnji novinarski konferenci na rojanskem sedežu prometne policije.

Spet ima svoj skuter

V sredo zvečer so policisti našli ukraden skuter suzuki DR, ki je sameval pri stopnišču Belvedere (ob železniški postaji). Neznanci so ga ukradli v torek, zdaj pa je spet na lastnikovem dvorišču.



KRAŠKI PUST - Mrzlično odštevanje dni

Še 21 dni do letošnje 43. pustne povorke

Sodelovalo bo 11 vozov in 9 skupin - Program bodo uradno predstavili 6. februarja

Še 21 dni do 43. pustne povorke. Na to opozarja napis na spletni strani Kraškega pusta - www.kraskipust.org, ki odšteva sekunde, minute, ure in dneve, ki nas ločujejo do našega tradicionalnega in najbolj priljubljenega pustnega srečanja na Općinah. Na povorki bo letos sodelovalo 11 pustnih vozov, in sicer Prosek-Kontovel, Općine, Bazovica, Praprot, Repentabor, Prešnica, Medja vas-Štivan, Kred-Kobarid, Sovodnje, Ottava Division in Merče ter 9 skupin, oziroma Zagorje ob Savi, Lalo-Škedenj, Šempolaj, Združenje staršev O.Š. Romjan, Jabababadva, Lonjer-Katinara, C.T.I. Anffas Onlus, Združenje staršev O.Š. Virgil Šček Nabrežina in Boljunc.

»Program letošnjega Kraškega pusta bomo razdelili 6. februarja v Kraški hiši. Že pred leti smo se namreč odločili, da bomo predstavljena srečanja priredili po vaseh, kjer gradijo vozove oz. pripravljajo pustne skupine. Lani smo bili v dolinski občini, letos pa je odločitev padla na Repen, za kar se zahvaljujemo Zadružni Naš Kras in županu Marku Pisaniju,« nam je zaupal Igor Malalan, duša Kraškega pusta. Pust in Kraško ohjet namreč povezuje dejstvo, da sta to dve največji skupni, kraški prireditvi, ki nekako ponazarjata to, kar je naša zgodovina, sicer prikazana v današnji moderni dobi. »V Repen pa nas je letos privabilo tudi dejstvo, da se je letos tu pojavila nova generacija mladih, ki si prizadeva za postavitev pustnega voza.«

Med novostmi, ki nam jih je napolnil Malalan, nedvomno velja omeniti, da bo po več letih skupina Prosek-Kontovel nastopila z vozom. Za to je poskrbela mlajša generacija, ki je bila na pustnih povorkah doslej izredno uspešna. Prav tako so organizatorji zadovoljni nad povratkom starih znancev, skupine Jabababadu iz Brega, ki pa se danes imenuje Jabababadu. Z žalostjo pa so ugotovili, da ne bodo letos pri povorki sodelovali prijatelji iz Gropade oz. Padrič, ki so bili v vseh teh letih zelo aktivni; ravno tako ne bo Križanov, ki so najprej napovedali svojo prisotnost, nato pa so se nepričakovanoma umaknili.

Tudi letos se bodo zamejskim pustarjem pridružili »kolegi« iz Slovenije, tako da na seznamu najdemo voz iz Merč, ki že nekaj let sodeluje na openki pustnih povork. Letos prihaja voz tudi iz Kobarida, ki se bo na Općinem pripeljal kar s tovornjakom, iz Zagor-

Hitrih nog se bliža najbolj nor čas v letu ... Kdo bo letos slavl na openki pustni povorki?

KROMA

ja ob Savi bo prišla skupina mask, po lanski udeležbi pa se vračajo tudi pustarji iz Prešnice.

»Kdo bosta letošnja kralj in kraljica, pa bo za enkrat ostala skrivnost,« je bil previden Malalan, čeprav se po Općinah pojavljajo že govorice. Zahvalil se je odboru Kraškega pusta, pri katerem sodeluje veliko mladih ljudi, ki ureja tudi spletno stran. Ravnoslednja je po Malalanovi oceni poskrbela za še dodatno vidnost naše pustne tradicije. »Veliko je bilo obiskovalcev in mnogi so se na povorko prijavili kar prek portala.«

O našem Kraškem pustu pa so v sredo presenetljivo poročali celo po valovih vsedržavnega Radia 2 v priljubljeni oddaji Caterpillar, kjer so med drugim opozorili, da so letošnjemu Kraškemu pustu odvzeli prispevek v vsoti 5 tisoč evrov in da se bo kraljevi pustni par na Općine pripeljal z zgodovinskim tramvajem. »To bo na pustni četrtek, ki bo v celoti posvečen tramvaju: kralj in kraljica se bosta pripeljala z njim, na drugem tramvaju pa bomo odprli fotografsko razstavo in žrebali startno listo vozov.« Petek bo v Prosvetnem domu letos posvečen otrokom, s tradicionalnim defilejem, na katerega se lahko prijavijo samo do petka, 12. februarja ob 18.30 (prijavnice so na voljo na spletni strani in v Prosvetnem domu), v soboto pa bo seveda za-

živila pustna povorka, nagrajevanje pa bo »na borjaču« Prosvetnega doma.

Pustna povorka torej bo, kljub rečesiji in finančnim težavam, ki bremenijo Kraški pust. Dežela je namreč do sedanjih prispevki 30 tisoč evrov skrčila za 5 tisoč evrov. »Denar potrebuješmo za prispevek sodelujočim na povorki. Seveda jih s tem ne krijemo stroškov, vseeno pa je to pomoč. Da bi kljuboval tem finančnim težavam je odbor skrčil tradicionalni program.« Kot nam je povedal Malalan, so člani odbora Kraškega pusta v stiku z deželnimi in občinskimi svetniki, ki si prizadevajo, da bi spet pridobili celotni prispevek oz. vseh 30 tisoč evrov. »Openski in pa miljski pust namreč gradita - ljudje se namreč okoli tega učijo nekega tehničnega dela. No, nekaj povsem različnega pa je tržaška pustna povorka, ki kujuje vozove, da bi le speljala povorko. To ni to ...« je bil kritičen Malalan, ki se je navezoval v prvi vrsti na članek, ki se je pojaval pred dnevi na straneh dnevnika Il Piccolo. V njem se oglaša koordinator Tržaškega pusta Roberto De Gioia, ki meni, da bi bilo treba združiti vse pustne pobude, da bi prihranili denar ... »S tem se nikakor ne strinjam in to njegovo izjavo jasno demantiramo. Mi smo v prvi vrsti realnost, ki ima svojo tradicijo, svojo kulturo in vse to se mora ohraniti. To je slovenski pust, ki potrebuje svoj ločen prispevek.« (sas)

PUST Tržaški pust in prepovedi

Trst bo tudi letos nastopil na Evropskem karnevalu, ki bo od 22. do 24. januarja v Pragi. Škedenjska pustna skupina se je tega festivala udeležila že sedemkrat. Letos pa bodo s petdesetimi člani škedenjske pustne skupine odpotovali tudi predsednik tržaškega pustnega odbora Roberto de Gioia in nekateri predstavniki. De Gioia se namreč poteguje, da bi ena izmed naslednjih izvedb Evropskega karnevala potekala v Trstu. Ta cilj podpira tudi dežela FJK. Škedenjske maske bodo takoj v zlati prestolnici predstavili tradicionalne pustne običaje in potrdile kandidaturo mesta.

Pred dnevi je občinski svet odobril sklep, na predlog občinskega odbornika za ekonomski in turistični razvoj Paola Rovisa, o prepovedi uporabe vseh vrste razpršilcev in sprejev, ki lahko umažejo ali poškodujejo ljudi, stvari in mesto. Odločba bo veljavna od 6. do 17. februarja na območju tržaške občine. Kdor se tega ne bo držal, bo dobil globo, ki znaša 300 evrov.

Kaj vsega nud Zdravstveno podjetje?

Ali bi radi izvedeli za storitve, ki jih občanom nuditi Zdravstveno podjetje? Danes se lahko odpravite do Pomorske postaje, kjer bo v dvorani Oceania od 9. do 18. ure šesta storitvena konferenca, na kateri bo beseda tekla o ponudbi ter seveda o bodočih smernicah in razvoju. Okrog 12. ure bodo posegli mestni upravitelji in predstavniki združenj občanov, ki bodo iznesli svoje predloge in kritike, nato pa se bo razvila debata. Sočasno bodo v veži Pomorske postaje na ogled panoji, multimediji in stalacije, videoposnetki o dejavnosti Zdravstvenega podjetja: od službe 118 do oddelka za duševne motnje, od družinskih zdravnikov do živinozdravnikov, od medicine dela, mimo specialističnih ambulant do kardiologije. Obiskovalci bodo lahko izvedeli za podatke in navodila za dostop do storitev. Zanimivo bo tudi sezni za volan pod vplivom alkohola oziroma za volan simulatorja vožnje in pihanje v napravo za merjenje alkohola v krvi. Osebje službe 118 pa bo s pomočjo lutke pokazalo tehnike oživljavanja in vsak pa bo lahko stopil tudi v resilca.

Koncert v Zgoniku

Nocjo bo v cerkvi sv. Mihaela v Zgoniku koncert, ki ga bosta oblikovala dva mešana pevska zbor, Devin - Rdeča zvezda pod vodstvom Rada Milija in Igo Gruden iz Narežine pod vodstvom Mire Fabjan. Na programu so umeštne in ljudske pesmi. Koncert se bo z istim programom ponovil v Narežini v nedeljo, 31. januarja.

Knjige o odnosu medijev z znanostjo

Danes ob 19. uri bo v knjigarni Mirena (Ul. San Nicolò 20) predstavitev knjige Scienza e media ai tempi della globalizzazione. Knjigo bosta predstavila avtorja Nico Pitrelli in Pietr Greco ter novinarka in pisateljica Gianna Milano. Znanstveni novinar Greco in koordinator raziskovalne skupine ICS na institutu Sissa Pitrelli sta analizirala vlogo medijev v posredovanju znanstvenega znanja nekoč in danes. Posebno pa sta se osredotočila na pomen spletja, ki ga danes najbolj uporablja za reševanje znanstvenih vprašanj.

Srečanje o vojaškem udaru v Hondurasu

Jutri ob 17.30 bo v Ljudskem domu Antonio Gramsci (Ul. Ponziana 14) srečanje o vojaškem udaru v Hondurasu (Golpe in Honduras) v organizaciji krožka »Hilda Guevara« in kulturnih krožkov »Tina Modotti« ter »Il pane e le rose«. Govorila bosta Esly Banegas Avila in Fulvio Grimaldi, predvajali bodo tudi Grimaldijev dokumentarec Il ritorno del condor o Hondurasu in Latinski Ameriki.



PREČNIK Danes sprejem SSk

Slovenska skupnost tudi letos priraže tradicionalni novletni sprejem, ki bo danes, z začetkom ob 19. uri, v gostilni Sardoč v Prečniku (devinsko-narežinska občina). Gre za že pričakovano srečanje, ki ob začetku novega leta vsakič privabi številne člane, somišljenike in prijatelje SSK, pa tudi izvoljene javne upravitelje in politično-institucionalne predstavnike iz FJK, Slovenije in sosednjih držav.

Letošnjega sprejema se bosta med drugimi udeležila minister za Slovence v zamejstvu in po svetu RS dr. Boštjan Žekš in predsednik deželnega odbora FJK Renzo Tondo. Svojo udeležbo je napovedal tudi komaj umeščeni tržaški prefekt in vladni komisar Alessandro Giaccetti. Politični tajnik SSK odv. Damijan Terpin se bo v svojem nagovoru še posebej zavestil na trenutnem položaju Slovencev v Italiji s posebnim poudarkom na političnih razmerjih tako na krajevni kot tudi vsedržavnih ravnih ter na odnosih med Italijo in Slovenijo.

BAZOVICA - SKD Lipa

Osvajali so osnove kraške kuhinje

Tečaj, ki se ga je udeležila lepa skupina, je vodila Vesna Guštin Grilanc



Udeleženci tečaja z mentorico

Pri SKD Lipa iz Bazovice se nadaljujejo načrtovane dejavnosti, med katerimi je v novembру stekel tudi tečaj kraške kuhinje, ki ga je vodila izvedenka Vesna Guštin Grilanc. Po šestih letih so v društvu odločili, da zopet ponudijo svojim članom srečanje s starimi recepti, ki so jih ustvarile naše pranone iz preprostih surovin, ki so jih nudila naša polja in morje in ki jih je Vesna zbrala v knjigi Je več dnevov ku klobau.

Lepa skupina deklet in fantov je s pozornostjo spremila spretne roke in nasvete gospe Vesne, urno so se spopadli s kuhinjskimi pripomočki in drugim delom ter pripravili preproste in okusne slane in sladke jedi. V Bazovskem domu je zadišalo po svežem kruhu, raznih štrukljih, krofih, potic in drugih sladičah, ter tudi po stkviju in fancljih z dušo.

Zadovoljstvo udeležencev je spodbudilo odbornike društva, da načrtujejo še eno izvedbo kuharskega tečaja v marcu, zainteresirane pa vabijo, da se zglasijo pri društvenih odbornikih, ki jim bodo nudili vse informacije.

TRST FILM FESTIVAL - Sinoči slovesno odprtje v teatru Miela

Trst ljubi film!

Nabito polna dvorana ob predvajanju Medenega meseca srbskega režiserja Gorana Paskaljevića



V gledališču Miela se je sinoči dvignil zastor nad Trst film festivalom, eno izmed najznamenitejših filmskih izložb, ki gledalcu ponuja vpogled v srednje in vzhodnoevropsko kinematografijo. Nabito polna dvorana je tudi včeraj pričala o navezanosti Tržačanov (pa ne samo) na sedmo umetnost, mnogo ljudi je ostalo zunaj.

Osemnevni filmski maraton je sinoči uvedel celovečer Medeni mesec - *Honeymoons* srbskega režisera in producenta Gorana Paskaljevića, ki je bil prisoten v dvorani.

Danes se bo Paskaljević ob 11. uri srečal s publiko in novinarji v hotelu Urban, med današnjimi predvajanjimi pa velja omeniti dokumentarec

La città di Angiolina (Trieste ai tempi del film Senilità) - ob 19.30 v Aristonu, *Swinki* (Prašički) - ob 20. uri v Mieli in dokumentarec *How the Beatles rocked the Kremlin* - ob 22.30 v Mieli.

Podroben program je na voljo na spletni strani www.triestefilmfestival.it.

REVIJA - Zadnja številka z letnico 2009

Mladika se in sprašuje o načrtovalcih naše bodočnosti

Zadnja številka Mladike z letnico 2009 je izšla v poznih decembrskih dneh. Pisc uvodnega članka z naslovom Kdo načrtuje našo prihodnost? nadaljuje razmišljjanje iz prejšnjega uvodnika o katoliški skupnosti in slovenski manjšini v Italiji. Uvodničar se zaveda določene samobrambne težnje, ki jo je razvil pred vsemi katoliški del manjšinske skupnosti, braniti pa pomeni tudi zapirati se in to je neperspektivno. Treba je imeti sposobnost začeti nove pobude. Nadalje uvodničar piše, da zamejski krovni organizaciji že dolgo sodelujeta pri reševanju problemov skupnih ustanov in pri tem je bil storjen velik korak naprej v prevzemanju soodgovornosti za skupne potrebe. Zaradi krize bo potrebno shajati s sredstvi, ki so na razpolago in tem bo treba prilagoditi strukture in delovanje. V tem trenutku delati ambiciozne načrte in investicije, o katerih javnost ne ve, kdo jih bo kril, preoblikovano strukturo pa vzdrževati, je preveč tveganega.

Ivana Hauser je avtorica novele Odlomek iz dnevnika, ki je bila priporočena na 37. literanem natečaju revije Mladika, pesnik Vladimir Kos z Japonske posiljal pesem Božič na obalo oceania, Aleksander Furlan pa je avtor pesmi Stezice ter narečne Soude u kocjetje.

Zanimivo in hkrati pretreljivo je prvo nadaljevanje potopisa z naslovom Med slovenskimi misjonarji na Rdečem otoku. Slovenska prevajalka in docentka slovenskega jezika Nataša Stanič, ki že štirideset let prebiva v Londonu, v tem zapisu pričuje, kako je preživel božič na Madagaskarju in lahko osebno odkrila izredno delo, ki ga na tem otoku opravlja misijonar slovenskega rodu Pedro Opeka.

V šestnajstem nadaljevanju svojih spominov na življenje v Nemčiji Peter Merkù piše o praznovanju Božiča. Branka Sulčič pa v tej številki zaključi zapis o papežu Piju II., cigar živiljenjska zgodba je tesno povezana z našimi kraji, saj je v Trstu tudi škofoval.

Primož Sturman v tej številki



Revija s številko 10 je zaključila izdaje z lanskim letnico

predstavlja mlado istrsko pisateljico Gabriello Chmet, ki je pri tržaški založbi izdala knjižni prvenec, roman Libera, istrska zgodba. V Sturmanovem prevodu se v reviji objavlja odlomek iz tega romana.

V bogati Anteni na zadnjih straneh revije so številne vesti iz zdomstva in zamejstva, ocene knjig (Ponikalnice Ivanke Hergold, knjige Slovenija. Portret držav avtorjev Marje-

te in Natka Karel, pesniške zbirke Umberta Sabe Pijem to trpko vieno/Bevo questo aspro vino, ki jo je uredila Jolka Milič, pesniške zbirke Nuše Ilovar Igra usod ter zbirke Lui-se Battistig Ta par počivale. Ocene so napisali Vilma Purič, Ciril Velkovrh, Marija Cenda in Pavla Plavc).

te in Natka Karel, pesniške zbirke Umberta Sabe Pijem to trpko vieno/Bevo questo aspro vino, ki jo je uredila Jolka Milič, pesniške zbirke Nuše Ilovar Igra usod ter zbirke Lui-se Battistig Ta par počivale. Ocene so napisali Vilma Purič, Ciril Velkovrh, Marija Cenda in Pavla Plavc).



Včeraj danes

Danes, PETEK, 22. januarja 2010

CENE

Sonce vzide ob 7.37 in zatone ob 16.57
- Dolžina dneva 9.20 - Luna vzide 10.11
in zatone ob 24.00.

Jutri, SOBOTA, 23. januarja 2010

RAJKO

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 4,0 stopinje C, zračni tlak 108,3 mb raste, veter 15 km na uro vzhodnik, vlaga 68-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 8,8 stopinje C.

Lekarne

Od pondeljka, 18., do sobote, 23. januarja 2010
Običajni urnik lekar: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 (040 572015), Ul. Costalunga 318/A (040 813268), Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Dante 7 (040 630213).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Gafrolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.40, 18.30, 21.20 »Avatar-3D«.

ARISTON - »Trieste Film Festival Alpe Adria Cinema«.

CINECITY - 16.50, 17.55, 20.00, 22.05

»Tra le nuvole«; 16.30, 20.00, 22.15

»Nine«; 16.30, 17.30, 18.30, 20.00,

21.00, 22.00 »Avatar-3D«; 17.15, 21.00

»Avatar-2D«; 16.15 »Cuccioli - Il codice di Marco Polo«; 15.50, 18.00,

20.10, 22.20 »Io, loro e Lara«; 15.50 »Il mondo dei replicanti«.

FELLINI - 16.40, 18.30, 20.20, 22.10 »A Single Man«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 18.20, 20.15, 22.15 »Io, loro e Lara«; 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Nine«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 20.15 »L'eleganza del riccio«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.45 »Cuccioli - Il codice di Marco Polo«; 18.15, 22.00 »Soul Kitchen«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.20, 17.30,

19.50, 22.00 »Knjiga odrešitve«; 16.10,

18.00, 20.00, 21.50 »Princesa in žabec«; 15.10, 18.20, 21.30 »Avatar 3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 18.15,

20.15, 22.15 »Tra le nuvole«; Dvorana 2: 16.20, 19.10, 22.00 »Avatar-3D«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.10,

22.20 »La prima cosa bella«; Dvorana 4: 16.30, 20.15, 22.20 »Il quarto tipo«; 18.15 »Hachiko, il tuo migliore amico«.

SUPER - Film prepovedan mладим iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30,

20.30 »Avatar-2D«; Dvorana 2: 18.45,

21.45 »Avatar-3D«; Dvorana 3: 17.45,

20.10, 22.10 »Tra le nuvole«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.10 »La prima cosa bella«; Dvorana 5: 17.30 »Cuccioli - Il codice di Marco Polo«; 20.00,

22.00 »Io, loro e Lara«.

MePZ Devin – Rdeča zvezda

in MePZ Igo Gruden

v sodelovanju

z župnijo sv. Mihaela v Zgoniku

ZJMSKJ KONCERT

danes, 22. januarja 2010, ob 20.30
v cerkvi sv. Mihaela v Zgoniku

Vabljeni!

Prireditve

KD IVAN GRBEC, Škedenska ul. 124 vabi danes, 22. januarja, ob 20.30 na »Multimedialno projekcijo starih slik in razglednic Škednja in Trsta«, ki jih je zbral, uredil in računalniško obdelal Giuseppe Valle.

MEPZ RDEČA ZVEZDA DEVIN IN MEPZ IGO GRUDEN v sodelovanju z župnijo skupnostjo sv. Mihaela v Zgoniku vabita na koncert, ki bo v župni cerkvi v Zgoniku danes, 22. januarja, ob 20.30.

TRŽAŠKI ANTIFAŠIŠTNI ODZOR vabi ob obletnici »Dneva spomina« danes, 22. januarja, ob 17. uri, v dvorano Tessitor (Trg Oberdan Št. 5) na konferenco Taborična politika fašistične Italije.

Posegi: prof. Jože Pirjevec: »Italijanska pokrajina - Ljubljana: taborične na protest«, dr.ca Alessandra Kersevan: »Italijanska taborična za jugoslovanske ujetnike«. Sledila bo razprava.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti prireja 16. revijo kraških pihalnih godb: Opčine-Prosvetni dom, 23. januarja, ob 20. uri, nastopajo GD Prosek, PO Ilirska Bistrica, Brkinska godba 2000; Sežana-Kosovelov dom, 30. januarja, ob 20. uri, nastopajo PO Divača, GD »Viktor Parma« Trebče, PO Ricmanec.

DRUŠTVO MARIJ KOGO vabi v Marijin dom na ogled muzikla »Moje pesmi, moje sanje«, v izvedbi OPZ Anton Martin Slomšek iz Bazovice. Priredba in režija Zdenka Kavčič Krizmančič. Predstava bo v nedeljo, 24. januarja, ob 17. uri. Ob koncu predstave bogat srečolov.

OBČINA ZGONIK v sodelovanju s KD Rdeča zvezda in SSG ter ob podprtji Pokrajine Trst vabi v pondeljek, 25. januarja, ob 16.30, v dvorano Kd Rdeča zvezda v Saležu na predstavo »Olga in mavrica«: poetična lutkovna igra o iskanju sreče. Igra Vesna Hrovatin, predredna in režija Marko Sosič.

TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR

Pinko Tomažič vabi v torek, 26. januarja, na Baklado za spomin, mir in sožitje. Zbirališče ob 17. uri - Stadion Grezar, odhod spredava ob 17.30, zaključek v rižarni s kratkim nastopom TPPZ. Vsi udeleženci so vabljeni, da prinesejo s seboj cvet, v poklon žrtvam rižarne.

KNJIZNIKA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI SKD TABOR v sodelovanju s krajevno sekciijo VZPI-ANPI ob »Dnevu spomina« vabi v sredo, 27. januarja, ob 20.30 v malo dvorano Prosvetnega doma na Opčinah na predstavitev dokumentarca »Sonja«. Scenarij in režija: Loredana Gec, produkcija RAI - Radiotelevisione italiana - Deželní sedež za Furlanijo Julijsko krajino - Slovenski program. Na večeru sodelujeta: Loredana Gec in Sonja Amf Kocjan.

SOMPĐ VESELA POMLAD v sodelovanju z Zvezo cerkevinskih pevskih zborov prireja seminar in koncert »Na sončni strani ulice« - od swinga do jazzu. Seminar bo vodila pevka Martina Feri z Mlajšo deklisko pevsko skupino Vesela pomlad; ob klavirju Aljoša Starc. Seminar bo v soboto, 30. januarja, od 15. do 19. ure v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah. Sledil bo ob 20. uri koncert. Vabljeni pevci in zborovodje, ki jih zanimata muzikal in modernejši pristop k zborovski glasbi. Informacije: Mira (348-30160



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Anton Pavlovič Čehov Uh, ljubezen Začnimo znova (s tremi)

Režija: Paolo Magelli
PONOVITVE:JUTRI Sobota, 23. januarja
ob 20.30 - red Bv sredo, 27. januarja ob 19.30-red K
v četrtek, 28. januarja ob 20.30-red F
v petek, 29. januarja ob 20.30-red T
v nedeljo, 31. januarja ob 16.00-red C
*Vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi.*Slikarska razstava
MEGI PEPEU
na ogled do 15. marca v veži Ssg.Info:
blagajna Slovenskega stalnega gledališča.
Pon.-Pet. 10.00/17.00 in eno uro in pol
pred začetkom predstave.Brezplačna telefonska številka:
800214302
info@teaterssg.it

Šolske vesti

TEČAJ OVREDNOTENJA TURIZMA

NA KRASU (60 ur) organizira socialno podjetje Ad formandum za zaposlene in brezposelne z univerzitetno diplomo in usposablja referenta za promocijo turističnega razvoja, ki promovira območje tržaškega Krasa, načrtuje in organizira ekskurzije, prilaga turistične ponudbe izletnikom. Potelek bo na sedežu v Ul. Ginnastica 72 v Trstu; informacije, tudi o drugih tečajih, po tel. 040-566360, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

TEČAJ PREVAJANJA IZ ITALIJANŠČINE V SLOVENŠČINO IN OBRATNO (60 ur) organizira socialno podjetje Ad formandum za zaposlene in brezposelne z univerzitetno diplomo in usposablja prevajalce iz italijanščine v slovenščino in obratno, s posebnim poudarkom na analizi prevodov, rabi strokovnega izrazja in uporabi informacijskih orodij pri prevajanju. Potelek bo na sedežu v Ul. Ginnastica 72 v Trstu; informacije, tudi o drugih tečajih, po tel. 040-566360, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH vabi starše otrok, ki bodo obiskovali v naslednjem šolskem letu prvi razred, na informativno srečanje, ki bo v ponedeljek, 25. januarja, ob 16.00 na sedežu Didaktičnega ravnateljstva na Općinah. Isteča dne, ob 17.30 pa bo potekalo informativno srečanje za starše otrok, ki bodo v naslednjem šolskem letu obiskovali prvi letnik otroškega vrtca.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA PRI SV. JAKOBU vabi na informativni sestanek ob vpisih za š.l. 2010/11, ki bo v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri na sedežu šole v Ul. Frausin 12. Ob 18. uri se bo srečanje nadaljevalo s predstavljivo osnovne šole Josipa Ribičiča in niže srednje šole Ivana Cankarja.

Otroški vrtec Jakoba Ukmarja vabi starše in otroke na dan odprtih vrat 25. januarja, ob 11. do 12. ure v prostorih vrtač v Staroistrški cesti, 78. Otroci in starši lahko obiščejo vrtec v četrtek, 28. januarja, ob 11. do 12. ure ob prilikl dneva odprtih vrat. Otroški vrtec pri Sv. Jakobu vabi starše in otroke na dneva odprtih vrat, ki bosta v ponedeljek, 25., in torek, 26. januarja, ob 11. do 12. ure v prostorih vrtač v Ul. Frausin, 12. Osnovna šola Grbec- Stepančič vabi na predstavitev šole, ki bo v ponedeljek, 1. februarja, ob 17.30 v šolskih prostorih na rebrji De Marchi, 8.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH sporoča, da bodo potekali informativni sestanki ter dnevi odprtih vrat za starše, ki nameravajo vpisati otroke v prvi letnik otroških vrtcev, po sledenjem razporedu: OV Čok - Općina: 27. januarja ob 16.00 ter 4. februarja ob 10.00 do 11.00; OV Štoka - Prosek: 9. februarja ob 16.00 ter od 11.30 do 12.30; OV Košuta -

KD IVAN GRBEC

Škedenjska ulica 124
vabidanes, 22.01.2010, ob 20.30
na multimedialno projekcijo

STARE SLIKE IN RAZGLEDNICE ŠKEDNJA IN TRSTA

Predstavil jih bo
GIUSEPPE VALLE, ki jih je zbral,
urediril in računalniško obdelal.

Križ: 26. januarja ob 16.30 ter 2. februarja od 11.00 do 12.00; OV Fakin - Col: 28. januarja ob 16.00 ter 29. januarja od 10.15 do 11.15; OV Kralj - Trebče: 27. januarja ob 16.00 ter 27. januarja od 10.00 do 11.00; OV Vrabc - Bazovica: 26. januarja ob 16.00 ter 26. januarja od 11.00 do 12.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH sporoča, da bodo potekali informativni sestanki ter dnevi odprtih vrat za starše, ki nameravajo vpisati otroke v prvi letnik osnovne šole, po sledenjem razporedu: OŠ Bevk - Općina: 1. februarja ob 17.00 ter 3. februarja od 8.30 do 9.30; OŠ Černigoj - Prosek: 1. februarja ob 15.00 ter 1. februarja od 9.00 do 10.00; OŠ Širk - Križ: 26. januarja ob 16.30 ter 26. januarja od 11.00 do 12.00; OŠ Gradnik - Col: 1. februarja ob 16.00 ter 2. februarja od 9.00 do 10.00; COŠ Tomažič - Trebče: 26. januarja ob 16.30 ter 1. februarja od 15.00 do 16.00; OŠ Trubar/Kajuh - Bazovica: 26. januarja ob 15.30 ter 27. januarja od 11.00 do 12.00.**DRŽAVNA NIŽJA SREDNJA ŠOLA SREČKA KOSOVELA** na Općinah z oddeljenimi razredi na Proseku sporoča, da bosta potekali informativni srečanja za starše učencev, ki bodo v š.l. 2010/11 obiskovali prvi razred srednje šole, po naslednjem urniku: na Općinah v torek, 26. januarja, ob 16.30 in na Proseku v sredo, 27. januarja ob 16.30.**UČITELJI DIDAKTIČNEGA RAVNATELJSTVA NABREŽINA** vabijo starše otrok, ki obiskujejo 3. letnik OV na dnevi odprtih vrat: 26. januarja, ob 8. uri in 28. januarja, ob 14. uri OŠ Salež Lojze Kokoravec-Gorazd-Zgonik 1. Maj 1945; 27. januarja ob 10. uri OŠ Šempolj Stanislav Gruden.**UČITELJICE CELODNEVNIH OSNOVNIH ŠOL** Lojzeta Kokoravca - Gorazda in 1. maj 1945 iz Saleža in Zgonika vabijo starše bodočih prvošolcev na Dneva odprtih vrat v torek, 26. januarja, ob 8. uri in v četrtek, 28. januarja, ob 14. uri.**RAVNATELJI OSNOVNIH IN NIŽJIH SREDNJIH ŠOL** na Tržaškem, Gorinskem in v Benečiji sporočajo, da so levice suplement izčrpane. Zato vabijo vse morebitne intereseante z ustreznimi pogoji za poučevanje, da predložijo prošnje za poučevanje neposredno na posamezna ravnateljstva.**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH** sporoča, da bodo potekala vpisovanja za naslednje šolsko leto v otroške vrtec v osnovne šole od 1. do 27. februarja. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00. Tajništvo bo poslovalo tudi v soboto, 27. februarja, od 8.30 do 12.30.**VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI** sporoča, da bodo za starše, ki nameravajo vpisati svoje otroke v državna vrtač v Barkovljah in Lonjerju dnevi odprtih vrat: v Barkovljah (Ul. Vallicula, 11) v ponedeljek, 1., 8. in 22. februarja, od 11. do 12. ure. V Lonjerju (Lonjerska cesta, 240) pa v torek, 2., 9. in 23. februarja, od 10.30 do 12. ure.**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA** obvešča, da tajništvo sprejema prošnje za vpis vsak dan od 9.00 do 13.30; ob ponedeljkih do 16.30. Rok vpisovanja se zaključi 27. februarja.

Obvestila

OBČINSKA KNIŽNICA V NABREŽINI sporoča cenjenim bralcem, da bo po daljšala urnik izposoje tudi na petek med 9. in 12. uro. Ostali dnevi pa ostanejo nespremenjeni in sicer: ponedeljek in sreda 9-12 in 14.30-17.30, torek in četrtek 9-12. Toplo vabljeno.**TFS STU LEDI** sporoča, da potekajo va-

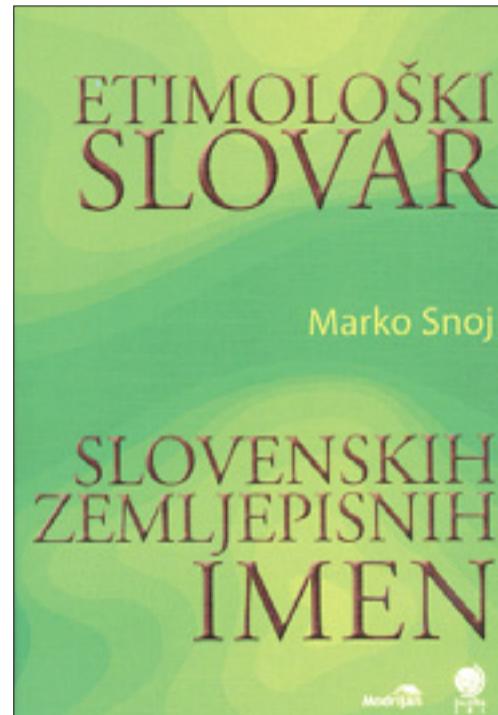
je vsako sredo, ob 21. uri v Centru Anton Ukmar-Miro pri Domju. Za redni potek vaj je nujna prisotnost vseh plesalcev in predvsem plesalk.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja degustacijski večer z vini Rada Kocjančiča iz Doline. Srečanje bo danes, 22. januarja, ob 20.30 na sedežu združenja (Lonjerska cesta, 267). Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it ali na tel. št. 334-7786980 (Luciano).**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih po polnodi od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1. do 6. leta starosti: danes, 22. januarja, »Tikaj, predelaj in oblikuj«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št. 040-299099 ob ponedeljku do sobote od 8. do 13. ure.**SEKCIJA VZPI-ANPI EVALD ANTONČIČ - STOJAN IN SKD VESNA** prireja danes, 22. januarja, ob 20. uri v Kulturnem domu Alberta Širka srečanje na temo »Razmišljanje o Titu« in njegovi dedičini. Predava prof. Jože Pirjevec. Prisrčno vabljeno!**SKUPINA 85** sporoča, da bo danes, 22. januarja, v dvorani Zvezde slovenskih kulturnih društev (Ul. San Francesco 20 - 2. nadstropje), redni občni zbor članov s prvim sklicem ob 19.00, drugim ob 19.30. Po občnem zboru vabimo člane na zakusko ob 25-letnici delovanja Skupine 85. Zato prosimo člane, da se polnoštivalno udeležijo občnega zbara in da potrdijo svojo prisotnost na tel. št. 040-772545 ali 348-5289452. Dodatne informacije tudi na spletni strani www.grupop85.org.**FUNDACIJA ELIC** vabi vašega otroka na delavnice »Mavrična odkritja« ob sobotah od 16.00 do 17.30; 23. januarja »Znanost in igra«, 30. januarja »Angleška delavnica«. Informacije na tel. št.: 040-55273, 320-0488202, 040-774586 ali 040-55273.**KD PRIMAVERA POMLAD** vabi na tri srečanja posvečena poglobljenemu študiju Bachovih cvetlic z naslovom »V kino z dr. Bachom«, ki jih bo vodila psihologinja - psihoterapeutka dr. Lucija Lorenzi. Prvo srečanje bo v soboto, 23. januarja, v prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu 66. Za podrobnejše informacije pokličite tel. št. 347-4437922.**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi v soboto, 23. januarja, ob 11.40 v društvene prostore na štadion 1. Maj, na pravljico vno in likovni kotiček »Leti, leti, leti, Vili!« Avtorja: Stefan Bonnen&Loufane. Pravljica je primerarna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Ne pozabi: s seboj prinesi kartonski tulec (od wc papirja).**SMUČARSKI ODSEK SPDT** prireja celodnevne tečaje smučanja na Zoncolanu za osnovnošolsko mladino. Organiziran je avtobus, ki odpelje od Barkovlj ob 7.00 in od Sesljana ob 7.15. Datumi so: 23., 30. januarja ter 6., 20. in 27. februarja. Za podrobne informacije in cene pišite nam na smucanje@spdt.org. Vabljeni!**AŠD SK BRDINA** organizira ob priliki smučarskih tečajev v nedeljo, 24. januarja, avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalk ESSO na Općinah. (SK Brdina 347-5292058, Sabina 348-8012454, www.skbrdina.org, info@skbrdina.org).**JUS TREBČE** vabi člane in vaščane, da se v nedeljo, 24. januarja, udeležijo vzdrževalne sečnje na poljski poti Ta Dul'na štj'rna - Šišuce. Vsakdo naj s seboj prinese potrebno orodje. Zbirališče pri Ta Dul'ne štj'rne ob 8.30.**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCOV** vabi v ponedeljek, 25. januarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje »Je kraško podzemlje zares onesnaženo?«. Nastopila bosta Franci Malečkar in Stojan Sancin. Začetek ob 20.30.**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO****TRST** sporoča svojim članom, da lahko poravnajo letno članarino in zavarovalnino za leto 2010 v ponedeljek, 25. januarja od 19. do 21. ure v Bojuncu. Člane vabimo, da članarino poravnajo čim prej, ker samo tako bodo na sprehodih in izletih zavarovani.**TFS STU LEDI** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v sredo, 27. januarja, ob 20.30 v prvem sklicanju in ob 21. uri ob drugem sklicanju v prostorih Centra Anton Ukmar-Miro pri Domju.**UPRAVNI ODBOR ZDRUŽENJA** »Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca« obvešča članstvo, da je redni občni zbor združenja sklican v četrtek, 28. januarja, v dvorani KD Ivan Grbec, Ul. de Servola 124, ob 19.00 v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju s sledenjem dnevnim redom: Pregled članstva in pooblastil, imenovanje tajnika zborna, poročilo predsednika, bla-**gajnika in nadzornnikov, odobritev proračuna in predračuna, razno. Pred začetkom bo potekala poravnavi članarin za leto 2009 ter včlanjevanje za leto 2010.****ODBOR TPK SIRENA** vabi člane na društveno kosilo, ki bo v nedeljo, 31. januarja, ob 13. uri v restavraciji v Repnu. Informacije in prijave na sedež društva: Miramarski drevored, 32 - (ob ponedeljkih in petkih od 18.00 do 20.00 ter ob sredah od 9.00 do 11.00) 040-422696, e-pošta tpksirena@libero.it. Obenem vabimo naše članice, da se udeležijo kulinaričnega tekmovanja v pripravi torte ali peciva.**PUSTNA POVORKA** - Bi se rad udeležil povorce s pustnim vozom, a ne veš kako se lahko priključi? V programu imamo štiri datume. Tel. št.: 347-9244140.**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB J. KOŠIR** vabi svoje člane na letni občni zbor, ki bo 3. februarja, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v ul. Sv. Frančiška 20.**V MARIJANIŠČU** bo v februarju tečaj za zaročence. Tudi letos bodo v prostorih Marijanišča potekala srečanja priprave na poroko. To je edini slovenski tečaj v zamejstvu. Zato se vabljeno vsi, ki se že poročiti v cerkvi, da se ga udeleže. Tečaj želi prispevati k kvalitetnejšemu življenu v dvoje, ovrednotiti pomen družine ter z spodbujanjem življenskega optimizma, prispevati k oživljjanju naše narodne skupnosti. Prvo srečanje bo v sredo, 3. februarja, ob 20.30 na katerem bo vsakdo dobil nadaljnji razpolod. Tečaj bo imel 7 srečanj.**KROŽEK AUSER ZA KRAŠKO OBMOČJE** vabi svoje člane na družabno popoldne in včlanjevanje v soboto, 6. februarja, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih Dopolavora ferroviano v Nabrežini ob prijetni glas



ETIMOLOGIJA - ZRC SAZU in Modrijan

Od kod izvirajo naša zemljepisna imena

Avtor zanimive publikacije *Etimološki slovar slovenskih zemljepisnih imen* je Marko Snoj

Objava dveh temeljnih etimoških del, Bezlakevega Etimološkega slovarja slovenskega jezika I–V (1977–2007) in Slovenskega etimološkega slovarja (1997), ki ga je sestavil jezikoslovec Marko Snoj, je skupaj z izidom več tematskih atlasov in druge geografske del omogočil nastanek Etimološkega slovarja slovenskih zemljepisnih imen. Knjiga, ki jo je prav tako podpisal profesor Snoj, skuša odgovoriti na vprašanja, od kod izvirajo naša pokrajinska, krajevna, gorska in vodna imena, kakšna je njihova zgodovina in predzgodovina in kaj so prvotno pomenila.

Uvodni del pojasnjuje zgradbo slovarja ter merila za izbor geselskih iztočnic in razvrstitev v skupine, ki so pomembne za etimologijo. Tukaj so tudi slovarček strokovnih imenoslovnih in etimoloških izrazov ter seznamy literaturem krajsav in simbolov. Na 500 straneh slovarskega dela je v 1650 becedno razvrščenih geselskih sestavkih poleg 4021 slovenskih in 2629 tujih zemljepisnih imen obravnavanih še 1549 naših in nekaj tujih priimkov. Sem sodijo še etimološke razlage zemljepisnih imen zunanjih slovenskega narodnega prostora. Katalo na 58 straneh obsega 8855 enot – kolikor je v osrednjem delu prikazanih zemljepisnih in osebnih imen.

Etimološka razlaga krajevnih imen – seveda ne samo teh – je pogosto polna pasti. Mnoge na prvi pogled očitne izpeljave se izkažejo za zmotne. Svet druge so bolj

zapletene in skrivnostne, kot se zdi, ali pa so tako premočrne, da neizkušeni jezikovni »arheolog« ne more verjeti, da je rešitev lahko tako preprosta, kot kaže.

Če je na primer ime skoraj povsem zapuščene vasi Abitanti na robu slovenske Istre italijanskega izvora – izpeljanka glagola abitare = prebivati, stanovati – je Bazovica, kot kažejo srednjeveški zapisi Bisvica, Bisuica in Bizzavizza, izpeljanka iz slovenskega 'bezeg', podobno kot sta nastala Bizovik ali Bezugovica v današnji Sloveniji. In po drugi strani Blanca ob spodnjem Savi nima prav nič opraviti z italijansko 'belo', kot bi kdo pomislil, temveč ima kořenine v že pozabljenem občnem imenu blana, ki pomeni travnik, pašnik. Manj zadreg je pri Borovljah na avstrijskem Koroškem: ime je spomin na nekdajno slovensko Borovo (vas), ki so ji Nemci pozneje nadeli svoje, le podobno zveneče ime – Ferlach. Podobno se je, kot je znan, dogajalo tudi drugod na Koroškem in zahodno od današnje italijansko-slovenske meje.

Novi v vrsti slovenskih etimoloških slovarjev, ki ga je izdal Institut za slovenski jezik Fran Ramovša ZRC SAZU, izdala pa založba Modrijan, je seveda edini pravi kažpot iz tovrstnih labirintov. Kljub temu, da ni le povzetek že objavljenih doganj, kot se dogaja pri narodih z bolj razvitim imenoslovjem, in da zato marsikateri geselski članek, kot priponinjava avtor, prinaša njegovo izvirno razlagu.

Iztok Illich

JAVNI SKLAD

Klodiču srebrna plaketa



Davide Klodič, pianist in skladatelj, dirigent in pedagog, predvsem pa neutrudni kulturni delavec iz Benečije, je med dobitniki priznanj, ki jih vsako leto podeljuje Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti. Za seboj ima večletno uspešno delo na področju glasbenih dejavnosti: srebrno plaketo JSKD mu bodo izročili v sredo, 27. januarja, ob 18. uri v Domu Španskih borcev v Ljubljani.

Komisija za priznanja Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti je na podlagi vlog iz javnega razpisa letos dodelila šest priznanj.

Zlati plaketo JSKD bo prejela psihologinja in plesna kritičarka Neja Kos »za svoje življenjsko delo, s katerim je pomembno prispevala k razvoju plesne dejavnosti na Slovenskem.«

Ob zlati je komisija kot rečeno dodelila tudi pet srebrnih plaket JSKD. Ob Klodiču jih bodo prejeli dr. Engelbert Logar, glasbeni zgodovinar in etnomuzikolog, strokovnjak za koroško ljudsko pesem; amaterski režiser in kulturni delavec Aljoš Stražar, organizator množičnih gledaliških predstav in pokritega poletnega gledališča; Milica Šadl, za dolgoletno uspešno delo pri spodbujanju in razvijanju kulturnih dejavnosti v Beltincih; Vokalni kvintet Završki fantje, ki je leta 2009 praznoval petindvajseto obljetnico delovanja in je na več kot 1.200 nastopih doma in v tujini širil slovenske ljudske in narodne pesmi.

SEŽANA - Predstavitev v Kosovelovi knjižnici

Jadranski koledar 2010 z vonjem po sadju in nove knjige ZTT

Prva večja prireditve, ki jo je sežanska Kosovelova knjižnica priredila v letošnjem letu, je bila dobro obiskana, saj so predstavili letošnji Jadranski koledar in bogato knjižno besedilo Založništva tržaškega tiska. Na predstavitev sta ob glavnem urednici Jadranskega koledarja Martini Kafol sodelovali še Vesna Guštin Grilanc, raziskovalka in velika ljubiteljica vsega tistega, kar je povezano s Krasom, doma iz Repna, ter Olga Knez, soavtorica prispevkov v koledarju.

Največ časa so se zaustavili ob Jadranskem koledarju, ki je sicer pričel izhajati leta 1946, leta 1952 pa je prevzel sedanje ime. Tudi letošnji zajema članke o življenju Slovencev na socialnem, kulturnem in športnem področju in dogodke iz preteklega leta s celotnega območja FJK in Slovenije. Letos je koledar izšel v slovenskem in italijanskem jeziku in v dveh delih. Ob rokovniku še priloga, ki prispeva poročilo o stanju slovenskega šolstva in izobraževanja v Italiji in bibliografijo vseh slovenskih izdaj v Italiji in vseh del v tujih jezikih, ki obravnavajo življenje in obstoj Slovencev. Letošnji koledar je posvečen Okusom Krasa, in sicer sadju na Primorskem, medtem ko je bil lanski posvečen oljki. Vesna Guštin Grilanc je sadje predstavila z botaničnega in kulinarčnega vidika ter predstavila nekaj receptov in nasvetov za zdravje kot tudi pregovorov. Olga Knez pa je ob zbranih krajših dogodkih preteklega leta pripravila še dva daljša članka, in sicer o Igorju Maherju in odprtju hiitre ceste Rebernice.

Urednica Martina Kafol je predstavila knjige, ki so izšle pri slovenski zamejski založbi Založništva tržaškega tisk in jih je bilo mogoče tudi kupiti. Te knjige so: Belkanto ali sla po petju (avtorja Adija Daneva), Domov grede - Sulla strada de casa (avtorja Claudia Grisancich), V zkrpanih gojzarjih (avtorja Matjaža Klemšeta), Spomini Angela Katice (avtorja Miroslava Košute), V narodu (avtorice Alenke Rebula), Trpko sosedstvo: nekateri vidiki odnosov med sosednjima državama v obdobju 1964–2001 (avtorja Jožeta Šušmelja, ki bo v kratkem tudi gost sežanske knjižnice) in zbornik s simpozijem o Aloju Gradniku. Večer sta z glasbeno točko popestrili Gašja Bašič in Mojca Kralj iz domače glasbene šole. (O.K.)

Na predstavitvi so glavno besedo imele ženske

OK



SEZONA GLEDALIŠČA CONTRADA - Gostovanje Stalnega gledališča iz Bocna

Shawova komedija, Obrt gospe Warren, na žgočo temo polna briljantnega humorja



Komedija Obrt gospe Warren je bila avtorju, irskemu dramatiku Georgeu Bernardu Shawu, posebej pri srcu, kot je sam priznal v pismu prijateljici igralki. Z avtorjevin mnjenjem se vsekakor strinja veliko gledaliških ustvarjalcev in gledalcev, saj je to ena najpogosteje uprizorjenih Shawovih del. Veliko je bilo tudi italijanskih postavitev, zadnja je nastala v letošnji sezoni v produkciji italijanskega Stalnega gledališča iz Bocna: predstava je ta teden v gosteh v tržaški Bobbiovi dvorani v okviru abonmajskega spreda gledališča La Contrada. Komedija, ki jo je George Bernard Shaw napisal leta 1892, spada v niz treh Neprijetnih komedij, neprijetnih zato, ker se resno lotujejo žgoče družbene problematike, seveda z za Georgea Bernarda Shawa značilnim briljantnim humorjem. Tema je bila tako žgoča, da britanska ценzura sprva ni dala dovoljenja za uprizoritev, ob nevyški premieri leta 1902 pa je policija avertirala tako igralce kot tudi

tehnike. Zgražanja oblasti verjetno ni povzročal le donosni poseg gospe Warren, podjetne upravljalke vrste luksuznih javnih hiš po Evropi, temveč avtorjevo poudarjanje, da vzrok za prostitucijo ni v ženski pokvarjenosti in moški razuzdanosti, temveč v sramotno nizkih plačah in v izkoriscenju ženskega dela, tako da so se najrevnejše prisiljene prodajati za golo preživetje. Vrh tega gospe Warren se niti zdaleč ne vede kot skrušena grešnica, kar bi bilo sprejemljivo za še tako bogaboječe dame meščanske družbe, ki prostitutijo z besedami obsoja, dejansko pa jo sprejemata in celo z njo bogati kot sir George Crofts, glavni delničar hiš gospe Warren. Pozitivni lik v komediji je Vivie, hči naslovne junakinje, ki jo je mati dala vzgojiti po družbenih konvencijah, a si nasprotno želi samostojnosti, ki ji jo zagotavlja pošteno in z veseljem opravljenou delo v knjigovodski pisarni. Režiser Marco Bernardi je komedijo postavil v dokaj italijanskoobarvano okolje

petdesetih let prejšnjega stoletja, kar ne izzveni kot prisila za pol stoletja prej napisano delo, nasprotno zamik poudarja aktualnost bistvene sporočilne note, ki bi jo kostumi po starejši modi morda nekoliko zabrisali. Postavitev sloni zlasti na Patriziji Milanini in na Carlu Simoniju, ki sta že dolgo let osrednja člana igralske zasedbe bocenskega gledališča; oba sta prepričljiva v vlogi prekipevajoče podjetne gospe Warren v ciničnega sira Croftsa. Poleg njiju s prefijeno profesionalnostjo nastopajo Riccardo Zini kot umetniško navdahnjeni in nekoliko naivni materin prijatelj Praed, Andrea Castelli kot licemerski župnik in Massimo Nicolini kot njegov neodgovorni sin. Vivie igra mlada in nekoliko neizskošeno vihara Gaia Insenga. Predstavo so oblikovali še scenograf Gisbert Jaekel, kostumograf Roberto Banci in Lorenzo Carlucci kot oblikovalci osvetlitve. Besedilo je v italijansčino prevedel Angelo Dallagiacoma. (bov)



HAITI - Po potresu, ki je 12. t. m. opustošil državo

Mednarodna pomoč je končno začela dosegati ljudi

Vsaj pol milijona ljudi živi na prostem, pomoč v hrani potrebna še šest mesecov

PORT-AU-PRINCE - Na v potresu opustošenem Haitiju je pomoč iz tujine po podatkih Rdečega križa končno začela dosegati ljudi. Razmere pa so še vedno kritične, saj vsaj pol milijona ljudi živi na prostem, pomoč v hrani pa bodo potrebovali še šest mesecev. Pomoč, 25 šotorov, je na Haiti poslala tudi Slovenija. Slovenske organizacije pa so doslej zbrale 150.000 evrov.

Mednarodni odbor Rdečega križa (ICRC) je včeraj v Ženevi sporočil, da je pomoč iz tujine končno začela dosegati ljudi na Haitiju, ki ga je potres sedme stopnje 12. januarja močno opustošil. Humanitarne organizacije so kljub množici popotresnih sunkov vedno bolj vidne v četrtnih najbolj prizadete prestolnice Port-au-Prince, voda pa je na voljo v številnih razdelilnih centrih po vsem mestu.

Kljub temu so razmere še vedno kritične, predvsem zaradi množice brezdomcev. Prav tako ljudje nimajo dostopa do sanitarij. Na množico brezdomcev je v četrtek opozorila tudi Mednarodna organizacija za migracije (IOM). Kot so sporočili, v improviziranih taboriščih na prostem živi najmanj pol milijona ljudi, njihovo število pa še narašča.

Tega problema se očitno dobro zavedajo tudi haitijske oblasti, ki so včeraj na tisoče ljudi iz Port-au-Princea začele seliti na območja na jugu in severu države, kjer naj bi na hitro zgradili vasi. Haitija vlada sicer ocenjuje, da je potres skupaj zahteval okoli 200.000 smrtnih žrtev. Brez domov pa sta po tej naravnii katastrofi ostala dva milijona ljudi.

Rezultate je začela kazati tudi povečana prisotnost mednarodnih varnostnih sil. Mednarodni vojaki in policisti so prevzeli nadzor nad razmerami v prestolnici, ki jo je v sredo stresel močan popotresni sunek šeste stopnje po Richterju in povzročil nov preplah med prebivalstvom. Ameriških vojakov in mornarjev je na Haitiju že 11.500, do konca tedna pa se bo njihovo število povečalo na 16.000. Varnostni svet ZN je pred dnevi odobril okrepitev vojaškega dela misije za 2000 na 9000 vojakov in policijskega na skupaj 3600 policistov.

Generalni podsekretar ZN za humanitarne zadeve John Holmes je sicer v sredo v New Yorku dejal, da se bo mednarodna pomoč Haitiju po potresu nadaljevala, dokler bo potrebno, sicer pa bosta pomoč v hrani še dva milijona ljudi in tej karibski državi potrebovala najmanj šest mesecev.

EU medtem trenutno na Haiti pošilja humanitarno pomoč v vrednost 122 milijonov evrov, v državo pa je napotila tudi 683 strokovnjakov. Sicer pa na Haitiju še vedno pogrešajo okoli tisoč državljanov EU. V času potresa je bilo na Haitiju po ocenah 2700 državljanov EU. Nekaj čez tisoč jih pogrešajo, 35 jih je umrlo, devet je ranjenih. Po potresu so

Haitijci skušajo rešiti iz ruševin vse, kar je mogoče

ANSA

sicer iz države že evakuirali 829 Evropejcev. Evropska komisija je napovedala tudi, da bo dala na voljo sto milijonov evrov za kratkoročno obnovo in vzpostavitev delovanja haitijskih vladnih služb, srednjeročno pa naj bi prispevala še 200 milijonov evrov. Omenjena prispevka ne vključuje prispevkov posameznih članic unije.

O razmerah na Haitiju sta v četrtek v Parizu govorila tudi generalni sekretar Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) Angel Gurria in slovenski zunanj minister Samuel Žbogar. Gurria je pozval k pomoči Haitiju in dejal, da države res že samostojno pomagajo, pri tem pa opozoril, da bo potrebna tudi srednje- in dolgoročna pomoč, pri čemer bo tudi OECD igral pomembno vlogo. Žbogar pa je poudaril, da bo Slovenija pozorno spremljala resnično grozljive in zaskrbljujoče razmere. Spomnil je, da se je Slovenija že odzvala s 50.000 evri pomoči in 25 šotori v vrednosti 70.000 evrov, ter nato poudaril, da se bo še vključevala v pomoč. Pomoč v šotorih, ki naj bi streho nad glavo prinesli okoli 300 ljudem, so prav v četrtek iz logističnega centra uprave za zaščito in reševanje v Rojah pri Ljubljani poslali proti Haitiju. Štore Slovenija na Haiti pošilja skupaj s sosednjo Avstrijo. Po sedanjih načrtih naj bi letalo s šotori proti otoku

ški državi poletelo v soboto ali nedeljo z letališča na Dunaju.

Slovenija poleg tega stalno spremlja in bo tudi v prihodnje spremljala podatke, vnesene v informacijski sistem EU za spremljanje potreb prebivalcev Haitija, in se ustrezno odzvala v skladu s svojimi zmožnostmi. Sicer pa naj bi razmisliła tudi o posebni obliki pomoči za zaščito otrok, kar je stalnica slovenske razvojne politike. Je pa po besedah Žbogarja Slovenija za zdaj zadružna pri pošiljanju ljudi, saj je Haitij zelo daleč.

Sicer so človekoljubne organizacije Unicef Slovenija, Slovenska Karitas in Rdeči križ Slovenije v devetih dneh po katastrofnem potresu na Haitiju za pomoč prebivalcem te opuščene karibske otoške države do srede zbrale skupno skoraj 150.000 evrov.

Največ - dobril 67.000 evrov - so zbrali na slovenskem Unicefu, preko katerega je pomoč doslej daroval 2801 posameznik. Na Slovenski Karitas so medtem zbrali skupno 55.000 evrov - poleg začetnih 10.000 evrov hitre pomoči še 45.000 evrov, ki jih bodo sedaj preko mednarodne mreže in Caritas Haiti posredovali pri zadetim v potresu. Na Rdečem križu Slovenije pa so do srede zbrali dobril 25.000 evrov pomoči, ki jih je darovalo 599 posameznikov.

Andreja Juvan Kmetec (STA)



ZDA - Kritizirala je tudi Kitajska, ki pa se je negativno odzvala

Clintonova pozvala države, naj ne omejujejo svobode interneta



HILLARY CLINTON
ANSA

in Google ter pozvala Peking, naj izvede temeljito in transparentno preiskavo.

Kitajska je sicer le ena od držav, kjer so se v zadnjem letu dni okreple grožnje svobodnemu pretoku informacij. Omenila je Uzbekistan, Egipt, Tunizijo in Vietnam.

Države je pozvala, naj umaknejo elektronske ovire, ki preprečujejo ljudem dostop do delov svetovnih omrežij. Z brisanjem dočlenih besed, imen in izrazov iz spletnih iskalnikov te države kršijo pravico do zasebnosti državljanov, ki uresničujejo ne-nasilni politični govor.

State Department namerava uradno

protestirati pri Kitajski zaradi primera Google. Po poročanju kitajske tiskovne agencije Xinhua je namestnik zunanjega ministra He Yafei v Pekingu opozoril, da primera Google ne bi smeli povezovati z odnosni med državami.

Clintonova pa je informacijsko svoboščino povezala tudi z gospodarstvom. "Države, ki cenzurirajo novice ali informacije, se morajo zavedati, da z gospodarskega vidika ni nobene razlike med cenzuriranjem političnega ali gospodarskega govora. Če podjetja ne bodo imela dostopa do informacij, bo to zanesljivo zavrnje rast," je dejala Clintonova.

Ameriška državna sekretarka je poudarila, da so napadi na omrežja ene države v današnjem medsebojnem povezovanem svetu napadi na omrežja vseh. Zato je pozvala k oblikovanju mednarodnih norm obnašanja med državami in vzpostavljanju medsebojnega spoštovanja. "Države, ki izvajajo napade preko omrežij, se morajo soočiti s posledicami in mednarodno obsođbo," je dejala Clintonova, pri čemer posledic ni opredelila. (STA)

INTERVJU - Barbara Gruden

Otok bede in razkošja

PORT-AU-PRINCE - V haitijskem glavnem mestu Port-au-Prince se te dni mudi kot dopisnica radijskega dnevnika GR2-RAI tržaška Slovenka Barbara Gruden. Barbara je dokončala slovenski klasični licej in leposlovno fakulteto v Trstu ter je nekoč bila časnikarka Primorskega dnevnika. Zatem je delala pri dnevniku TriesteOggi. Po ukinitvi tega časopisa se je zaposila pri radioteleviziji RAI ter se preselila v Rim, kjer se zdaj pretežno ukvarja z mednarodno politiko.

Barbaro smo prosili za pričevanje o razmerah v hudo prizadeti karibski državi in o ljudeh, ki se tam borijo za preživetje. Na naša vprašanja je rade volje odgovorila.

Kaj te je najbolj prizadelo, ko si pristala na Haitiju?

Prvi trenutek sta me seveda najbolj prizadela razdejanje in razsežnost katastrofe. Zatem pa me je še bolj presunila revščina: na sto tisoč kolib iz pločevine in plastike, umazanja, pomanjkanje greznic in torej pitne vode. Ljudje, ki živijo v blatu ob neverjetno umazanih potokih. Pred Hajtijem sem že obiskala nekatere izmed najrevnejših držav na svetu, vendar nekaj takega še nisem doživel. Vtis je že močnejši, ko se pripelješ iz Dominikanske republike, ki velja za enega izmed biserov Karibskih otokov: na eni strani razkošje, udobna turistična naselja, na drugi pa sama beda. V vsej državi so samo tri asfaltirane ceste in 20-kilometrska razdalja lahko terja tudi do dve uri vožnje. Lahko si je torej predstavljati, da je v teh razmerah tudi pomoč potresencem izredno otežkočena.

V sredo so v bližini Petit Goave, 60 km daleč od prestolnice, zabeležili nov močnejši potresni sunek z jakostjo 6,1 po Richterjevi lestvici. Kako si to doživila?

K sreči sva s kolegom, ki me spremila, našla namestitev zunaj mesta, in torej na varnem. Sunka se nisva ustrashila. Po navedbah Združenih narodov je sunek povzročil manjšo škodo in, kar je pomembnejše, nobene nove žrtve. Kljub temu je seveda zavladala panika. Ljudje so skoraj množično začeli bežati iz mesta. Kdor ima sorodnike na podeželu, je v zadnjih dneh pobral najnujnejše in se odpravil iz prestolnice. V mestu ostajajo skoraj samo najrevnejši in najbolj neboglijeni, ki si ne morejo pomagati sami. Teh pa je ogorčen.

Kakšno je vzdušje med reševalci?

Srečala sem fantastične ljudi, ki jih ne morejo premagati ne žeja, ne lakota in niti nevzdržen smrad razpadajočih trupel, ki veje iz porušenih zgrajdb. To so ljudje, ki so putstili doma moža ali ženo in otroke ter se pripeljali sem, da bi delali nepreklinjeno 12 ur dnevno: zdravljance, izkopavali ruševine ali raznašali pakete. V kraju, kjer bivam, so nameščeni tudi nekateri italijanski prostovoljni zdravnički. Gredo na delo ob 6. uri in se vračajo ob 21. uri. Povečerajo, sedejo za računalnik in s pomočjo dragocenih novih tehnologij poklepatajo z domačimi. Meni se zdijo prekrasni.

Kaj najbolj potrebujejo ljudje poleg hrane in vode?

Ta trenutek zdravila. V bolnišnicah nimajo dovolj sredstev, da bi se spopadli s takšno katastrofo. Tudi v našem bogategem svetu bi imeli težave, ko bi naenkrat morali poskrbeti za več sto tisoč ranjencev, kaj se na Haitiju.

Andreja Farneti

SB INZN

Ekonomija bo le počasi okrevala

WASHINGTON - Svetovno gospodarstvo si bo po oceni Svetovne banke in Združenih narodov le počasi opomoglo od krize. Bo pa rast hitreja v državah v razvoju, napoljujeta organizaciji vsaka v svoji v sredo objavljeni gospodarski napovedi. Obe organizaciji ocenjujejo, da se je obseg svetovnega bruto domačega proizvoda (BDP) lani zmanjšal za 2,2 odstotka. Svetovna banka napoveduje, da se bo svetovno gospodarstvo letos okrepilo za 2,7 odstotka, v letu 2011 pa za 3,2 odstotka. Pri izhodu iz krize bodo vodile države v razvoju s 5,2-odstotno rastjo v letu 2010 ter 5,8-odstotno v letu pozneje. Nasprotno bodo premožnejše države še čutile posledice finančne krize. Veliko razvitalih držav se sooča s problemom visoke stopnje brezposelnosti in bodo po izračunih letos zabeležile le 1,8-odstotno gospodarsko rast, v letu 2011 pa 2,3-odstotno.

AFRIKA

Angola je dobila svojo prvo ustavo

LUANDA - Angolski parlament je včeraj sprejel prvo ustavo te afriške države. Ustava, ki bo dodatno utrdila moč predsednika države Josefa Eduarda dos Santos, je podprtla 186 poslancev 220-članskega parlamenta. "Danes je dan zmage in sreča za angolsko ljudstvo," je sporočil predsednik parlamenta Fernando da Piedade Dias dos Santos. Sredino sejza parlamenta in včerajšnje glasovanje o ustavi je sicer bojkotirala glavna opozicijska stranka Nacionalna unija za popolno neodvisnost Angole (UNITA). UNITA ocenjuje, da je bil proces sprejemanja ustave pomanjkljiv, zaradi česar spodkopava demokracijo v državi.

Ustava opredeljuje uredivite države in pravice državljanov, okreipa pa bo pri storjenosti predsednika države. Slednjega bo v skladu z ustavo izbral zmagovalna stranka parlamentarnih volitev. Predsednik države bo izbral podpredsednika, ki bo hkrati tudi premier. Ustava bo nadomestila začasni ustavni zakon, ki je v državi v veljavi vse od njene osamosvojitve od Portugalske leta 1975. (STA)



GORICA - Karabinjerji arretirali štiri mladeniče in prijavili sedem oseb

Heroin iz Ljubljane prodajali na Krminskem

Elleri Visintin vodil »posle« s šestimi slovenskimi mobiteli - A.L. z denarjem od razpečevanja kupil BMW M3

Heroin so kupovali v Ljubljani. Enkrat tedensko so se odpravljali v slovensko prestolnico in se v Krmin vračali s 100 do 200 grammi heroina, včasih pa tudi s kainom, saj je to bilo odvisno od želja njihovih kupcev. Nezakonita dejavnost je trajala kar nekaj časa, potem ko so lani sile javnega reda arretirale nekaj prekučevalcev v Gorici, pa so se njihovi posli še povečali. »Da je bila na Krminskem aktivna zelo dobro organizirana skupina preprodajalcev, smo posumili v začetku lanskega leta, avgusta pa smo sprožili preiskavo,« je včeraj pojasnil poveljnik karabinjerske postaje iz Gradišča Marco Sutto, ki je včeraj na pokrajinskem poveljstvu karabinjerjev v Gorici predstavil potek obsežne preiskovalne akcije. »Količine zasežene droge morda niso ogromne, toda veliko pomembnejše je dejstvo, da smo arretirali štiri prekučevalce, ki so bili na teritoriju zelo dejavnji. Drogo so prodajali številnim odvisnikom iz Ločnika, Romansa, Mariana in Krmina, do preprodajalcev pa smo prišli ravno, ker smo sledili njihovim kupcem,« je pojasnil pokrajinski poveljnik karabinjerjev Roberto Zuliani, ki je skupaj s Suttom razložil, kako je potekala preiskava.

»Ko smo opazili, da so se tudi odvisniki iz Gorice odpravljali po drogu v Krmin, smo jim začeli slediti in kaj kmalu ugotovili, da jim je mamila prodajal 28-letni domaćin Elleri Visintin; pri prodaji mu je pomagal 31-letni C.M. iz kraja San Giovanni al Natisone, z njima v stiku pa sta bila še 28-letni A.L. iz Vidma in 29-letni T.I. iz Tavagnacca, ki sta drogo razpečevala po videmski pokrajini,« je razložil Sutto in poudaril, da je bil Elleri Visintin pri prodaji mamil zelo previden. Kupci so mu na dom nosili denar, potem pa jih je on napotil do točk, kjer je skrival drogo. »Odmerke mamil je postavljal pod opeke, jih skrival v zakotne kotičke Krmina, kjer so jih odvisniki našli in vzeli,« je razložil Sutto. Po njegovih besedah je Visintin izkušen razpečevalec, dobro pozna preiskovalne metode sil javnega reda, ker je bil zaradi preprodaje mamil že enkrat zaprt. Leta 2006 so ga izpustili iz zapora na podlagi zakona o induktu, zdaj pa bo moral v zaporu presedeti tudi dveletno obdobje, za katero je bil takrat pomilovan. V torej se bo med drugim moral predstaviti na sodišču zaradi drugega kaznivega dejanja.

Visintin je s svojimi pajdaši drogo kupoval v Sloveniji, zaradi tega pa so se karabinjerji med preiskovanjem postavili v stik s slovenskimi policisti. »Razpečevalcem smo sledili do meje, potem pa so jim stali za petami slovenski policisti, ki so ugotovili, da so drogo kupovali v Ljubljani in jo uvažali v Italijo preko manjših mejnih prehodov na Krminskem. To je za nas novost, saj so doslej prekučevalci mamil kupovali v Novi Gorici. Zaradi tega Visintin ni nikoli bil predmet naših preiskav, saj je svoje posle vodil povsem samostojno in ni bil nikakor vezan z goriškimi preprodajalci mamil,« je pojasnil Sutto in pojasnil, da so v okviru preiskovalne akcije prisluškovali 8.000 uram telefonskih pogovorov, 450 ur-



MARCO SUTTO
BUMBACA

so bili na terenu, 220 krat pa so osumljencem sledili. »Preiskovalno delo je bilo zelo zapleteno, saj ni lahko slediti nekomu in ga nadzorovati v tako majhnem mestu, kot je Krmin, kjer se v bistvu vsi pozajmo. Kakorkoli, ko smo imeli zadostno dokazno gradivo, smo se odločili za aretacijo. Skupno smo tako zasegli 150 gramov heroina, 25 gramov kokaina, 25 gramov hašča, 5.000 evrov, ki so ga zaslužili s prodajo mamil, ter 18 telefonov, med katerimi jih je bilo šest opremljenih s slovenskimi karticami,« je razložil Sutto. Vseh šest telefonov s slovenskimi karticami je na svojem domu hrانil Visintin, uporabljal pa jih je za naročila droge pri svojih ljubljanskih grosistih. »Ker je uporabljal slovenske kartice, mu nismo mogli prisluškovati; tudi to dokazuje, da je bil zelo Visintin zelo previden in zvit,« je poudaril Zugliani.

V okviru preiskave so ugotovili istovetnost številnih odvisnikov, od katerih so jih 13 prijavili prefekturi zaradi uživanja mamil. Poleg tega so osumili sodišču 7 oseb (tri iz goriške pokrajine in štiri iz videmski), ki jim je Visintin prodajal drogo, da bi jo razpečevalce med odvisniki.

Karabinjerji so v okviru preiskave že novembra aretirali 28-letnika iz Vidma in 29-letnika iz Tavagnacca, ki sta pri sebi imela 80 gramov heroina in 10 gramov kokaina. Drogo jima je prodal V.E., ki je ostal še nekaj časa na prostosti, tako da so karabinjerji zbrali dodatno dokazno gradivo. Njega in 31-letnika iz kraja San Giovanni al Natisone so arretirali 15. januarja. Štirje mladeniči so zdaj zaprti v goriški kaznilnici, kjer čakajo na sojenje. Po besedah karabinjerjev so vsi štirje brezposelnici, edino 31-letnik je včasih pomagal pri družinskom avto-prevozniškem podjetju. Čeprav so bili brez dela, so si mladeniči marsikl privočili. Med drugim si je 28-letnik iz Vidma kupil avtomobil BMW M3, ki stane okrog 70.000 evrov in ki so ga karabinjerji zasegli.

Karabinjerji so pojasnili tudi, kdo so bili kupci mamil. »V glavnem mladi, katerih starost je nihala od 19 do 35 let. Nekateri izmed njih so delavci, drugi študirajo,« je pojasnil Sutto in potrdil, da je Visintin poznal Sereno Bernardis, 22-letno Krminčanko, ki je umrla konec novembra zaradi prevelikega odmerka heroina. »Ne vemo in ne moremo dokazati, ali je Sereni prodal usoden odmerek heroina Visintin, gotovi pa smo, da sta se poznala,« je zaključil Marco Sutto. (dr)

NOVA GORICA - Razsodba »Če bi ubil mačko, bi dobil višjo kazeno«

Sest let in pol zapora za smrt Zorana Jankovića



ZORANOVA MATI
IN POLBRAT
FOTO N.N.

»Če bi ubil mačko, bi dobil višjo kazeno.« Tako je zaporno kazeno v višini šest let in pol, kolikor je dobil obtoženi Elvir Šabić za povzročitev posebno hude telesne poškodbe in posledično smrt Zorana Jankovića, včeraj komentirala Zoranova mati, Momira Janković. Kot je znano je Zoran Janković 17. januarja 2005 na stranišču solkanskega centra Mostovna utpel takо hude poškodbe glave, da je do 3. januarja 2009, ko je preminil, vegetiral na oddelku za invadidno šempetrsko bolnišnico v Stari gori.

Kriminalisti so Šabića izsledili in privedli pred sodišče še tri leta po začetku preiskave, tako da se je sojenje proti njemu začelo še v jeseni leta 2008. Obtoženca, za katerega je tožilka zahtevala 12-letno zaporno kazeno, na včerajnjem izreku sodbe na novogoriškem okrožnem sodišču ni bilo. Prišel je le njegov zagovornik. Kot je povedal predsednik petčlanskega senata, Goran Klavora, je obtoženi kriv, da je z udarci z nogo v glavo tako močno poškodoval Jankovića, ki je takrat ravno prestopal prag polnoletnosti, da je nekaj let vegetiral kot biljka in se ni zavedal dogajanja okoli sebe, januarja lani pa je umrl. »Prav danes bi Zoran praznoval svoj 24. rojstni dan,« je še povedal predsednik senata in pojasnil, da čaka obtoženega Šabića šest let in pol zaporne kazni. Poudaril je, da je bil Janković perspektiven nogometni, ki pa je imel kot odražajoči fant, ki se je še iskal, občasne izpade v smislu popivanja in zapletanja v prepreke, kar ga je na koncu tudi pripeljal do tega, kar se je zgodilo. Klavora je pojasnil tudi, da je bil postopek zahteven v smislu ugotavljanja dejanskega stanja, zato sodišče ni hitelo. »Obtoženec je načeloma takoj prienal konflikt z Jankovićem. Priznal je, da ga večkrat udaril z nogo, tudi v glavo, kasneje pa se je zagovarjal, da ti udarci niso bili tako močni, da bi lahko povzročili tako usodne poškodbe,« je v obrazložitvi sodbe še povedal Klavora in dodal, da se je izkazalo tudi, da je Janković pred usodnim dogajanjem na stranišču obtoženega vlekel za jakno in ga izrazil k pretepu, kar pa seveda ne opravičuje Šabićevega odziva.

»Čez šest let in pol bo prišel iz zapora kot gospod, meni pa nihče ne more vrniti sina. Pritožili se bomo. Če bo treba, bomo šli do Bruslja,« je po izreku sodbe povedala Zoranova mati, ki je štiri leta upala ob nežibernem sinu in ga vsak dan negovala, preden ga je za vedno izgubila.

Nace Novak

SOVODNJE - Občina Prepovedali pločevinaste garaže za vozila

Prebivalci sovodenjske občine ne bodo več smeli nameščati avtomobilskih pločevinastih garaž ob svojih hišah ali sredi svojih dvorišč. To po novem prepoveduje nov gradbeni pravilnik, ki vsebuje celo vrsto novosti s področja gradbeništva. Pravilnik so odobrili med sredinem zasedanjem občinskega sveta, o njegovih vsebinah pa sta se predhodno dogovorili oponzija in večina, ki sta v ta namen izpeljali nekaj skupnih srečanj.

»Naš tehnični urad je ažuriral občinski gradbeni pravilnik in vanj vključil najnovije predpise s tega področja,« pravi sovodenjska županja Alenka Florenin in pojasnjuje, da sicer niso imeli velikega maneverskega prostora, saj deželni zakon omejuje pristojnosti občine. »Kakorkoli, zdaj imamo nov pravilnik, ki jasno določa, kako naj poteka gradnja poslopij na območju sovodenjske občine,« pravi Floreninova in razlagata, da med drugim pravilnik določa razdalje, ki jih morajo imeti ograje med hišami, dalje prepoveduje nameščanje avtomobilskih pločevinastih garaž na dvoriščih in določa, katere gradbene materiale je dovoljeno uporabljati. Osnutek novega gradbenega pravilnika je bil na razpolago občanom na razglasni deski občine dva tedna pred srednim zasedanjem, v kratkem pa bo ponovno v vpogled domačinom, ki se seveda za katerokoli informacijo lahko obrnejo na tehnični urad.

Med svojim poročilom je županja svojo pozornost namenila ravno tehničnemu uradu, v katerem so zaposlili novega uslužbenca. Zdaj je zato urad spet polno zaseden, tako da bo lahko deloval še boljše kot doslej. Med razpravo je iz vrste opozicije prišlo več vprašanj. Načelnik svetniške skupine Skupaj za Sovodnje Walter Devetak se je pozanimal, ali bo posseg za sanacijo radona v vrhovski šoli potekal letos. Županja je odgovorila pritrudilno in zagotovila, da bodo dela opravili v poletnih mesecih, ko ni pouka. V nadaljevanju so iz vrste svetniških skupin Skupaj za Sovodnje in Slovenske skupnosti prišli še vprašanji oz. opozorili v zvezi s hitro internetno povezavo in z vežo sovodenjske pokopališča. Po besedah oponzijski svetnikov so Sovodnje ena izmed zadnjih občin, ki nima povezave ADSL, po drugi strani pa je veža pokopališča precej dotrajana in potrebna popravil.

TRŽIČ - Občina Za starejše občane hrana in pomoč

Med starejšimi in socialno ogroženimi občani bodo delili prehrambene izdelke, katerih rok uporabe je tik pred zapadlostjo, obenem bodo zagotavljali prispevke za znižanje tarif domov za ostarele in socialnim projektom namenili čim višja sredstva. Do tega so se obvezali na tržiški občini, v imenu katere je včeraj odbornica Cristiana Morsolin podpisala protokol o sodelovanju s sindikati upokojencev CGIL, CISL in UIL. Dogovor predvideva tudi nadzorovanje poviškov cen živil, za socialno ogrožene družine pa je nedvomno najbolj zanimiva možnost, da bi brezplačno prejemale jestvine, katerih rok uporabe je tik pred zapadlostjo. »Z družbo COOP smo se že dogovorili, v kratkem pričakujemo odvodore drugih trgovskih verig,« pravi Morsolinova in poudarja, da pri delitvi hrane nameravajo sodelovati s Karitas in centrom Bassa soglia.

GORICA - Obračun delovanja in novosti letošnjega leta

Mestni redarji s pendreki

Kupili so jih 37, vsak je stal 87 evrov - Lani naložili 10.718 glob zaradi kršenja prometnih predpisov



Redarje bodo opremili z novimi pendreki pred koncem leta

Goriške mestne redarje bodo pred koncem leta opremili s pendrek, ki jih je sicer občinska uprava že nabavila. »S prispevki dežele smo kupili 37 pendrekov, vsak je stal 87 evrov, tako da smo skupno porabili 3.219 evrov,« pojasnjuje občinski odbornik za mestne redarje Fabio Gentile in nadaljuje: »V kratkem bomo prirredili tečaj, med katerim bodo redarji usposobljati za uporabo pendrekov. Poudariti želim, da gre za sredstvo, ki ga bodo uporabljali zgolj v obrambne namene, saj so pendrek pomerljivi predvsem za zagotavljanje varnosti redarjev.« Po besedah odbornika so mestni redarji v Trstu že dolga leta opremljeni s pendrek in plinskim razpršilci, ponekod po deželi - Gentile je kot primer omenil občino Spilimbergo, kjer je redarjev deset - pa nosijo celo oröße. Na vprašanje, ali bi bili lahko tudi goriški redarji v prihodnosti opremljeni s pištoljami, Gentile odgovarja odklonilno. »Naš občinski odbor nasprotuje oborožitvi mestnih redarjev,« zagotavlja Gentile, ki je včeraj s poveljnikom mestnih redarjev Marcom Muzzatijem podal obračun delovanja

v lanskem letu. »Lani smo naložili 10.828 glob zaradi raznih kršitev prometnega zakonika. Največ je bilo kazni zaradi neplatan parkirnin v modrih conah, pri čemer uslužbeni zadruge Arcobaleno iz Gorice in podjetja Sis iz Ronk opravljajo veliko boljše delo od družbe IRIS, ki je pred njimi skrbela za ugotavljanje plačevanja parkirnin,« poudarja Gentile.

Občina je tako lani z globami unovčila 349.000 evrov, pri čemer pričakujejo, da bodo v prihodnjih mesecih prejeli kakih dodatnih 80.000 tisoč evrov, ki so vezani na kazni iz zadnjega obdobja leta. Poveljstvo mestnih redarjev je lani prejelo 10.467 telefonskih klicev, 3.125 občanov pa se je osebno oglašilo zaradi potrebe po najrazličnejših informacijah. Redarji so obravnavali tudi 270 primerov izgube dokumentov in 26 prijav kraj. Pred predstavljajo lanskega dela sta se Gentile in Muzzati udeležila svečanosti ob praznovanju sv. Sebastjana, zavetnika mestnih redarjev. Poleg prefektinje Marie Auguste Marrosu so bili prisotni predstavniki krajevnih uprav in vojaških oblasti.



ČEZMEJNO POVEZOVANJE - Ustanavljanje Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje

Jezik soseda prvič v mestnih svetih Gorice in Nove Gorice

Novogoriški mestni svetniki soglasno sprejeli sklep - V goriškem občinskem svetu se je razprava nadaljevala do poznih ur

Včeraj je bil odločilenski dan za ustanavljanje Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) na območju Gorice, Nove Gorice in Šempeter-Vrtojbe. Novogoriški mestni svetniki so konvencijo in statut gladko odobrili pod večer, v času, ko zapisamo redakcijo, pa se je razprava v goriškem občinskem svetu še odvijala. Zasedanja sta namreč potekali s časovnim zamikom, tako da so v novogoriškem mestnem svetu že okrog 18.30 odobrili dokumenta, v Gorici pa se je obravnavna sklepa začela ob 20.45. Zamik je bil povezan z namenom, da bodo predstavniki mestnih uprav izmenično prisotni na zasedanju sosedov. Tako se je goriški občinski odbornik Guido G. Pettarin udeležil novogoriške seje, goriška razprava o EZTS-ju pa se je začela s slovenskima pozdravoma Stojana Čukca, predsednika komisije mestne občine Nova Gorica za mednarodne odnose, in Zdenka Šibava, predstavnika občine Šempeter-Vrtojba. Zelo verjetno se je prvič zgodilo, da je predstavnik novogoriškega mestnega sveta spregovoril v goriškem občinskem svetu, goriški upravitelj pa še isti dan v Novi Gorici. Ravnino tako pomembno je tudi dvojezični nastop občinskega svetnika Aleša Waltritscha.

»Sprejemamo orodje, ki ga bomo morali vsebinsko izpopolniti, vsekakor pa sem prepričan, da bo pomagalo razviti naše obmejno območje. Odobritivši sklepa morajo seveda slediti novi koraki, ki nam bodo zagotovili nove možnosti financiranja in omogočili nadaljnje sodelovanje,« je povedal Ščuka v Gorici, Šibav pa je poudaril, da je uspeh EZTS-ja odvisen od prizadevanj vseh mestnih svetnikov in upraviteljev, saj bo le tako lahko služil razvoju in blaginji celotnega obmejnega območja.

Konvencijo in statut EZTS-ja je nato predstavil odbornik Pettarin, sledili so posugi številnih občinskih svetnikov. Aleš Waltritsch (Oljka-Demokratska stranka) je spregovoril v slovenščini in italijanščini, med ostale svetnike je razdelil italijanski prevod slovenskega posega, v zapisnik pa je bilo vključeno dvojezično besedilo. »Smo na poti krepitve pozitivnega ozračja, za kar smo si prizadevali, včasih tudi z nasprotovanjem dela Gorice in tudi vaših današnjih predstavnikov, v prejšnji, levosredinski upravi z županom Vittoriom Brancatijem na čelu. Orali smo ledino, da lahko danes vanjo sputstite pravo seme,« je poudaril Waltritsch, odbornik Sergio Cosma pa je med njegovim govorom pokazal, da ga slovenščina v občinskem svetu ne veseli. Ne glede na to lahko trdimo, da ima Waltritsch poseg zgodovinsko vrednost, saj do včerajnjega dne - izjemo umestitvene seje - na rednih zasedanjih goriškega občinskega sveta v zadnjih dveh mandatih ni bilo slišati slovenščine. Marko Marinčič (Forum za Gorico) je v nadaljevanju vprašal upravitelje, kako bodo sodelovali z Novogoričani, če z njimi niso hoteli prirediti niti skupnega sodelovanja. Po mnenju Marinčiča bi treba razviti druge oblike čezmejnega sodelovanja, saj je EZTS ustanova, ki naj bi bila primerna za veliko večja območja. Marilka Koršič (Olj-

Predsednik novogoriške komisije Ščuka nagovarja goriške občinske svetnike (desno), goriški odbornik Pettarin med nastopom v novogoriškem mestnem svetu (spodaj)

FOTO N.N., BUMBACA



ka-Slovenska skupnost) je podvomila v dobro vero občinske uprave, ki je do zadnjega prikrivala svoje načrte o ustanovitvi EZTS-ja. Po njenih besedah bi občinski odbor moral pravočasno obvestiti svetnike, slovenska narodna skupnost in paritetni odbor pa bi morala veliko prej vedeti, da Trgovski dom naj bi bil predlagan za sedež EZTS-ja.

V Novi Gorici so sklep o ustanovitvi EZTS-ja odobrili s 25 glasovi za in nobenim proti, sedem mestnih svetnikov pa ni glasovalo. »S tem je mestni svet novogoriške občine pokazal zrest, podoben rezultat pa pričakujem tudi v Gorici,« je izid glasovanja komentiral župan Mirko Brulc. Pred glasovanjem o celotnem sklepu so z 21-imi glasovi proti zavrnili predlagani amandman svetnika SLS Rajka Hareja, da bi bil sedež združenja v prostorih novogoriške mestne občine. »Sami smo predlagali, da bi bil sedež v Trgovskem domu v Gorici, ker bi to veliko pomenilo za Slovence onkrat meje,« je skušal Brulc pred glasovanjem prepričati Hareja, a je ta vseeno vztrajal pri glasovanju. Z 28-imi glasovi pa so svetniki podprtli spremjevalni sklep svetnika Roberta Go-

loba (Lista Roberta Goloba), ki je predlagal, da se zaradi uravnoteženosti pri odločanju poskrbi za to, da stranka, ki dobi predsednika skupščine, ne predlaga tudi direktorja organa in obratno. Razpravi, ki se je začela z županovo kratko predstavljivo ideje, sta prisostvovala tudi goriški občinski odbornik Guido Pettarin in predstavnik občine Šempeter-Vrtojba Zvonko Šibav.

Pravni vidik zadeve je svetnikom predstavljal vodja kabine župana Bogdan Žižmond Kofol. Stojan Ščuka, predsednik občinske komisije za mednarodne odnose, pa je predstavil amandmane, ki so jih v pravu konvencije in statuta vnesli tik pred zdajci, na sredinem zasedanju omenjene komisije, in sicer, da se namesto »area metropolitana« v italijanskem jeziku zapiše »area urbana«, da se iz naslova EZTS dodačete Evropsko mesto, da se namesto mestni promet, zapiše javni promet, in da se število članov skupščine poveča s šest na sedem na vsaki strani meje.

V razpravi, ki je sledila, sta svetnika LDS Marjan Pintar in Srečko Tratnik izrazila prepričanje, da je sodelovanja ob meji

vsak dan manj. Tratnikovo mnenje je bilo celo, da je bilo živeti ob meji privilegij za obe strani, dokler je meja stala, danes pa nič več. »Očitno obstajajo v bruseljskih blagajnih stranski vrata do sredstev. Če tega ne bi izkoristili, bi bili neumni,« je povedal Robert Golob. Največ pomislekov je imel Miran Müller, svetnik SNS, ki je izrazil prepričanje, da bi morali biti v to konvencijo že v prvi fazi povabljeni tudi občina Miren-Kostanjevica in občina Brda. »Nimamo finančne konstrukcije. Ne vemo koliko denarja bo šlo iz občinskega proračuna. Stvari so na hitro in slabo narejene. Z Gorico nimamo drugega projekta, kot je priziganje lück,« je bi kritičen. »Čez nekaj let se bomo tega trenutka spominjali kot zgodovinskega,« je skušal zbrane k podpori sklepa prepričati Guido Pettarin. »Sodelovanje in tveganje, ki smo ju vložili v ta projekt, bosta v prihodnosti pokazala, da se je izplačalo in za to bomo zagotovo nagrajeni,« je še dodal. Zdenko Šibav iz šempetrške občine pa je pojasnil, da bodo tam o tem razpravljali na seji, ki bo 11. februarja in da računa na pozitivno podporo.

N.N., D.R.

EZTS - Cingolani
»**Zamisel dobra, njena uresničitev katastrofalna**«

»Ustanovitev Združenja za evropsko teritorialno sodelovanje med občinami Gorica, Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba predstavlja pozitiven premik v čezmejnem sodelovanju, toda način, s katerim je do nega prišlo, je katastrofalen.« Tako podudarja tajnik goriško-števerjanskega krožka Demokratske stranke Giuseppe Cingolani. Po njegovih besedah je v osnutku EZTS govor o ustanovitvi čezmejnega metropolitanskega območja med Gorico, Novo Gorico in Šempetrom-Vrtojbo, ki bo predstavljal prvi korak na poti do skupnega mesta.

»Končno tudi desnosredinska uprava začenja razmišljati o skupnem mestu. To je prava kulturna revolucija, saj so bili določeni desnosredinski krogi načelno proti vsakemu povezovanju med mestoma,« podudarja Cingolani in opozarja, da je o skupnem mestu svojčas govoril tudi predsednik slovenske vlade Borut Pahor. Po mnenju Cingolanija pa je vsekakor porazen način, ki so ga izbrali za ustanovitev EZTS. »Do zadnjega trenutka je občinska uprava skupščala prikriti svoje namene, saj o svojih prizadevanjih za ustanovitev EZTS ni obvestila niti dežele. Seveda o projektu niso nicesar vedeli niti občani in občinski svetniki, ki niso imeli priložnosti, da bi se vključili v razpravo okrog prihodnosti mesta in njenih odnosov s sosedji. Sila kola lomi, pravi ljudski rek, ki ga je med sredinim srečanjem leve sredine omenil tudi izvedenec Giorgio Tesserolo in poddaril, da je v statutu EZTS več spornih točk. Zaradi tega naj bi bila njegova odobritev na državni ravni precej sporna in nikakor vnaprej zagotovljena,« poudarja Cingolani in upa, da bodo čezmejno sodelovanje razvili s temu primernimi oblikami.

»Prepričani smo, da bi treba oživiti protokol o sodelovanju, ki vključuje številne javne uprave in med njimi tudi pokrajino. Ta ustanova se sestaja zelo poredkom, zato pa bi jo treba spet postaviti na noge, za kar si pokrajinska vlada že prizadeva,« pravi Cingolani in poddarja, da bi ravno protokol o sodelovanju lahko dopolnjeval delovanje EZTS, ki omogoča uresničitev evropskih projektov brez podpisovanja mednarodnih dogоворov od državnih vlad.

GORICA - Na delovnem obisku generalna konzulka Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot

Manjšina potrebuje pomoč uprav

Slovenski gostji pri prefektinji, predsedniku pokrajine in goriškem županu - »Naš konzulat hoče biti tudi glas manjšine v tem prostoru«



Generalna konzulka v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot z goriškim županom

BUMBACA

V Gorico sta včeraj prišli slovenska generalna konzulka v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan in konzulka Bojana Cipot. Sprejeli so ju prefektinja Maria Augusta Marrosu, predsednik pokrajine Enrico Gherghetta in župan Ettore Romoli. Šlo je za prvi uradni obisk generalne konzulke pri predstavnikih goriških uprav, poleg obredne vlagodnosti pa je bila tudi priložnost, da sta slovenski gostji opozorili sogovornike na finančno stanje manjšine zaradi krčenja javnih prispevkov in jih zaprosili za pomoč, da se bodo našle ustrezne rešitve.

»Naš konzulat hoče biti tudi glas manjšine v tem prostoru,« je poudarila Valenčičeva, ki je glede manjšinske stiske posebej apelirala na pokrajinske upravite. Opozorila jih je tudi na nevarnost združevanja slovenskih višješolskih polov v Gorici. Gherghetta, ki sta ga spremjala odbornica Mara Černic in svet-

nik Marko Jarc, je zagotovil, da bo posredoval pri prijstojnih oblasteh za ohranitev današnjega stanja. V ospredju pogovora so bile tudi že obstoječe oblike čezmejnih sinergij - Gherghetta je povzel svoje pomešane na račun EZTS-ja - in okoljska vprašanja, zlasti ravnanje z odpadki in Soča. S tem v zvezi se je Černičeva zavzela za nov dogovor med Slovenijo in Italijo glede količine pretoka vode.

Po navajanju občine je bil na županstvu poudaren na čezmejnem sodelovanju. Romoli je gostil seznanil s skupnim naporom goriške in novogoriške mestne uprave, da z EZTS-jem, ki je nova oblika institucionalnega povezovanja, skrajšajo pot do evropskih prispakov in s tem pospešijo razvoj celotnega teritorija. Zaključili so z ugotovitvijo, da so dobri odnosi med živečimi narodnostranimi skupnostmi v interesu vseh.



GORICA - Slovenska konzulta na pokrajini razpravljalna o šolstvu

»Bračan začasna rešitev, šola sodi v slovensko okolje«

Odločno proti združevanju višješolskih polov in ravnateljstev



Sredino
zasedanje
pokrajinske
konzulte

BUMBACA

Najprej je potrebno zagotoviti otrokom varno šolo, zato je selitev slovenske osnovne šole s Plešivega v Bračan sprejemljiva, vendar to ne sme predstavljati dokončne rešitve, saj slovenska šola pripada slovenskemu okolju, kar Bračan nikakor ni. Takšno stališče je zavzela konzulta za slovensko narodnostno skupnost, ki deluje v okviru goriške pokrajinske uprave. Obenem konzulta nasprotuje združitvi ravnateljstev licejskega in tehnično-poklicnega pola ter zahteva, da se v vidiku reforme višjega šolstva ohrani čim širša paleta slovenskih višješolskih smeri.

Torkovega zasedanja, ki ga je vodil predsednik konzulte Peter Černic, se je udeležila ravnateljica na obeh višješolskih polih, Mihaela Pirih, ki je izpostavila vprašanje združevanja ravnateljstev in morebitnih sprememb radi reforme. Pojasnila je, da še niso prejeli pravilnikov o novih smerih in predmetnikov, zato danes ne morejo sprejemati nikakršnih odločitev. Poudarila pa je potrebo, da se ohrani čim bolj bogata in raznolika ponudba slovenskega višješolskega študija, ki mora odgovarjati različnim zanimanjem dijakov. S tem in zvezi je omenila problem poklicnega zavoda Ivan Cankar, ki ga je treba ovrednotiti in bi po novem lahko dobil nove oblike; lahko bi na primer izbirali med trgovsko, eno-gastronomsko in turistično smerjo, a brez vpogleda v nove predmetnike ne morejo dokončno izbirati. Posebej je izpostavila vprašanje, koliko bodo lahko posamezne šole prilagajale predmetnike potrebam okolja in specifikam slovenske manjštine. »Na papirju imajo šole kar lep odstotek avtonomije in prožnosti, da krojijo študij potrebam in razmerjam na teritoriju, vendar na vsa naša vprašanja, če bo to še naprej veljalo, do danes nismo dobili jasnih besed. Ravnogled tega bi moral uveljaviti našo specifiko,« je poudarila ravnateljica, ki je tudi povzela argumente za ohranitev dveh slovenskih višješolskih polov-

licejskega in poklicno-tehničnega - ter dveh ravnateljstev. Znano je, da slovenski višješolski center v Gorici ne dosegajo praga 500 dijakov, ki je določen za samostojnost italijskih šol, kot tudi ne praga 300 dijakov, ki je predviden za manjšinske šole in za gorata področja. Vendar sta slovenska pola že rezultat združevanj, ki so jih opravili v preteklosti, in se med sabo močno razlikujeta, ravno zato pa bi bilo vsako nadaljnje združevanje neprimereno, je ocenila Pirihova s pritrjevanjem članov konzulte.

»V primeru avtomatizma pri izbirjanju smeri, ki ga uvaja ministrstvo, bo treba upoštevati potrebo po čim bolj diferencirani višješolski ponudbi tudi zato, da bi se izognili katerim koli podobnostim in dvojnikom,« je stališče konzulte povzel Peter Černic. Podčrtal je tudi, da bodo morale javne uprave finančno prisločiti na pomoč slovenskim šolam, ko bo treba ustrezno opremiti študijske smeri, na primer z laboratoriji.

Relevantno je stališče, ki ga je konzulta v torek zavzela o slovenskem vrtcu in osnovni šoli na Plešivem, oblikovali pa so ga tudi na podlagi mnenja članov konzulte, ki poznajo krminsko stvarnost. »V prvi vrsti je treba upoštevati kriterij varnosti, torej potrebo po varnih pogojih v šoli. Iz tega vidika se ne moremo uprediti selitvi s Plešivega v Bračan, ki jo občina Krmin danes ponuja kot edino realistično možnost. Podpiramo tudi selitev šole in vrtca pod isto streho, toda upoštevati moramo dejstvo, da slovenska šola pripada slovenskemu okolju, in je zato naravno, da deluje v slovenskem okolju. To pomeni, da Bračan ne sme predstavljati dokončne rešitve, a je le začasna rešitev. Mnenje konzulte je, da se najde strukturalna rešitev v slovenskem okolju,« je povedal Černic. Svoje ugotovitve bo konzulta posredovala pokrajinski upravi, »pričakujemo pa, da jih upoštevajo tudi slovenske krovne organizacije in naše politične sile,« je zaključil. (ide)

GORICA - Zdravstveno podjetje

Gianni Cortiula s prvim februarjem

Od njega bodo odvisne tudi čezmejne sinergije



GIANNI CORTIULA

Novi generalni direktor goriškega zdravstvenega podjetja, 46-letni Gianni Cortiula, bo službo nastopil s 1. februarjem. To je včeraj sporočil predsednik deželne vlade Renzo Tondo, ki je javnosti predstavil tako Cortiulom kot novega generalnega direktorja bolnišniškega podjetja Santa Maria degli Angeli v Pordenonu, Luciana Zanellija. Oba sta bila na novi službeni mestni imenovana po predlogu deželnega odbornika za zdravstvo Vladimira Kosica.

Cortiula, ki je rojen 26. aprila 1963 v Codroipu, prihaja iz deželnih pisarn. Lani marca je bil namreč imenovan za centralnega vice-direktorja na generalnem tajništvu dežele FJK. Še pred tem je bil občinski svetnik in podžupan v Čedadu, nato občinski funkcionar v Vidmu. Cortiula, ki pripada politični stranki UDC, bo na mestu generalnega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja nasledil Roberta Ferrija. Na njem bo tudi, da bo na novo spletel čezmejne odnose na področju zdravstva.

Princesa in žabec v Krmelu
V občinskem gledališču v Krmelu bodo v danes, jutri in v nedeljo, 24. januarja, ob 16. in 18. uri predvajali film Princesa in žabec. Vstopnice veljajo pet evrov.

ŠOLSTVO - Fundacija Goriške hranilnice

Osemdeset tisoč evrov za potrebe prizadetih otrok

Med prejemniki tudi slovenske šole, ki bodo skupno prejele preko pet tisoč evrov

Fundacija Goriške hranilnice bo za učne potrebe prizadetih otrok v šolah na območju goriške pokrajine tudi za leto 2010 dodelila finančno pomoč iz denarnega sklada, ki znaša skupno osemdeset tisoč evrov. Človekoljubno donacijo so predstavili včeraj na sedežu fundacije v Gorici, ob njenem predsedniku Francu Obizziju pa so bili navzoči še predstavniki vseh sodelujočih ustanov, in sicer Mario Brancati, generalni tajnik združenja prizadetih dežele Furlanije-Julijiske krajine, goriški šolski skrbnik Pietro Biasiol in kot predstavnik goriških ravnateljstev Salvatore Simoncini.

»Država krči javni denar tudi na področju šolstva, mi pa smo finančno pomoč obdržali na isti ravni kot doslej,« je uvodoma poudaril Obizzzi in k temu dodal, da fundacija močno podpira integracijo prizadetih otrok, saj se projekt, ki zagotavlja dodatno denarno pomoč v temenem, izvaja že četrto leto zapored. Obenem je izrazil upanje, da bi se sorodne oblike zasebne pomoči razširile tudi na druge pokrajine v deželi FJK.

Da gre za »lepoto pobudo«, kot jo je uvodoma označil šolski skrbnik Biasiol, je soglašal Simoncini, ki je zastopal goriške ravnatelje in je po-

Vlak in dan spomina

Tudi letos bo iz goriške pokrajine Vlak spomina odpotoval proti nacističnemu taborišču Auschwitz, kamor bo popeljal študente raznih višjih srednjih šol. Kot priprava na obisk, pokrajina prireja niz srečanj za mlade v sodelovanju s turinskim združenjem »Terra del fuoco« in ustanovo »Tenda per la pace« iz Starancana. V pokrajinski sejni dvorani v Gorici bo danes ob 14.30 potekalo srečanje s Silvio Bon, ki bo govorila o judovski skupnosti iz Furlanije-Julijiske krajine in njeni deportaciji, in z Alessandrom Cattunarjem, ki bo predaval o totalitarizmih med obema svetovnima vojnami. V deželnem auditoriju v Ulici Roma bo 26. januarja ob 9.15 svečanost ob Dnevu spomina na holokavst, med katero bodo prebrali odlomke iz del Prima Levija. Nazadnje bodo 27. januarja položili venec pred spomenik deportirancem pred zeleniško postajo, v tamkajšnji dvorani APT bodo nato predvajali dokumentarni film Ivana Gergoleta Akropolis.

Delna zapora na avtocesti

Na avtocestnem odseku med Moščenicami in Redipuljo bodo zaradi del na previsni skalnatni steni zaprli odstavni pas v smeti proti Benetkom; zaprt bo predvidoma do maja.

Spominjajo se Olivieri

Pri petindvajsetih letih starosti je zradi levkemij 22. januarja leta 1985 umrl Andrea Olivieri. Danes ob 18. uri se ga bodo spomnili z mašo, ki jo bo župnik Ruggero Dipiazza daroval v cerkvi v Podturnu, ob 20.30 pa s koncertom gojenje glasbene šole Roland.

Plačilo na pošti in spletu

Konec meseca bo zapadel rok za plačilo naročnine radiotelevizije RAI. S poštnega podjetja Posteitaliane sporočajo, da je položnico mogoče plačati v vseh 37 poštnih uradilih goriške pokrajine in tudi preko spletne strani www.poste.it.

Pivo jutri na Gradini

V spremnem centru Gradina v Dobrodobu danes ob 20. uri prirejajo degustacijo petih vrst piva, ki jih v svoji pivovarni v Miljah varita Angelo in Michele Campagnolo. Obiskovalcem bodo ponudili v pokušino tudi v kruhu pečeni pršut s hrenom. Za degustacijo bo treba odšteti dvanaest evrov, prijave sprejemajo na telefonski številki 333-4056800 in na naslovu elektronske pošte inforgos@gmail.com.

Princesa in žabec v Krmelu

V občinskem gledališču v Krmelu bodo v danes, jutri in v nedeljo, 24. januarja, ob 16. in 18. uri predvajali film Princesa in žabec. Vstopnice veljajo pet evrov.

ŠOLSTVO - Fundacija Goriške hranilnice

Osemdeset tisoč evrov za potrebe prizadetih otrok

Med prejemniki tudi slovenske šole, ki bodo skupno prejele preko pet tisoč evrov

Fundacija Goriške hranilnice bo za učne potrebe prizadetih otrok v šolah na območju goriške pokrajine tudi za leto 2010 dodelila finančno pomoč iz denarnega sklada, ki znaša skupno osemdeset tisoč evrov. Človekoljubno donacijo so predstavili včeraj na sedežu fundacije v Gorici, ob njenem predsedniku Francu Obizziju pa so bili navzoči še predstavniki vseh sodelujočih ustanov, in sicer Mario Brancati, generalni tajnik združenja prizadetih dežele Furlanije-Julijiske krajine, goriški šolski skrbnik Pietro Biasiol in kot predstavnik goriških ravnateljstev Salvatore Simoncini.

»Država krči javni denar tudi na področju šolstva, mi pa smo finančno pomoč obdržali na isti ravni kot doslej,« je uvodoma poudaril Obizzzi in k temu dodal, da fundacija močno podpira integracijo prizadetih otrok, saj se projekt, ki zagotavlja dodatno denarno pomoč v temenem, izvaja že četrto leto zapored. Obenem je izrazil upanje, da bi se sorodne oblike zasebne pomoči razširile tudi na druge pokrajine v deželi FJK.

Da gre za »lepoto pobudo«, kot jo je uvodoma označil šolski skrbnik Biasiol, je soglašal Simoncini, ki je zastopal goriške ravnatelje in je po-

drobneje orisal položaj prizadetih otrok v šolah na ozemlju goriške pokrajine. Navedel je, da je na omenjenem področju med skupno 17 tisoč džaki in učenci 413 otrok s posebnimi fizičnimi in duševnimi prizadetostmi, ki pri opravljanju obveznosti, ki jih predvidevajo šolski učni načrti, potrebujejo dodatno pomoč specializiranega osebja. Državni šolski sistemi pa predvideva le enega pedagoga na vsaka dva pomoči potrebnega dijaka. Tako je na goriških šolah približno 200 usposobljenih pedagogov, ki se ukvarjajo s prizadetimi otroki. »Z denarjem iz sklada fundacije Goriške hranilnice šole lahko poskrbijo za dodatno pomoč prizadetim dijakom tudi izven obveznega šolskega urnika, in to tudi z okrepitvijo učiteljskega in profesorskega osebja, kjer je to potrebno,« je še pojasnil Simoncini.

Med prejemniki finančne pomoči iz sklada fundacije so tudi goriške šole s slovenskim učnim jezikom, ki so se prijavile na razpis. Večstopenjska šola Doberdob bo prejela 2.136,79 evrov, Večstopenjska šola v Gorici 1.907,55 evrov, medtem ko bo višješolski licejski pol Trubar-Gregorčič v ta namen dobil 470,75 evrov, tehnično-poklicni pol pa 541,51 evrov. (VaS)

Fundacija Goriške hranilnice bo za učne potrebe prizadetih otrok v šolah na območju goriške pokrajine tudi za leto 2010 dodelila finančno pomoč iz denarnega sklada, ki znaša skupno osemdeset tisoč evrov. Človekoljubno donacijo so predstavili včeraj na sedežu fundacije v Gorici, ob njenem predsedniku Francu Obizziju pa so bili navzoči še predstavniki vseh sodelujočih ustanov, in sicer Mario Brancati, generalni tajnik združenja prizadetih dežele Furlanije-Julijiske krajine, goriški šolski skrbnik Pietro Biasiol in kot predstavnik goriških ravnateljstev Salvatore Simoncini.

»Država krči javni denar tudi na področju šolstva, mi pa smo finančno pomoč obdržali na isti ravni kot doslej,« je uvodoma poudaril Obizzzi in k temu dodal, da fundacija močno podpira integracijo prizadetih otrok, saj se projekt, ki zagotavlja dodatno denarno pomoč v temenem, izvaja že četrto leto zapored. Obenem je izrazil upanje, da bi se sorodne oblike zasebne pomoči razširile tudi na druge pokrajine v deželi FJK.

Da gre za »lepoto pobudo«, kot jo je uvodoma označil šolski skrbnik Biasiol, je soglašal Simoncini, ki je zastopal goriške ravnatelje in je po-

drobneje orisal položaj prizadetih otrok v šolah na ozemlju goriške pokrajine. Navedel je, da je na omenjenem področju med skupno 17 tisoč džaki in učenci 413 otrok s posebnimi fizičnimi in duševnimi prizadetostmi, ki pri opravljanju obveznosti, ki jih predvidevajo šolski učni načrti, potrebujejo dodatno pomoč specializiranega osebja. Državni šolski sistemi pa predvideva le enega pedagoga na vsaka dva pomoči potrebnega dijaka. Tako je na goriških šolah približno 200 usposobljenih pedagogov, ki se ukvarjajo s prizadetimi otroki. »Z denarjem iz sklada fundacije Goriške hranilnice šole lahko poskrbijo za dodatno pomoč prizadetim dijakom tudi izven obveznega šolskega urnika, in to tudi z okrepitvijo učiteljskega in profesorskega osebja, kjer je to potrebno,« je še pojasnil Simoncini.

Med prejemniki finančne pomoči iz sklada fundacije so tudi goriške šole s slovenskim učnim jezikom, ki so se prijavile na razpis. Večstopenjska šola Doberdob bo prejela 2.136,79 evrov, Večstopenjska šola v Gorici 1.907,55 evrov, medtem ko bo višješolski licejski pol Trubar-Gregorčič v ta namen dobil 470,75 evrov, tehnično-poklicni pol pa 541,51 evrov. (VaS)

Fundacija Goriške hranilnice bo za učne potrebe prizadetih otrok v šolah na območju goriške pokrajine tudi za leto 2010 dodelila finančno pomoč iz denarnega sklada, ki znaša skupno osemdeset tisoč evrov. Človekoljubno donacijo so predstavili včeraj na sedežu fundacije v Gorici, ob njenem predsedniku Francu Obizziju pa so bili navzoči še predstavniki vseh sodelujočih ustanov, in sicer Mario Brancati, generalni tajnik združenja prizadetih dežele Furlanije-Julijiske krajine, goriški šolski skrbnik Pietro Biasiol in kot predstavnik goriških ravnateljstev Salvatore Simoncini.

»Država krči javni denar tudi na področju šolstva, mi pa smo finančno pomoč obdržali na isti ravni kot doslej,« je uvodoma poudaril Obizzzi in k temu dodal, da fundacija močno podpira integracijo prizadetih otrok, saj se projekt, ki zagotavlja dodatno denarno pomoč v temenem, izvaja že četrto leto zapored. Obenem je izrazil upanje, da bi se sorodne oblike zasebne pomoči raz



SOVODNJE - Danes pogreb župnika Vojka Makuca

Poslavljjanje

Namesto cvetja na grob bodo denar darovali v sklad Karitas za družine - Zaradi pogreba oviran promet

Od svojega župnika Vojka Makuca se v Sovodnjah poslavljajo z molitvijo. Včeraj dopoldne je pokojnik ležal v mrlški veži goriške bolnišnice, nakar so krsto zaprli in odpeljali v sovodenjsko cerkev. Tja so se od g. Makuca prihajali poslavljati številni domačini, poleg njih pa tudi verniki in župnikovi prijatelji iz Gorice, Pevme, Štmarva, z Oslavjo in iz drugih vasi, kjer je pustil za sabo trajno sled.

Ob župnikovem krstom se bodo ljudje zbirali tudi danes, in sicer od 7. do 14. ure, ko se bo začel pogreb. Obred bo daroval nadškof Dino De Antoni, pokop bo na sovodenjskem pokopališču. Namesto cvetja na grob bodo denar darovali za goriško Karitas, v sklad za družine, v katerih so bili starši ob delu. Zaradi pogreba bodo med 13. in 16. uro zaprli promet odseka Ulice Prvega maja in Štradalce.



Ob krsti v sovodenjski župnijski cerkvi se zbirajo ljudje

BUMBACA

MOŠ - V 68. letu starosti

Prezgodnja smrt Valentina Bevilacque

Na svojem domu je v soboto, 16. januarja, umrl Valentino Bevilacqua. Pomembni prikratki, a neozdravljeni bolezni, so mu nudili žena Alenka, hčerkri Martina in Valentina z zetom Fabiom, sestri Rosalia in Rita ter brat Mario. Za njim je ostala velika praznina ne le v ožjem družinskem krogu, temveč tudi med tistimi, ki so ga poznali. Še najbolj ga bosta pogrešala vnuka Erik in Sara.

Tino, s tem vzdevkom so ga poznavali domači, se je rodil v Mošu, 19. marca pa bi dopolnil 68 let. Na začetku sedemdesetih let prejšnjega stoletja se je zaposlil kot mizar v ladjedelnici v Tržiču, kjer je bil izpostavljen smrtonosnemu azbestnemu prahu, ki je prispeval k njegovemu prezgodnjemu smrti. Po nekaj letih je prestopal v zadružno ITE v Gorici, ki ji je bil zvest do upokojitve leta 1995. Med sodelavci je bil cenjen in splohovan ne le pri opravljanju vsakodnevnih del in nalog, pač pa tudi kot človek, ki je vsakemu rad pomagal.

Leta 1970 je spoznal Alenko Rakušček iz Drežnice, s katero sta stopila na skupno življenjsko pot in si ustvarila družino. V svoji prosti čas je Tino najraje preživil v vasi pod Krmom.

Mnogo let je bil tudi krvodajalec



VALENTINO
BEVILACQUA

pri goriški sekciji; leta 2006 je ob pomoči družine ustanovil društvo 115° Club Frecce Tricolori Gorizia in se tako vključil v svet letalstva. Ljubezen do zborovskega petja ga je pripeljala v mestni zbor Seghizzi. S svojim zámetnim glasom je marsikdaj popestril srečanja s prijatelji, ki so ga zaradi veselega invljudnega značaja cenili in spoštovali. Njegovo pogreb bo jutri, 23. januarja, ob 9. uri v cerkvi v Mošu. Namesto cvetja bodo denar namenili društvu za paliativno oskrbo Mirko Špacapan - Ljubezen za vedno. V ta namen je odprt račun v videmski podružnici Čedadjske banke (IBAN IT22D0548412305064571001651).

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAHL

ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU

DI MARINO, Ul. Bersagliere 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.15 - 21.15 »Avatar«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Trane nuvole«.

Dvorana 3: 18.00 »La terra nel sangue«; 19.50 - 22.00 »Nine«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 20.15 »Vučko« (predfilm); »Sneg«.

DANES V TRŽIČU Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »Avatar«.

Dvorana 2: 18.45 - 21.45 »Avatar« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Trane nuvole«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.10 »La prima cosa bella«.

Dvorana 5: 17.30 »Cuccioli - Il codice di Marco Polo«; 20.00 - 22.00 »Io, loro e Lara«.

Razstave

V PILONOVI GALERIJI V AJDOVŠČINI

bo danes, 22. januarja, ob 18. uri odprtje razstave fotografij 1. mednarodnega fotografskega natečaja Med nebom in zemljo 2009. Po otvoritvi in podelitvi nagrad bo projekcija najboljših fotografij v dvorani 1. slovenske vlade v Ajdovščini. Razstava bo v obeh prostorih postavljena do 10. februarja, nato bo na ogled do 20. februarja v veliki dvorani Vipavskoga hrana v Vipavi.

Koncerti

ZDRAŽENJE MUSICA APERTA prireja

v okviru glasbenega niza »Gorizia classica« v soboto, 23. januarja, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju koncert pianista Costantina Catene; vstop prost.

ŽENSKI PEVSKI ZBOR IZ RONK IN SKRD JADRO vabita na orgelski koncert Mirka Butkoviča in Eve Dolinšek ob violinski spremljavi Ane Cotić v nedeljo, 31. januarja, ob 18. uri v cerkvi sv. Lovrenca v Ronku.

Osmice

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobu imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78125.

KUKUKOVI v Doberdobu imajo odprto ob četrtekih, petkih sobotah in nedeljah; tel. 0481-78140.

PRI CIRILI v Doberdobu je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

RAVNATELJI osnovnih in nižjih srednjih šol na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji sporočajo, da so levtice suplentov izčrpane. Zato vabijo vse morebitne interesente z ustreznimi pogoji za poučevanje, da predložijo

Komentarji

Komentiraj novice na
www.primorski.eu



prošnje za poučevanje neposredno na posamezna ravnateljstva.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB sporoča, da bo v ponedeljek, 25. januarja, ob 16. uri informativno srečanje za starše, ki nameravajo vpisati otroka v prvi letnik slovenskega vrtca v Romjanu; potekalo bo v prostorih vrtca v Ulici Fratelli Cervi v Ronkah.

SLOVIK IN SLOVENSKI DIJAŠKI DOM

SIMON GREGORČIČ vabita k vpisu v mladinsko poletno šolo slovenskega jezika v organizaciji Centra za slovenščino kot drugi-tuji jezik (center deluje v sklopu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani) za dijake med 13. in 17. letom starosti, ki bo potekala od 5. do 16. julija v Ljubljani. Obstaja možnost pridobitev stipendije. Prijava (in oddaja prošnje za štipendijo) do 15. marca na sedežu SLOVIKA; informacije na www.slovik.org, info@slovik.org in tel. 0481-530412.

Izleti

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo štiridnevni avtobusni izlet od 22. do 25. aprila v Maremmo in na otoku Giglio v Toskani; informacije in vpisovanje po tel. 0481-78000 (Ivica), tel. 0481-78398 (trgovina pri Mili) in tel. 380-4203829 (Miloš).

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo enodnevni avtobusni izlet v Venzone, Gemono in San Daniele v soboto, 6. marca, na dan žena; informacije in vpisovanje po tel. 0481-78000 (Ivica), tel. 0481-78398 (trgovina pri Mili) in tel. 380-4203829 (Miloš).

NOVI GLAS vabi na osemdinovečno potovanje v Romunijo od 18. do 25. maja; informacije in prijave po tel. 0481-533177 in 040-365473. Vpisovanje bo potekalo do zasedbe razpoložljivih mest oz. najkasneje do konca februarja.

Obvestila

KD OTON ŽUPANIČIČ vabi vse pustarje, ki bi radi sodelovali na sovodenjski povorki, naj se do sobote, 23. januarja, prijavijo po tel. 338-7956855 (Erika).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja v soboto, 13. februarja, srečanje ob Valentinvem prazniku na turistični kmetiji Na hribu v vasi Slap pri Vipavi. Prijave do razpoložljivih mest na enem samem avtobusu čim prej spremjamajo Ivo T. (tel. 0481-882024), Ema B. (tel. 0481-21361), Dragica V. (tel. 0481-882183), Marija Č. (tel. 0481-390697), Rozina F. (tel. 347-1042156), Saverij R. (tel. 0481 390688). Na račun 20 evrov.

GORIŠKA KARITAS zbira pomoč za potresence iz karibske države Haiti; v ta namen so odprli tekoči račun pri zadružni banki iz Kopravnega, Fare in Ločnika (IBAN IT150086-2212-4010-0400-0323-364) z utemeljitvijo »Emergenza Haiti«. Pomoč zbirajo tudi na sedežu nadškofijske Karitas na Trgu San Francesco 1 v Gorici (od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro ter med 15. in 17.30); polog na tekoči račun daje pravico do davčnega odbitka.

POSOSKI PUST: v Gorici bo sprevid vozov startal s Verdijevega korza v nedeljo, 7. februarja, ob 14. uri; v Sovodnjah v nedeljo, 14. februarja, ob 14.30, sledil bo od 17.30 dalje ples s skupino The Maff; v Tržiču bo »poročni« pustni sprevid startal ob 9. uri iz Ul. Mazzini s prihodom na trg Republike ob 12. uri in sprevodom vozov od 14. ure dalje.

RIBIŠKI ZAVOD FJK - GORIŠKI OKIŠIŠT. 1 prireja v nedeljo, 31. januarja, čistilno akcijo na levem bregu reke Soče, in sicer od državne meje do pevmskega mosta. Zbirališče bo

ob 8.30 na parkirišču pevmskega parka. Vabljeni so vsa društva in vsi ljubitelji narave. V primeru slabega vremena bo čistilna akcija potekala v nedeljo 7. februarja.

Prireditve

CENTER ZA NEGOVANJE KULTURNIH TRADICIJ IZ PODTURNA prireja predavanje z naslovom Periodiki v Gorici (»Borc San Roc« - »Inicijativa Isontina« - »Isonzo Soča« - »Studi Goriziani«) v sredo, 27. januarja, ob 17.30 v župnijski dvorani v Podturnu. **SKRD JEZERO** in VZPI iz Doberdoba in Dola-Jamelj pod pokroviteljstvom občine Doberdoba vabijo na predstavitev knjige Foibe. Predstavitev bo v sredo, 27. januarja, ob 19.30 na sedežu Jezero v Doberdoru. Spregoril bo avtor knjige Jože Pirjevec, uvodno besedo bo podal Karel Černic.

Mali oglasi

IŠČEMO otroške smuči dolžine 1 m in smučarske čevlje št. 28-32; tel. 320-2161383.

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

PRODAM skoraj novo dvonadstropno stanovanje v Štandrežu; vhod, kuhinja, dnevna soba, dve kopalnici, dve sobi, delovna sobica, dve terasi, dvojni garaža, klima; informacije po tel. 328-7070020 (v popoldanskih urah).

Pogrebi

DANES V SOVODNJAH: 14.00, g. Vojko Makuc v cerkvi (od 7. do 14. ure bo ležal v zaprti krsti) in na pokopališču.

Občina Sovodnje ob Soči

z županjo Alenko Florenin

se pridružuje žalovanju župnijskega občestva in svojcev ob prernem odhodu

župnika
VOJKA MAKUCA

Soletniki 1947

se s prisrčnostjo spominjajo župnika Vojka Makuca in izrekajo prizadetim svojcem občuteno sožalje.

Globoko ganjeni se hvaležni klanjam spominu našega gospoda župnika Vojka Makuca

in izrekamo svojcem globoko sožalje.

KD Sovodnje

Moški pevski zbor Štmaver,
kulturno društvo Sabotin
in celotna kršč



TRST - Drevi ob 20.30 v gledališču Verdi

Opera Marija Stuart

Donizettijev opero je na oder postavil režiser Denis Krief - Gre za prikaz zadnjih dni življenja Marije I. Škotske



Tragedija *Maria Stuart*, ki jo je na podlagi istoimenske tragedije Friedericha Schillerja leta 1934 uglasbil italijanski operni skladatelj Gaetano Donizetti, bo po 28 letih spet zaživelja na tržaškem odru. Gre za prikaz zadnjih dni katoliške škotske kraljice Marije I., ki je na Škotskem ponovno

skušala uvesti katoličanstvo; bila je izgnana iz države in pozneje aretirana ter usmrčena, saj je bila obtožena zatože proti protestantki, angleški kraljici Elizabeti I.

Opero bo na oder postavilo tržaško operno gledališče v sodelovanju z gledališči La Fenice iz Benetk,

Massimo iz Palerma in San Carlo iz Neaplja. Režijo je podpisal eden izmed najbolj originalnih in cenjenih režiserjev na mednarodni ravni Dennis Krief, ki je poskrbel tudi za postavitev, kostime in luči.

Opera bo na tržaški sceni vse do 30. januarja.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK Rossetti

Danes, 22. januarja ob 20.30 / Anton Čehov: »Zio Vanja«. Režija: Gabriele Vacis. Nastopajo: Eugenio Allegri in Laura Curino. / Ponovitve: do sobote, 23. ob 20.30 ter v nedeljo, 24. januarja ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 22. januarja ob 21.00 / Avtorja in režiserja: Michele De Vita Conti in Giuseppe Battiston: »Orson Welles' Roast«. / Ponovitve: do sobote, 23. ob 21.00 ter v nedeljo, 24. januarja ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio

La Contrada

Danes, 22. januarja ob 20.30 / George Bernard Shaw: »La professione della signora Warren«. Režija: Marco Bernardi. Nastopajo: Patrizia Milani, Carlo Simoni in Andrea Castelli. / Ponovitve: do sobote, 23. ob 20.30 ter v nedeljo, 24. januarja ob 16.30.

V nedeljo, 24. januarja ob 16.30 / Pod sklopom, »Ti povem eno zgodbbo«: »Sulse tracce di Alice«.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 26. januarja ob 20.45 / Luca Zingaretti: »La sirena«. / Ponovitve: v sredo, 27. januarja ob 20.45.

GORICA

V torek, 2. februarja ob 20.30 / v okviru »Komigo 2010« Avtor in igralec Andrej Rozman - Roza: »Passion de Prescereh«. Info: Kulturni dom Gorica tel. 0481.33288.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V četrtek, 4. februarja ob 20.00 / »Duohtar pod mus«.

KOMEN

Zadružni dom

V nedeljo, 24. januarja ob 18.00 bo gledališča predstava v izvedbi Turističnega društva Brest iz Brezovice »Darilo veseloigrav v treh dejanjih«.

LJUBLJANA

SNG drama

Veliki oder

Danes, 22. januarja ob 20.00 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

Jutri, 23. januarja ob 11.00 / Christopher Marlowe: »Edvard in drugi«. / ob 20.00 / William Shakespeare: »Julij Cezar«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 22. januarja ob 20.30 / G. Donizetti: »Maria Stuarda«. / Ponovitve: v soboto, 23. ob 17.00, v nedeljo, 24. ob 16.00, od torka, 26. do petka, 29. ob 20.30 ter v soboto, 30. januarja ob 16.00.

RONKE

Cerkv sv. Lorenca

V nedeljo, 31. januarja, ob 18.00 / Ženski pevski zbor iz Ronk in SKRD Jadro vabita na orgelski koncert Mirka Butkoviča in Eve Dolinšek ob violinski spremljavi Ane Cotič.

SLOVENIJA

KOMEN

Gorjansko (vaška dvorana)

Danes, 22. januarja ob 20.00 / »Študentski rock koncert«. Nastopajo: Blue Bus, Hot Line, Sun Machine, Red Katrins in Notterdam.

PIRAN

Gledališče Tartini

Jutri, 23. januarja ob 19.30 / »Senca

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskim polotokom; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Narodna in študijska knjižnica: do 10. februarja 2010 je na ogled razstava Tane Kralj »Mandale«. Urnik: ob delavnikih od 9. do 18. ure.

Slovensko Stalno Gledališče: na ogled je slikarska razstav Megi Pepeu.

Ogleđ bo možen do 15. marca. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 17.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruden: do konca januarja je na ogled razstava mozaikov »Kraški in istrski motivi« Megi Uršič Calzi. Možnost ogleda v času odprtja kavarne.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in sku-

LONDON - Od jutri
Likovna dela in pisma van Gogha

Kraljeva akademija v Londonu bo jutri odprla razstavo z likovnimi deli in pismi Vincenta van Gogha.

Posebnost razstave bo razkritje resničnega van Gogha, kakršnega ljudje še ne poznajo. Po štiridesetih letih bo Van Gogh ponovno razstavljen v Londonu. Na razstavi »The real van Gogh« bo na ogled 35 originalnih pisem, vključno s pismom, ki jih je Van Gogh poslal svojem bratu šest dni preden je leta 1890 storil samomor. Dopisovanje razkriva življenje nizozemskega umetnika, ki ga najbolj poznamo po silnih umetninah, včasih tudi po čudnih dimenzijsah, barvah in kot umetnika brez enega ušesa. Poleg tega bodo razstavili tudi 65 njegovih slik in 30 risb, je zapisano na spletni strani Kraljeve akademije. Večino pisem in 12 njegovih del je razstavi posodil Van Gogh muzej v Amsterdamu.

»Obstaja mit o van Goghu. Ljudje so osredotočeni na dramatični aspekt njegovega življenja, kar pa ni odraz tega, kakršen je resnično bil,« je za AFP povedala glavna kustosinja razstave Anne Dumas. »Velja splošno mnenje, da je bil van Gogh malo nor in da je slikal zelo hitro. Pisma pa nam razkrivajo, da se je na svoje delo natančno pripravljal,« dodaja Anne Dumas.

Razstava bo odprta do 18. aprila v Kraljevi akademiji v Londonu. (STA)

pine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija A. Kosič (Raštel 5-7, Travnik 62) je na ogled razstava akvarelov in olj slike Andreja Kosiča. Urnik: od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

Kulturni center Lojze Bratuž: je na ogled razstava pod naslovom: »Fašizem in Slovenči«, izbrane podobe, ki jo je pripravil Muzej novejše zgodovine iz Ljubljane. Urnik: do 29. januarja od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro, od 1. februarja do 5. marca ob prireditvah.

Galerija Maria Di Iorio (v državnih knjižnicih v Ul. Mamehi): je na ogled fotografksa razstava z naslovom »Dante Fornasir, inženjere. Cervignano del Friuli 1882-1958«; do 30. januarja. Urnik: od ponedeljka do petka med 10. in 18.30, ob sobotah med 10. in 13.30, ob nedeljah zaprto.

Galerija Kulturnega doma: do 29. januarja je na ogled fotografksa razstava Ivana Šprajca pod naslovom: »Kultura Majev«.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljinci gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprechod po solinski poti z obiskom multimedijskoga centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najde stave Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucar), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogleđ bo možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00.

Cankarjev dom (Prvo predverje): je na ogled razstava članov Društva oblikovalcev Slovenje, pod naslovom: »Obliskovanje za branje«. Ogleđ je možen do 2. februarja.

Cankarjev dom (Mala galerija): Do nedelje, 14. februarja bo na ogled fotografksa razstava Petara Dabaca pod naslovom: »Pisma Maji«.

Galerija Kapelica (Kersnikova 4): je na ogled razstava Marka A. Kovačiča pod naslovom: »Prometerjeve iskre«.

Kino Šiška: je na ogled fotografkski projekt: »Otroci Evrope (Children of Europe)«. V projektu sodelujejo fotografji Jure Brecljnik in Petro Giordani.

ŠTANJEL

Storževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled razstava Akademije Lepih umetnosti iz St. Petersburga.

Stolp na vratih: do 31. januarja razstavlja Vesna Gorjan iz Goriških Brd.

AJDVOŠČINA

Vojščica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Pilonova galerija: je na ogled razstava del 7. mednarodnega fotografkskega srečanja »Castrumfoto 09 - Podelbe tradicije«. Svoja dela, nastala na srečanju, ki je potekalo v Ajdovščini in njeni okolici med 11. in 14. junijem, predstavljajo fotografinje in fotografje iz Italije, Avstrije in Slovenije: Sara Occhipinti, Enzo Tedeschi, Branko Lenart, Špela Volčič, Martina Kofol, Leo Caharija, Primož Breclj, Andrej Perko in Damjan Vidic.

Pilonova galerija: danes, 22. januarja ob 18.00 bo otvoritev fotografksa razstave natečaja na temah »Letenje« in »Prosta«. Po otvoritvi razstave in podelitev nagrad bo projekcija najboljših fotografij v dvorani 1. slovenske vlade. Razstava bo na ogled do 10. februarja.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v



ALPSKO SMUČANJE - Pogovor z zmagovalcem slaloma v Zagrebu Giulianom Razzolijem

Alberto Tomba: moj idol, ki mi zdaj rad svetuje

Všeč so mu »slovenski« tereni - Termin ZOI odličen, saj je ob koncu februarja vedno v najboljši formi

Zmotili smo ga v avtomobilu, ko se je s svojim fizioterapeutom vozil proti Kitzbühelu. Tu bo v nedeljo moški slalom, na katerem bo Giuliano Razzoli skušal ponoviti nastop iz Zagreba, kjer je začetku meseca slavil prvo zmago v svetovnem pokalu. Repräsentant iz Emilije Romanije iz kraja Castelnovo ne' Monti te nase opozoril že lani, ko je bil na Crvenem spustu tretji, v Kranjski gori pa drugi.

Njegova športna kariera je nadvise zanimala. Po poškodbah koljen, prstov na nogi in hrba (zaradi bolečine je moral med poukom v šoli klečati ali pa stati) je 25-letniku s trudem, dobro voljo in vztrajnostjo uspel vpoklic v reprezentanco, dosegel je zmago v svetovnem pokalu, zdaj pa ga čaka nastop na zimskih olimpijskih igrah.

Leto 2010 si začel odlično s prvo zmago v svetovnem pokalu v Zagrebu, kjer si nase opozoril že lani. Ostaja Zagreb za te posebne prizorišče?

Tako je. Všeč mi je, saj vlada tam posebna atmosfera, ki te navdaja z dodatnim elanom. Obenem so mi zelo všeč nočne tekme, kjer sem vedno boljši. Zakaj je tako, pa ne vem.

Je vidljivost zvezcer boljša?

Tudi podnevi je vidljivost dobra, vendar je na progah, kjer je razsvetljava odlična kot v Zagrebu, vidljivost zelo dobra tudi zvezcer.

Koliko je na letošnji nastop vplival lanski dober rezultat na isti progri?

Pred tekmo sem razmišljal o lanskem 3. mestu. Ker sem bil lani tik vrha, sem razmišljal tudi o zmagi. Zmaga pa je bila vse prej kot lahka.

Na katerih progah si boljši?

Všeč so mi trde proge. Treniram na različnih strminah, saj moram biti dober na vseh progah.

Če dva tedna bo tekma v Kranjski gori, kjer si že stopil na stopničke.

Čeprav je Podkoren zahtevna proga, mi je zelo všeč. Vsaka tekma pa je zgodba zase. Pomembno je, da so forma in občutki dobr. Če bom v Kranjsko goro prišel v optimalni formi, bi lahko presenetil tudi letos.

Olimpiada je pred vrti. So treningi že usmerjeni v tvoj nastop?

Seveda. Treniram po začrtanem programu in doslej je šlo vse kot po olju. Zdaj pa se z nastopom na ZOI še ne obremenjujem; razmišljam le o naslednjih tekemah v svetovnem pokalu. Od februarja dalje pa se bom osredotočil na Vancouver.

Je tvoja forma že zdaj optimalna, ali računaš, da boš v Kanadi še bolje pripravljen?

Upam, da bom tam v top formi. Rezultati prejšnjih sezon kažejo, da sem v sistem obdobju vedno na višku svoje forme. Bomo videli, saj na nastop vpliva še veliko drugih okoliščin.

Je cilj kolajna?

Tako je. Domov bom vsekakor odnesel to, kar bo. Želim pa odnesti čim več.

Tekmuješ samo v slalomu. Je to tvorja odločitev?

Zaradi poškodb v prejšnjih sezонаh, sem se osredotočil samo na eno disciplino. Treniram tudi veleslalom, kjer bi rad tekmoval. Pot pa je še dolga. Najprej moram doseči kak dober rezultat in dobiti prave občutke.

Po zmagi v Zagrebu so napovedali, da boš naslednik Tombe, ker oba prihajata iz istega konca. Te to veseli?

Šele rezultati bi me lahko preimenovali v Tomba. Teh pa še ni. Vesel sem, da sem iz Emilije Romanije in da sem zdaj med najboljšimi, vendar moram prevoditi naprej.

Tomba je spremljal tvoj spust v Zagrebu. Kaj ti je povedal na cilju?

Čestital mi je. Tudi on se je veselil moga rezultata.

Ti je kaj svetoval?

On vedno rad svetuje. V Zagrebu sva se pogovarjala o progah, ki jih on že dobro pozna.

Kateri so tvoji vzorniki v športu?

Tomba, ko sem bil mlajši, Rocca pa,



Giuliano Razzoli je letos dosegel v Zagrebu svojo prvo slalomsko zmago v svetovnem pokalu

ko sem vstopil v reprezentančno ekipo. Zdaj pa ga nimam. Skušam se učiti od tistih, ki so boljši.

Začetek tvoje kariere Sovpada z obdobjem, ko je Tomba zmagoval. Kako se spominjaš tistega obdobja?

Takrat je Tomba privabljal pred televizijske ekiane velike množice gledalcev. Takrat je bil moj idol in me je še dodatno navdušil za ta šport.

Kdaj si razumel, da lahko konkuriš z najboljšimi v Italiji?

Ko sem leta 2006 zmagal državno prvenstvo, sem pričakoval, da bom lahko nastopal tudi na tekma svetovnega pokala. Klub zmaga pa me niso vključili v ekipo svetovnega pokala. Še potem, ko sem v bil 3. na evropskem pokalu, so me vključili v skupino. Začetki v sezoni 2006/07 so bili seveda težki, ko sem lani stopil na stopničke, pa sem ugotovil, da lahko konkuriram z najboljšimi.

Mučilo te je več poškodb, med katere

rimi huda poškodba hrbita, ko si moral poslušati slediti kleče ali stope. Si kdaj razmišljal, da bi smučanje opustil?

Ko sem imel velike težave s hrbitom (v sezoni 2001/02 op.a), sem bil psihološko na tleh in razmišljal sem tudi o prekinitvi. S pomočjo svojih najbližjih pa sem vztrajal in se prebil vse do svetovnega pokala.

Smučario dobro poznaš. Ali bi se da-lo kaj izboljšati?

Iz organizacijskega vidika bi lahko bolje promovirali naše tekme. Nočne tekme so dobra varianca, saj je odmevnost zaradi primernjega urnika temelj večja. Obenem so nočne tekme še bolj spektakularne.

Kaj pa počneš v prostem času?

Rad berem in gledam filme, ko sem doma, pa se rad družim s prijatelji. Bil sem študent inženirstva, vendar sem po letu dni študij opustil, saj ga nisem uspel uskladiti s treningi in tekmmami. Če ne bi bil smučar, bi rad vsekakor postal inženir.

Veronika Sossa

SVETOVNI POKAL Danes moški super-G v Kitzbühlu

KITZBÜHEL - Slovenski alpski smučar Andrej Šporn se je izkazal tudi na drugem in hkrati zadnjem treningu smuka v Kitzbühlu. Zabeležil je tretji čas (na prvem je bil 12.), za najhitrejšim, Američano Bodeom Millerjem je zaostal 41 stotink, med Američana in Slovenca pa se je z zaostankom 21 stotink sekunde vrnil še zmagovalec prvega treninga Švicar Didier Cuche. Andrej Jerman je zaostal točno dve sekundi, kar ga je uvrstilo na 25. mesto, Rok Perko je bil 40. (+2,94), Andrej Križaj pa 43. (+3,50).

Danes bo v tem priznanem avstrijskem smučarskem središču superveleslalom, jutri smuk, v nedeljo pa še slalom, ki bo s smukom veljal tudi za klasično kombinacijo.

V Cortini d'Ampezzo pa so včeraj izvedli drugi smukaški trening pred jutrišnjim ženskim smukom, na katerem je bila najhitrejša Američanka Lindsey Vonn pred Švedinjo Anjo Persson (+0,57) in Italijanko Nadio Fanchini (+0,99). Najhitrejša Slovenka je bila Tina Maze s 16. časom (+2,05).

BANKROT - Britanski olimpijski komite se je tik pred olimpijskimi igrami v Vancouveru znašel v zagati. Smučarska in deskaška zveza mora do konca januarja dobiti 200.000 funтов, da bi preprečila stečaj.

ROKOMET - Slovenija na EP v Avstriji doslej uspešna

Tisoč obrazov

Proti Švedski in Nemčiji med nebesi in peklom - Ključ je obramba - Danes proti Poljski



Slovenski reprezentant Renato Vugrinec med strelov na tekmi proti Švedski

turnirju naredili nekaj majhnih kakovostnih korakov v pravo smer,» je na današnji dopoldanski novinarski konferenci v hotelu Grauer Bär, kjer skupaj z drugimi reprezentancami biva tudi slovenska, dejal selektor Zvonimir Serdarušić.

Hrvatskega stratega z nemškim potnim listom in njegove varovance čaka nova zahtevna preizkušnja, tako Slovenci in

SMUČANJE Albrecht se še obotavlja

KITZBÜHEL - Švicarski alpski smučar Daniel Albrecht, ki se je lančno hudo poškodoval na treningu smuka na zloglasnem Streifu, se še obotavlja glede svoje vrnitve na veliko sceno. Pred smukom v Kitzbühlu je nekaj izvrstni alpski smučar razočaral svoje navijače z napovedjo, da še ne načrtuje skorajšnje vrnitve v smučarsko karavano svetovnega pokala. Albrecht se je januarja pri padcu v Kitzbühlu na smukaškem treningu tako hudo poškodoval, da je bil tri tedne v komi, posledice padca pa so bile možganske krvavitve in krvavitve v pljučih. Po padcu so mnogi dvomili, kakšne so sploh realne možnosti smučarja za vrnitev na bele strmine, a je zelo dobro, celo čudežno okrevl in je že pred začetkom nove sezone začel s treningom. Čeprav je napovedoval vrnitev že v Beaver Creeku, je kasneje od teh načrtov odstopil. Švicar je v karieri osvojil naslov svetovnega prvaka v superkombinaciji ter štirikrat v svetovnem pokalu stal na najvišji stopnički zmagovalnega odra.

Albrecht se je po letu dni vrnil na kraj, ki mu je povzročil toliko gorja, a, kot je dejal, brez slabe vesti. »Želeni sem ugotoviti, kako se sploh počutim v Kitzbühlu in ali se bo telo samo kakorkoli odzvalo ter se spomnilo nesreče. V veliko olajšanje mi je, da se počutim dobro. Vrnitev načrtujem, ko bom v celoti pripravljen in ko bom čutil, da bom jaz obvladal progo in ne proga mene,« je dejal 26-letni Albrecht na »kraju zločina« v Kitzbühlu.

Rossi navdušil

BARCELONA - Drugi dan treninga na krovu Ferrarievega dirkalnika F2008 na katalonskem dirkališču Montmelo, je Valentino Rossi po 74 krogih dosegel najboljši čas 1.21:88. Kimi Raikkonen je pred dvema letoma praktično z enakim časom dosegel »pole position« na dirki formule ena, vendar s počasnejšimi gumami. Rossi je vsekakor vnovič navdušil poznavalce.

NOGOMET Afriski pokal: naprej Zambija in Kamerun

LUANDA - Nogometni reprezentanci Zambije in Kameruna sta se uvrstili v četrtnafale afriškega prvenstva v Angoli. V tekma zadnjega kroga v predtekmovlji skupini D je Kamerun igral neodločeno 2:2 (0:1) s Tunizio, na drugi tekmi pa je Zambija z 2:1 (1:0) premagala Gabon. Pred dvobojem so imeli še vse ekipe v tej skupini možnosti za napredovanje, razplet pa je bil na koncu zelo tesen. Zambija in Kamerun sta končala z enakim številom točk in enako razliko v golih, štiri točke je imel tudi tretjevrščeni Gabon, Tunizio pa tri. Zambija si je nastop med najboljšimi osmimi ekipami v Afriki zagotovila prvič po 14 letih.

Če obveljali izid polčasov, bi se naprej uvrstili Tunzija in Zambija, saj je prva z zadetkom iz 53. sekunde tekme vodila proti Kamerunu. A je nato stvari prevzel v svoje roke Samuel Eto'o. Interjer zvezdnik je dosegel izenačujoči gol za Kamerun, Landry N'Guemo pa je izničil še eno vodstvo Tunzije. Slednja bi s tretjim golom in dvema točkama več osvojila prvo mesto v skupini, a z igralcem manj Tunziji niso zmogli preseči neodločenega izida.



NAŠ POGOVOR - Jan Radojkovič (Pallamano Trieste) debitiral v italijanski reprezentanci

»Igrati na mednarodni ravni je vedno doživetje«

Za Italijo zaradi dvojnega državljanstva, v Sloveniji pa je konkurenca zelo huda

Mladi slovenski rokometni tekmovalci Jan Radojkovič (letnik 1989), član tržaškega drugoligaša Pallamano Trieste, je pred kratkim z italijansko člansko reprezentanco nastopil na kvalifikacijah za svetovno prvenstvo 2011. Zanj je bil to krstni nastop v dresu Italije. V skupini 5 so »azzurri«, pri katerih igra še nekaj »slovenskih« rokometarjev (Damjan Opalič, Demis Radovčič in Tin Tokić) izgubili obe kvalifikacijski tekmi, proti Grčiji (34:22) in proti Črni gori (28:26). Mesto v dodatnih tekmaših na nastop na SP si je zagotovila Grčija, ki je nato premagala Črno goro.

Kako bi ocenil krstni nastop z italijansko člansko reprezentanco?

Zelo pozitivno, čeprav smo izgubili na obeh kvalifikacijskih tekmaših. Igral sem kar veliko in sem dosegel nekaj golov. Grčija je presenetila, saj je premagala tudi Črno goro. Mi smo žal že vnaprej vedeli, da nimamo velikih možnosti. Proti Črni gori pa smo igrali dobro in bi lahko presenetili. Škoda. Vsekakor izkušnja je bila zelo pozitivna. Igrati na mednarodni ravni je vedno zelo lepo.

Z italijansko reprezentanco na stopaš, ker imaš dvojno državljanstvo (slovensko in italijansko).

Tako je. Pa tudi v Trstu ne igram kot tuj državljan.

Ali ti je mogoče kdo očital, da igraš z Italijo in ne s Slovenijo?

Ne. Italijanska rokometna zveza me je pač povabilna in sem se pač odzval, saj je lepo igrati v reprezentanci, čeprav je italijanska daleč manj kakovostna od slovenske. Lepo bi igrati tudi za Slovenijo, ki spada med najboljše reprezentance na svetu. Tam pa je konkurenca zelo huda.

Slovenija se bo na evropskem prvenstvu v Avstriji v petek (danes op. ur.) pomerila še s Poljsko. Slovenci so doslej premagali Švedsko in igrali neodločeno proti Nemčiji. Kako bo danes?

Slovenci bodo premagali Poljsko. Reprezentanca je v zelo dobri formi in vsi delujejo brezhibno.

Ali se bo lahko Slovenija borila tudi za eno izmed kolajn?

Letošnje evropsko prvenstvo je zelo izenačeno, tako da pravih favoritor ni. Če bo Slovenija igrala zbrano in borbeno, potem lahko premaga vse-kogar.

Kdo je tvoj zgled v slovenski reprezentanci?

To je Špiler, ki igra v Kopru.



Jan Radojkovič
med treningom v
Trstu

KROMA

Ostali pa?

Občudujem Hrvata Balića, ki igra dobro tako v obrambi kot v napadu.

V drugem delu prvenstva se bo Pallamano Trieste znova boril za napredovanje v elitno A-ligo.

V drugem delu bomo skušali napredovati v višjo ligo in upam, da nam bo uspelo. Lani smo sicer napredovali, na koncu pa smo se morali zaradi finančnih težav odpovedati najvišji italijanski lige.

Tvoj oče Fredi Radojkovič, do pred kratkim trener tržaškega drugoligaša, uspešno vodi koprski Cimosa v 1. slovenski ligi.

Vesel sem, da moj oče trenira Koper, saj so bile to njegove sanje. Koper je odlična ekipa, ki se bo tudi letos borila za državni naslov. V prvem delu so izgubili proti Celju, ki pa ni nepremagljiva ekipa. Lepo bi bilo, da bi Koper zmagal prvenstvo in v prihodnji sezoni igral v ligi prvakov.

Bi rad nekega dne igral v Sloveniji ali drugje v tujini?

Za zdaj igrat tu v Trstu, kjer so pogoj za delo odlični. Za naprej pa ne vem, bomo videli sproti. (jng)

KOŠARKA - Državni under 17

Jadran izgubil proti Foglianu

Jadran Zadružna kraška banka - Fogliano 42:105 (14:26, 24:59; 35:78)

JADRAN: Škerl 19, Ugrin 0, Valentino 1, Daneu 3, Longo 0, Gregori 0, Baldassi 6, Valič 5, Zoch 4, Majovski 4. 3T: Škerl in Daneu 1.

Jadranovci se se s težavo upirali agresivni obrambi Fogliana in adutom goriške ekipe, in sicer Candussiju in Turelu, ki sta člana državne reprezentanca. Odlična košarkarja Fogliana sta bila za jadranovce prava uganka; skupaj sta dosegla več kot 70 točk.

Varovanci trenerja Maria Gerjeviča so se poskušali upirati gostom, kaj več od prikazanega pa niso zmogli. Tudi tokrat so nastopili v okrnjeni postavi, saj so bili odsotni poškodovana Luka Sacher in Luca Dellisanti ter Jan Kraus. Iz potovanja pa se je isti dan vrnil Niko Daneu, ki pa zaradi časovne razlike in utrujenosti ni dal običajnega doprinosa.

Jadran ZKB je s porazom zaključil prvi del prvenstva na zadnjem mestu rdeče skupine. Naslednji teden bo zvezna sporočila spored drugega dela, ko se bodo jadranovci pomerili s tremi zadnjeuvrščenimi ekipami bele skupine.

Vrstni red: Venezia Giulia* in Basketrieste 20, Fogliano 18, Servolana 8, CBU in Azzurra* 6, Jadran 4. (* s tekmo manj).

ŠPORT

ODOBJKA

Blejski ACH v Ligi prvakov proti Macerati!

LJUBLJANA - Slovenski obojkarski prvaki, igralci ACH Volleyja, so dobili tekme v izločilnem delu lige prvakov. Blejci se bodo za uvrstitev med najboljših osem merili z italijansko ekipo Lube Banca Marche Macerata, ki je v predtekmovalni skupini C zasedla prvo mesto, izgubila pa je le eno tekmo, s 3:2 jo je premagal belgijski Noliko Maaseik. Prva tekma bo 10. februarja v Ljubljani, povratna teden pozneje v Italiji.

Če bi Slovenci tekme premagali, jih za vstop na zaključni turnir, ki ga bo gostil Belchatow, čaka zmagovalec dvoboja Hypo Tyrolom iz Innsbrucka in nemškim Friedrichshafnom, pri čemer so Nemci ne-sporni favoriti.

»Žreb nam ni bil naklonjen. Dobili smo eno najbolj znanih in najboljših evropskih ekip, najbrž pa ni dvoma o tem, kdo je favorit,« nad zreboni ni bil ravno navdušen kapetan ACH Volleyja Andrej Flajs.

Drugi italijanski predstavniki v tej ligi Trentino Volley je za nasprotnika dobil belgijsko moštvo Knack Randstad Roeselare, ki ne bi smel predstavljati previsoke ovire. Zmagovalcem dvoboja med moštvom CSKA Sofia in poljsko Resovio Ljuba Travice, ki je bla prva v skupini z Bledom.

Cetrtfinalni pari: Trentino (Ita) - Knack Randstad Roeselare (Bel); CSKA Sofia (Bol) - Asseco Resovia (Pol); Friedrichshafen (Nem) - Hypo Tirol Innsbruck (Avt); ACH Volley (Slo) - Lube Banca Marche Macerata (Ita); Dinamo Moskva (Rus) - Panathinaikos Atene (Grč); Olympiacos Pirej (Grč) - Zenit Kazan (Rus).

BALINANJE - Jutri prva tekma za obstanek v C-ligi

Biti ali ne biti

Gaja in slovensko obarvani Portuale v Ervattiju dvokrožno - Napoveduje se izenačenost



Letošnja ekipa
Gaje

KROMA

Ljubitelji balinarja bodo jutri (ob 15. uri) prišli na svoj račun. Na pokritih baliniščih telovadnice Ervatti pri Briščikih se bosta nameč v okviru play-outa deželne C-lige spopadla gro-pajško-padriška Gaja in tržaški Portuale, ki je precej slovensko obarvan, saj pri njem nastopajo pet slovensko govorečih balinarjev (Dario Tence s Prosek, Milan Micheli iz Nabrežine, Marčelo Doljak iz Samatorice, Zdravko Skupek iz Koludrovice in Eligio Pelicon iz Barkovelj), Slovenec pa je tušti športni vodja Igor Milkovic. Prva tekma ne bo odločilna, saj bosta moralni ekipi odigrati še povratno srečanje (30. januarja vedno v Ervattiju), ki bo odločalo, kdo bo izpadel v nižjo ligo. Pravzaprav bi se lahko v najslabšem možnem primeru pripetilo, da bi iz deželne C-lige izpadli obe moštvi. To v primeru, če bosta iz B-lige istočasno izpadli furlanska ekipa Chiesanuova in Belluno iz Veneta, ki se krčevito bora za obstanek v ligi. Prvenstvo B-lige bo končalo marca.

Kdo pa je glavni favorit na južnijši tekmi? »Mogoče imamo mi (Gaja op. ur.) nekaj več možnosti za zmago, 51%,« je prepričan kapetan gropajško-padriške ekipi Dario Calzi. »Vsekakor so tovrstne tekme po glavje zase in je končni razplet ne-predvidljiv. Treba bo igrati zelo zbrano. Pri Portualeju bo treba paziti na stare znance, Skupka in Michelija,« je še dodal Calzi.

Izenačen boj pričakujejo tudi v taboru »pristaniščnikov«. »Mi smo lahko boljši v štafeti, zelo napet boj pa pričakujem v hitrostnem zbijanju,« pravi balinar Portualeja (in nekdanji gajevac) Zdravko Skupek, ki je še podaril, »da bo odločilno vplivala psiha.« »Treba bo igrati zelo koncentrirano. Mi nismo v dobrni formi, Gaja pa je v zadnjih krogih igrala solidno,« je še dodal Skupek.

Če bo na prvi tekmi slavila zmagajoča Gaja, na povratni pa Portuale (ali obratno), bo 30. januarja potrebna še dodatna igra, neke vrste enajstmetrovke, če primerjamo z nogometom. Po tri igralci obeh ekip se bodo preizkusili še v zbijanju balina v 140 centimetrov (premer) širokem krogu. (jng)

NOGOMET - Ljubitelji

Sovodenjem leži igranje v večernih urah

Vilešu tudi »evrogol« Vasje Peteanija

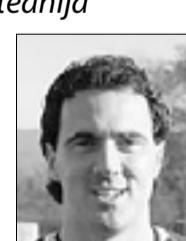
Villesse - Sovodnje 2:3 (1:2)

STRELCI: v 10. min., avogol, v 25.

min. Peteani, v 70. min. Ferfoglia

LJUBITELJI SOVODNJE: Devetak, Galiussi, Tomsic (Figelj), Piccini (Zecevic), Cernic, Mauri, Peteani, Grilj, Visintin (Fajt), Cescutti, Ferfoglia (Gorjan).

V sredo zvečer so sovodenjski ljubitelji igrali zaostalo tekmo v Vilešu in ponovno dokazali, da jim leži igranje v večernih urah. V sibiskem mrazu smo bli priča zanimivi in borbeni tekmi ter brezhibni igri in zmagi gostov. V začetku tekme so po strelu s kota domačini kar sami zadeli svoja vrata, to je gostom olajšalo delo. Na velikem igrišču so dobro izkoristili posest žoge in bili večkrat nevarni. Drugi zadetek je padel po zaslugu Vasje Peteanija (na sliki) s pravim evrogolom po strelu zunaj kazenskega prostora. Domačini se niso potrili in v zaključku prvega polčasa zaostanek zmanjšali, v začetku drugega polčasa pa celo izenačili. Terenske premoč Sovodenje je bila očitna in tretji zadetek je bil v zraku. Tokrat je v ospredje prišel Ferfoglia, ki je spretno ukanal domačega vratarja in zabil zmagovalni gol. Do konca tekme so gostje še zgrešili enajstmetrovko, saj je Cescutti zadel le drog. Jutri ob 14.30 bo v Sovodnjah zanimala tekma, saj bodo domačini tokrat gostili ekipo Inter San Sergio, ki trenutno vodi na skupni lestvici.



Obvestila

ALPINISTIČNI ODSEK SPDT organizira tečaj plezanja za mladino. Predstavitevni večer bo v torek, 26. januarja 2010 v plezalni telovadnici v športnem centru Zarja v Bazovici ob 20.00. Dodatne informacije: <http://www.spdt.org/stenca/news>.

SO-SPDT organizira 5.6. In 7. februarja tečaj teka na smučeh na Pokljuki. Prijave in informacije nudi urad ZSSDI telefon 040/635627.

AŠD SK BRDINA organizira ob prilikl smučarskih tečajev v nedeljo, 24. januarja, avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Opčinah. (SK Brdina 347-529058, Sabina 348-8012454, www.skbrdina.org, info@skbrdina.org).

ŠD KONTOVEL vabi na pohod na Slavnik v nedeljo, 31. januarja. Zbirališče pri telovadnici na Kontovelu ob 8.00. Vabljeni!

SMUČARSKI ODSEK SPDT prireja celodnevne tečaje smučanja na Zoncolanu za osnovnošolsko mladino. Organiziran je avtobus, ki odpelje ob Barkovelj ob 7.00 in ob Sesljana ob 7.15. Datum: 23., 30. januarja ter 6., 20. in 27. februarja. Za podrobne informacije in cene pišite nam na smucanje@spdt.org. Vabljeni!

ZAMEJSKO PRVENSTVO V ŠAHU bo jutri, 23. januarja ob 15. uri v Slomškovem domu v Križu. Šahisti vseh starosti se lahko vpisajo na naslov elektronske pošte moblak@libero.it



ALPSKO SMUČANJE - Jutri prva tekma 5. Primorskega pokala v organizaciji SK Brdina

Gimkana je privabila preko 330 tekmovalcev

Novost so dobro sprejeli tudi klubi iz Slovenije - Start ob 9.45 na alternativni progi Cimacuta bis

Preko 330 tekmovalcev bo nastopilo na prvi preizkušnji 5. Primorskega pokala in 6. pokala Alternativa sport, ki bo jutri v kraju Forni di Sopra. Organizator prve tekme, ki bo veljavna za Pokal Zadružne kraške banke, bo openki smučarski klub Brdina. Ker ima pokal že tretje leto čezmerno konotacijo, se je ob tekmovalcih naših klubov prijavilo tudi veliko smučarjev iz Slovenije, ki so člani klubov Notranjsko-primorske regije. Predvsem slednji nestrpno pričakujejo tekmo, saj na slovenskih smučiščih še niso tekmovali.

Oobičajni veleslalom bo zamejala lažja oblika gimkane. Predsednik Brdine Marko Piccini je že na predstaviti Pokala pojasnil, da so se za tak tip tekme odločili, da bi tekmovalcem ponudili nekaj novega. Kar tri od štirih tekem bodo speljane na isti proggi. Traser proge Schneider bo torej postavil gimkano, ki bo vključevala slalomske in veleslalomske zavoje, nekaj parabolčnih ovinkov, valove in lažji skok. Tekma se bo vršila kot vsaka navadna tekma, z merjenjem časa in s pribitki za izpuščeno oviro. Piccini je še dejal, da so se sporazumno s trasejem odločili, da bo postavitev lažja, saj bo na proggi nastopilo veliko tekmovalcev z različnim znenjem. »Nihče se nad našo odločitvijo tudi ni pritoževal. Gimkano so sprejeli tudi slovenski klubi, ki nestrpno čakajo na prvo tekmo. Tudi število prijavljenih tekmovalcev kaže, da gimkana ni nikogar prestrašila.«

Novost bo tudi v tem, da bo gimkana postavljena na alternativni proggi Cimacuta bis (na proggi Cimacute namreč ne bo več neuradnih promocijskih tekem).

Ogled proge bo približno od 8.45 do 9.30, ob 9.45 pa bo start. Tekmovalci bodo razvrščeni v pet mladinskih (od superbabyjev 2003 in mlajši do naraščajnikov 1995/96) in devet članskih starostnih kategorij (od mladink/cev 1990/94 do super veteranov B 1945 in starejši). Nagrjeni bodo prvi trije uvrščeni in pet najboljših društev.

Vremenoslovci napovedujejo sončno, a hladno vreme. (V.S.)



Jutri bo na vrsti prva izmed štirih tekem Primorskega pokala. Sledi bo 2. Miškotov pokal 6. februarja, 13. marca bo Pokal prijateljstva treh dežel, 21. marca pa Pokal Qubick caffe'

L. PRINČIČ

ALPSKO SMUČANJE V nedeljo tekma za dečke/naraščajnike v organizaciji Brdine

Smučarski vikend bo za smučarski klub Brdina naporen. Dan po Pokalu ZKB, torej v nedeljo, 24. januarja bo openki klub organiziral uradno deželno tekmo FISI za dečke/ce in naraščajnike/ce. Brdina je letos prepustila organizacijo deželnega finala za najmlajše starostne kategorije klubu iz Sappade in sprejela nov izziv.

Tekmovanje v veleslalomu za Pokal ZSŠDI bo steklo na proggi Varmost 2. Vpisovanje se zaključi danes ob 18.00. Klubi bodo startne številke lahko dvignili v nedeljo od 8.00 do 8.30, ogled proge bo od 8.45 do 9.15, start pa je predviden ob 9.30. Uro po tekmovanju bo nagrajevanje v koči Som Picol.

ODOBJKA U14: v derbiju Bor boljši od slogašic

Skupina zmagovalcev

Bor-Sloga 3:1 (25:19, 29:31, 25:1, 25:15)

BOR: Pozzo, Rabak, Costantini, Zonch, Olivo, Ghersi, Furioso, Giannotti, Pučnik, Quaia. Trener: Mitja Gombac

SLOGA: Čufar, de Walderstein, Goranik, Goruppi, Grgić, Ilić, Košuta, Kralj, Leanza, Petaros, Vitez, Racman. Trener: Franjo Drasić

Prvi derbi med Borom in Slogo so po v glavnem izenačeni tekmi osvojile nekoliko starejše domače odbojkarice. Borovke sicer niso igrale najboljše, saj so v polju delovale izredno zmedeno, zgrešile pa so tudi veliko napadov. Slogašice, za katere je bil to prvi nastop v tej skupini, so bile na splošno bolj urejene in so bile v obrambi zelo pozrtvovalne, na servisu in na mreži pa so bile plave boljše. V prvem setu so Gombacove varovanke stalno imele nekaj točk prednosti, v drugem, ki je bil napet vse do konca, pa so jih slogašice presenetile. V drugi polovici niza so stalno vodile, nato pa bile že na tem, da svojo prednost predvsem zaradi svojih napak zapravijo, a so na koncu vendarle slavile. V tretjem setu prave igre sploh ni bilo, saj je Borova podajalka Carolina Rabak poservirala svoje nasprotnice, ki so v tem nizu igrale z zelo mlado postavo (večina odbojkaric je bila še kategorije U12). V zadnjem setu je bila Sloga s svojo najboljšo postavo spet bolj natančna od domačin in že vodila 13:7. Takrat je na servis šla Lucrezia Pozzo, ki je večkrat spravila v težave sprejem slogašic, na mreži pa se je razigrala predvsem Michela Zonch. Plave so nadoknadle ves zaostanek in po vede 20:13, zmedene Drasičeve varovanke pa jih nato v bistvu niso več nudile prvega odpora. (T.G.)

Vrstni red: Coselli Giallo 6, Bor 4, Brunner 3, Azzurra 2, Virtus, Sloga, Luccini in Coselli Blu 0 (Coselli Blu s tekmo manj, Coselli Giallo, Bor in Brunner s tekmo več).

UNDER 18 ŽENSKE

Virtus - Bor Kinemax 3:1 (25:18, 25:20, 19:25, 25:17)

BOR KINEMAX: Pučnik 20, Žerjal 5, Rabak 6, Zonch 3, Kneipp 6, Milošević 8, Visintini 1, Hauschild (L). Trener: Betty Nacinovi

Borove odbojkarice so se zelo dobro upirale starejšim nasprotnicam. Celo tekmo so igrale sproščeno in zelo zagrizeno, osvojeni set pa je tudi pravična nagrada za prikazano igro. Nekaj težav so imele plave samo v sprejemu, saj ima Virtus zelo dober servis, in v obrambi napadov domačih krilnih tolkačic. Med posameznicami bi tokrat omenili predvsem Veronico Rabak.

RITMIČNA GIMNASTIKA - Po nekaj letih krize beležijo pri ŠZ Bor porast tečajnic

Mlade trenerke imajo več dela



Mlade trenerke z najmlajšimi gimnastičarkami

KROMA

Pri gimnastičnem odseku Športnega združenja Bor lahko mirne duše gledajo na svojo prihodnost. Mlade trenerke Petra Dilli, Valentina in Tjaša Oblak skupaj z izkušeno dr. Branko Vajngerl ter dušo gimnastičnega odseka Olgo Pavletič imajo po nekaj letih krize znova lepo število mladih gimnastičark. To daje obenem odseku tudi možnost, da se ne koncentriра izključno na socialno-družabno plat, in sicer, da privabi na Stadion 1. maja čim več slovenske mladine, temveč da se po nekaj letih lahko osredotoči tudi na tekmovalno plat.

»Vse skupine so letos zelo številne in po dveh letih so se k nam znowa vrnile tudi starejše tekmovalke, tako da mislim, da bomo na tekmo na Vrhniku, ki bo 7. marca peljali kar štiri skupine, kar je za naš odsek zelo spodbudno,« pravi trenerka Petra Dilli, ki se je z ritmično gimnastiko začela aktivno ukvarjati, ko je imela še 4 leta, pri 18. pa se je posvetila treniranju, ki ji je sedaj veliko bolj všeč, saj jo delo predvsem z najmlajšimi zelo navdušuje. Dejstvo, da imajo na razpolago večjo bazo mladih ritmičark, je Boru olajšalo delo. S tem se strinja tudi Valentina Oblak, ki se z ritmično gimnastiko ukvarja že ceilih 15 let, kot trenerka pa nekaj več kot

leto dni. »Opažam, da imamo zadje leto nekaj več tekmovalk, kot takrat, ko sem se jaz začela aktivno ukvarjati z ritmiko,« je povedala Valentina. Seveda se je v teh letih marsikaj spremeno. Petra Dilli pravi: »Razlika je nedvomno v kvaliteti, ampak tudi v odnosu na treningih. Ko smo mi tekmovalke, smo bile tekmovalke in tudi starši dosti bolj pozrtvovalni. Veliko bolj redno smo zahajali na treninge. Sedaj pa je zaradi ste-

vilnih obveznosti, ki jih imajo dekleta, prisotnost na treningih slabá, pri tem pa ni oškodovana le posameznica, temveč celotna skupina.« Tudi Valentina se strinja z dejstvom, da se je v zadnjih letih spremenil odnos mladih. Ko se je ona pričela ukvarjati z ritmiko, so se trenerk skoraj bale, sedaj pa si nekatere mogoče upajo celo preveč. Valentina je še dodala: »Nekateri pravijo, da na treningih ni več resnosti. Moja fi-

lozofija je: če je disciplina, je tudi resnost.« Delo z otorki navdušuje tudi mlado Valentino in zaradi tega se je pred letom dni udeležila tečaja za trenerje: »Biti trener ali pa športnik je velika razlika. Kot trener moraš stalno biti koncentriran, saj imaš veliko odgovornost in moraš stalno nadzorovati svoje varovance, še posebno, če so še zelo mladi. Kot športnik pa si na treningih veliko bolj sproščen, saj si lahko privoščiš

tudi kako minutko pavze, oziroma lahko za trenutek izklopis možgane.«

Dela pri gimnastičnem odseku ne manjka, saj se že pripravljajo na marčevsko tekmo na Vrhniku. Poleg običajne sklepne akademije, ki bo kot vsako leto na sporednu pred začetkom poletnih počitnic, pa letos pri gimnastičnem odseku pripravljajo konec marca majhno presenečenje, ki je skrivnost. (RAS)

OD ZBORA CARMINA SLOVENICA PREKO ADIJA DANEVA DO ŽPZ KOMBINAT

Petje in the mood

Lucija Sel

Lucija, letos ste nastopale v Gorici že drugič z istim projektom, tokrat in enkrat v Kulturnem domu konec novembra (zamejsko dvojno, op. Klop). Kako se vam zdijo odzivi goriške in zamejske publike?

Odziv je bil zelo dober, ljudje so zelo radi sodelovali, publika je bila zelo donosna za partizanske pesmi. To kaže v neki meri na določeno odprtost, saj ni ideološkega pristopa.

Saj ... zamejci smo zelo navezani na vrednote osvobodilnih gibanj in partizanstva ...

Ljudje očitno radi podoživljajo in se spominjajo tistega obdobja. Poudarila bi, da v našem projektu ni politične usmeritve, mi skušamo predstaviti le pesmi iz tistega zgodovinskega obdobja. Za nas je najpomembnejša glasba tistih let. Žal pa se ne izvajajo kaj preveč zgolj zaradi ideoloških predvodov.

Sara Ozvaldič

Sara, bi nam lahko opisala sestavo zborja in njegovo delovanje?

Zbor sestavljamo pevke zelo različnih starosti, nekje od 12 do 18 let. Skupno število pevk pa niha od 35 do 40 pevk. Danes nas je bilo sicer malo manj, malo manj od 30.

Kako pa lahko dekle stopi med vrste zpora in postane njena pevka?

Treba je prestati avdicijo. Ta je odvisna od časa, ko se odločiš poskusiti pristopiti k zboru. V zadnjem obdobju ne gre za nič preveč komplikiranega, skratak: zapoješ eno pesem in to je to. Če boš sprejeta ali ne, je odvisno od sposobnosti, ki jih dokažeš s petjem te pesmi na avdiciji.

Privalčnost vaših koncertov pa ni le dobro petje, ampak tudi plesne enote, ki jih vključujete v nastope. Ali ste občasno soudeležene pri oblikovanju plesnih enot?

Same delamo veliko, tudi če nas za gibanje na odru pripravlja koreograf. Prvotno smo le pevke, zato same svetujemo in same povemo ter svetujemo, kaj je za naše petje bolje, katere gibe uspomo usklajevati s petjem in kateri so nam manj ustrezeni.

Koliko truda zahteva delovanje znotraj Carmine Slovenice?

Vsaka članica sestave mora vložiti precej truda za uspešno delovanje. Vadimo namreč trikrat tedensko po dve uri in pol. Dela pa se veliko in intenzivno, na vsem. Vse se izpili, vsako posamezno pesem, vsak del pesmi. Poleg petja pa se učimo in vadimo veliko stvari iz gledališkega področja, tako da gibe, mimiko, petje in še kaj združimo v eno.



Sara Zavec

Koliko žrtvovanja je potrebno za članstvo v tem zboru? Kako je oblikovana vaše življenje?

Zbor je glavni element vsakdana pevke zborja Carmina Slovenica. Poleg šole ni drugega, glasba zavzema osrednji del našega življenja. Mnoge poleg petja v zboru obiskujejo tudi glasbeno šolo, nekatere pa dodatno študirajo solo petje. Za petje v zboru je treba vložiti torej res veliko truda.

Toliko deklet na kupu, obstaja konkurenčnost? Se kaj kregate med sabo?

Konkurenčnosti absolutno ni in ne sme biti, ker delamo vse za skupni cilj. Če gremo recimo na turnejo ali če pripravljamo projekt, moramo funkcionirati kot ekipa. Smo zbor in delamo za enotni rezultat, ne pa za dosežke posameznik. Tudi kreganja načeloma ni, moram pa priznati, da nas je veliko in smo si, normalno, zelo različne. Veličo se tudi razlike v starosti ...

(*Med postavljanjem vprašanj, po koncertu, medtem ko so se pevke preoblačile, se je v zaodru kulturnega centra razlilo prijetno prepevanje.) Kaj pa petje? Na poti nazaj v Maribor boste pele na avtobusu?*

Absolutno, od Gorice do Maribora. Ozadje vsega je namerno, ustvarja ga le užitek petja. Ko se peljemo na koncert, je v avtobusu tišina, ker se skušamo koncentrirati, petje in pretirano klepetanje nam lahko utrudijo glasilke. Po nastopu pa si lahko privoščimo delati to, kar nam je najbolj všeč: preprosto prepevati.

Nadja Stegne je simpatična asistentka dirigentke, korepetitorka, ki pri-

pravlja zbor na druga dva projekta. Ob tej priložnosti pa je sama vodila zbor.

Projekt, ki smo ga danes izvedele in ki je doživel izredne uspehe, počasi izzveneva in se nagiba h koncu, saj smo ga pripravljale že lani. Na juriš in the mood je doživel premiero v Mariboru, ponavljali pa smo v Ljubljani in v mnogih drugih mestih.

Kakšne plane ima zbor za prihodnost?

Sedaj se že intenzivno pripravljamo na nov projekt, ki je tematsko popolnoma različen. Imenoval se bo Rusalk. Zajemal bo tematike vil, mistike in vsega magičnega, od pesmi do scenografije. (premiera bo 14. 4. v prenovljenem Kinu Šiška v Ljubljani, op. Klop)

Kako pravzaprav nastane projekt, kdo si ga zamislil?

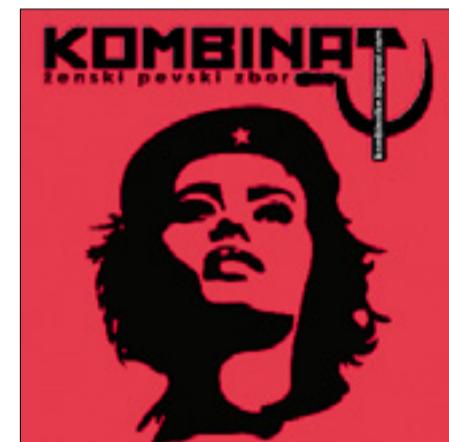
Projekt pravzaprav Karmina Šilec, ki je na nek način reziserka vsega. Kar pa se tiče odrske postavitve, naj povem, da dela na tem koreograf. Pravzaprav gre za ekipo delo, koreograf je več, poleg tega pa tudi pevke dosledno sodelujejo iz izražanjem mnenj in vtiškov.

Koliko časa pa ga pripravljate?

Težko navedem čas priprave projekta, saj niso vsi elementi novi, nekaj je tudi starejšega. Drugače pa smo s konkretnim delom začele lani poleti, na poletnem taboru, ko smo zbirale gradivo, kasneje pa se je delovni ekipi pridružila koreografinja. Naj povem, da je postavitev projekta kar zahtevna stvar, super pa je to, da ima Karmina Šilec zelo zelo jasno vizijo vsega, po kateri se giblje tudi izpeljava in postavitev projekta samega.

Naše orožje so naše pesmi

Klop pa je poleg Carmine Slovenice intervjuval tudi ŽPZ Kombinat, ki ga vodi Mateja Mavri ob spremljavi Mirana Pečenika - harmonika, Roberta Slamiča - kitara in Branko Smerdelj - mandolina. Če je zbor marioborskih deklet potrdil svoje uspehe s partizanskimi pesmimi, so »kombinatke« z njimi prav zaslovele po velikem delu Slovenije.



tajo mediji, proti izkorisčanju delavcev, naraščajočemu individualizmu in nasilju. Pesmi revolucije tako postajajo spet aktualne, ker so nekoč nastale prav zaradi človeške stiske in v boju za pravice.

Katere vrednote vas vodijo pri petju revolucionarnih vsebin?

Vodijo nas tovarištvo, solidarnost, čut za sočloveka, socialna pravičnost in zavedanje, da je ena od človekovih osnovnih pravic upor. Ni treba, da je revolucija krvava, naše orožje so naše pesmi.

Vaša pesem je zadonela po dobrem delo Slovenije. Kako se publiku na raznih območjih odziva na vaš repertoar? Kako se je odzvalo občinstvo, ko ste nastopile v naših krajih, na južnem Primorskem?

Z odzivom publike smo običajno zelo zadovoljne, ker nas večinoma pridejo poslušati predvsem tisti, ki so jim te pesmi blizu. To niso samo starejši, ampak tudi dvajsetletniki kot osemdesetletniki. Nekateri tudi zapojejo z nami dobršen del repertoarja. Na Primorskem imamo najbolj zvesto publiko. Sploh v zamejski Sloveniji, kjer so nas že »posovjili«, odkar sodelujemo s TPPZ Pinko Tomažič. Primorci z nami pojejo s pristnim veseljem, glasno in od srca, tudi marsikatera solza je že stekla po licu. To ni nenavadno, saj je za primorski narod značilna uporniška drža. Vedno se je boril do konca, zato so mu revolucionarne pesmi tako rekoč pisane na kožo.

Kako to, da ste se posvetile izročilu borbenih in revolucionarnih pesmi? S kakšnim namenom je nastal zbor?

Mogoče je že sestava zpora vzrok, da smo se odločile za borbenie in revolucionarne pesmi. Zdi se, da je vsaka od nas neke vrste upornic oziroma, kot je nekoč rekla naša pevka Sanaa: »Me smo tiste, ki so vedno sedele v zadnji klopi in vsi so nas imeli za nekoliko čudne«. Za našo odločitev pa je v največji meri kritičas, v katerem živimo. Stanje v današnji družbi kriči po uporu, uporu proti materializmu, s katerim nas p



Adi Danev: Carmina Slovenica je izvrstna skupina punc

Klop je bil nad koncertom v pondeljek tako presenečen, da je za strokovno mnenje vprašal nič manj kot vodilnega glasbenega mojstra našega prostora, maestra Adija Daneva. Od njega je zvedel veliko več od strokovnega mnenja glede zobra Carmina Slovenica. Poleg tega pa nam je Adi Danev, ki je drugače zelo spretno riše, narisal priložnostno vinjeto za to številko, za katero se mu zares izredno lepo zahvaljujemo!

»Maestro« Danev: zakaj je petje za nas tako važno?

Takole bom rekel: naši ljudje so v času fašizma živelji pod striknimi pogoji in edino omejitve, ki jim je uspelo preseči, je bilo petje. Petje je važno, ker je poceni in ima politični potencial. Ignacij Ota je pravil »če dihaš, poj«, jaz pa bi pripomnil »poj, dokler dihaš...«. Žal pa je bilo petje važno, a vedno isto, nikoli nismo čutili potrebe po kvaliteti. Danes se svet spreminja, čitalniška kultura je zastarela, Slovenci pa nismo itak nikoli imeli buržoazije, ki bi višala nivo petja. Ko je prišel Kogoj z Dunaja v Ljubljano z inovativnimi idejami, je naletel na zid, ker potreba po spremembni ni bila aktualna.

Kako pa je zdaj?

Tukaj vztrajamo s čitalniško kulturo in s čitalniškim poslušanjem. Gre za stagnacijo, nujno rabimo nekaj novega. Sam sem pristal k delovanju v našem prostoru pod pogojem profesionalnega dela. Te probleme opisujem tudi v svoji knjigi Bel Canto, ki je izšla pri ZTT-ju.

Kaj pa Carmina Slovenica?

Carmina Slovenica je izvrstna skupina punc. Zbor je ponavadi izvrsten, če imajo vsi isti glas, ali če pojajo vsi na isti način. Gre v bistvu za perfektno delo. In to, kar je najpomembnejše in najbolj presenetljivo je, da v svoja dela vključujejo instrumentacije, orkestracije in priredbe. Ponavljam, gre za izvrstno delo, saj ponujajo zelo napredna ustvarjanja v preprosti obliki.

Kaj svetujete slovenskemu petju pri nas?

Imamo velik potencial, zakaj ga ne razvijamo? Zakaj nimamo enega reprezentativnega zobra? Nekateri zborovodje v našem prostoru so izvrstni: Lavrenčič, Ban in zlasti Pertotova. Poleg tega pa naj dodam, da so pred stotimi leti vsi, od kmetov do premožnejših, zbrali ogromno kolikočino demarja, s katerim so postavili Narodni dom, kjer so igrali izvrstne glasbene predstave. Danes smo bolj bogati, a nekesa takega žal nismo več zmožni ...

Rai Tre**SLOVENSKI PROGRAM**

Za Trst: na kanalu 40
(Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Mala Cecilijska - Otroški cerkveni pevski zbor Štandrež
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: 8 semplici regole
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio all spesa
11.25 17.00 Dnevnik in vreme
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.00 23.15 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Variete: I Raccomandati
23.20 Aktualno: Tv7
0.20 Aktualno: L'appuntamento - Scrittori in Tv
0.50 Nočni dnevnik

Rai Due

6.00 13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
6.15 Dokumentarec: Alaska, anchorage e in barca nella penisola di Valdez
6.40 Aktualno: Tg2 Medicina 33
6.45 Aktualno: L'avvocato risponde
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.15 Aktualno: Tgr Montagne
9.45 Nan.: Tracy & Polpetta
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.30 18.30, 20.30, 23.25 Dnevnik
13.50 Aktualno: Tg2 Eat Parade
14.00 Aktualno: Il fatto del giorno
14.45 Aktualno: Italia sul Due
16.10 Nan.: La signora del West
17.40 Variete: Art Attack
18.05 Dnevnik - kratke in športne vesti
19.00 Variete: Secondo Canale
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.05 Nan.: Desperate Housewives
22.40 Nan.: Brothers & Sisters - Segreti di famiglia
23.40 Aktualno: L'ultima parola

Rai Tre

6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 0.00 Deželni dnevnik
8.15 Dok.: La Storia siamo noi
9.15 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
9.25 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.30 Aktualno: Cominciamo Bene
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.25 Aktualno: Tg3 Cifre in chiaro
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: La scelta di Francisca
14.00 19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
15.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
16.00 Tg3 GT Ragazzi
16.35 Melevisione
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Le storie di Agrodolce
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Mi manda Raitre
23.10 Variete: Parla con me

Rete 4

6.50 Nan.: Vita da strega
7.20 Nan.: Quincy

8.20 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Bianca
10.30 Nan.: Ultime dal cielo
11.30 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
11.40 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.35 Film: I peccatori di Peyton (dram., ZDA, '57, r. M. Robson, i. G. Ford, M. Schell)
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Sotto corte marziale (dram., ZDA' 02, r. G. Hoblit, i. B. Willis)
21.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.30 Film: 1997 - Fuga da New York (fant., ZDA, '81, r. J. Carpenter, i. K. Russell)
1.30 Nočni dnevnik in pregled tiska

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino cinque (v. F. Panicucci, C. Brachino)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Centovetrine
14.45 Resničnosti show: Uomini e donne
16.15 Resničnosti show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Nan.: Tutti per Bruno
23.30 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)

Italia 1

6.05 Nan.: Selvaggi
6.30 13.40, 17.25 Risanke
8.55 Nan.: Un genio sul divano
9.30 Nan.: A-Team
10.20 Nan.: Supercar
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 18.30 Dnevnik in vremenska napoved
13.00 19.00 Studio Sport
15.00 Nan.: Smallville
16.00 Nan.: I maghi di Waverly
16.50 Nan.: Cory alla Casa Bianca
19.30 Nan.: La vita secondo Jim
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Prendere o lasciare (v. E. Papaji)
21.10 Nan.: CSI: Miami
22.10 Nan.: CSI: NY
23.10 Nan.: Eleventh Hour
1.00 Aktualno: Pokermania

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne infomacije
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.15 Due minutni in un libro
10.25 Nan.: L'ispettore Tibbs
11.30 Nan.: Le inchieste di padre Dowling
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
14.05 Film: Dove la terra scotta (western, ZDA, '58, i. G. Cooper)
16.00 Nan.: La regina di spade
17.05 Dok.: La7 Doc - Albert Schweitzer
18.00 Nan.: Stargate SG - 1
19.00 Nan.: The District
20.00 0.30 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: Barbareschi schiok
23.40 Variete: Victor Victoria - Senza filtro

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Aktualno: Storie tra le righe
9.00 Klasična glasba
10.05 Nan.: Daniel Boone
10.50 Aktualno: Formato famiglia
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti

12.05 Aktualno: Hard Trek
12.45 Aktualno: Musa Tv - leto 2010
13.05 Aktualno: L'imprenditoria giovanile
13.15 Aktualno: Il Rossetti
14.05 Aktualno: ...Tutti i gusti
14.35 Aktualno: Colori di montagna
17.00 Risanke
19.00 Aktualno: Ditelo al sindaco
20.00 Športne vesti
20.05 Glasb. odd.: Musica, che passione!
20.20 Passione sport
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Aktualno: Stoa'
23.00 Nočni dnevnik

20.10 Šport: rokomet EP, Slovenija - Poljska, prenos
21.30 Dok. odd.: Moški v izumiranju
22.35 Globus
23.05 Arhivski posnetki
23.50 Športna oddaja
0.35 Čezmejna TV, TDD-TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura, Polja Evrope in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 0.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
15.50 Odobjava: 1/16 finala Challenge Cup: Saloniit Anhovo - Stade Poitevin Poitiers
18.00 Miš maš
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved in kultura
20.30 Objektiv
21.00 Razgledovanja
21.30 V Tomovi dnevnici sobi
22.00 Ekonomika
22.30 23.30 Vedeževanje
1.00 Videostrani

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila; 10.10 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovska glasba; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otoški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zakljueček oddaj.

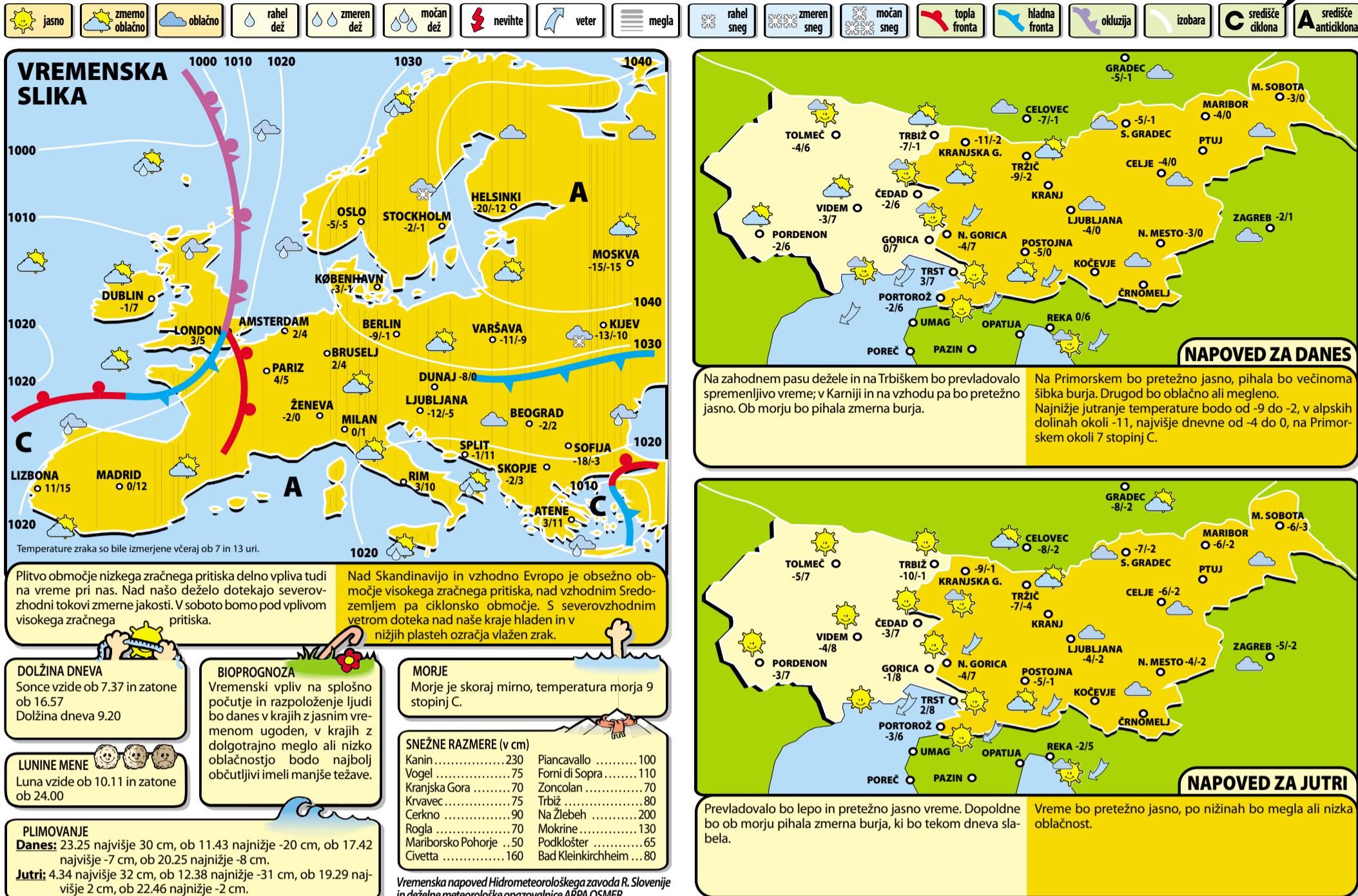
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 8.15 Istarski kalejdoskop; 9.00-12.30 Dopoldnan in pol; 10.00 Reportaža o planincih in planinarjenju; 11.30 Predstavitev Harijskih novic; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno: Rekel in ostal živ; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Obsebnost Primorske 2009; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Petkov zavitek; 22.30 Moj radio je lahki balon; 0.05 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vremenska napoved in prometne vesti; 8.00-10.30 Dnevnik jutra; 8.05 Horoskop; 8.33 Nogometna kabala; 8.45 Govorimo o...; 9.00 Posebnosti o ekonomiji; 9.33 Pregled dogodkov; 10.00 Predstavitev dnevnika; 10.10 Vremenska napoved, radijski seznam oddaj; 10.33-11.00 RC everywhere; 11.00-12.00 Odprt prostor; 12.10 Predstavitev dnevnika; 12.15 Singla single; Vremenska napoved in prometne vesti; 13.00-14.00 Chiacchieradio; 13.15 Secondo Casadei; 14.00-14.30 Prosa; 14.35 Euro notes; 14.40 Glasbeni program; 15.05 Pesem tedna; 15.10 Predstavitev dnevnika, vremenska napoved in prometne vesti; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Glasbeni spored; Vremenska napoved in prometne vesti; 20.00 Radio Capodistria zvečer; 21.00 Odprt prostor; 22.00 Ameriška duša; 22.30 Posebnosti o ekonomiji; 23.00 Album charts; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 22.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste? 9.30 Siempre Primeros; 10.05 Radio Ga-Ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo in kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 18.00, 21.00, 22.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste? 9.30 Siempre Primeros; 10.05 Radio Ga-Ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo in kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

Šport; 9.35 Popevka tedna; 10.00, 10.45, 11.10, 12.00 Val v izvidnic; 10.10 Cortina: superveleslalom za ženske; 11.33Kitzbuehel: superveleslalom za moške; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.35 Izbor popevki tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Zakopane; smučarski skoki; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme



POLJSKA - Tatovi so ga odnesli lanskega 18. decembra

Policija ukradeni napis Delo osvobaja vrnila muzeju



Napis Delo
osvobaja ob
vstopu v nekdanje
nacistično
koncentracijsko
taborišče
Auschwitz
na Poljskem

ANSA

KRAKOV - Poljska policija je včeraj na slovesnosti v Krakovu muzeju Auschwitz vrnila napis Arbeit macht frei (Delo osvobaja), ki so ga 18. decembra lani ukradli iz tega nekdajnega nacističnega taborišča. Policija je napis sicer našla že dva dni po kraji, a ga je zaradi potreb preiskave zadržala do včeraj.

Kovinski napis, dolg pet metrov, je bil obešen nad vhodom v taborišče Auschwitz, ki je zdaj preurejeno v muzej. Ko ga je policija dva dni po kraji našla na severu države, je bil razrezan na tri dele. Policija je v zvezi s krajo aretirala pet moških, starih od 20 do 39 let. Moški naj ne bi pripadali nobenim od neonacističnih skupin. V preiskavi sicer sodelujejo tudi švedski policisti, saj naj bi nameravala pterica napis prodati švedskim neonacistom.

Nad vhodom v taborišče, v katerem je med letoma 1940 in 1945 umrlo 1,1 milijona ljudi, sedaj pa ga letno obiše prek milijona ljudi, je medtem visela kopija napisa. (STA)

Kanadsko poročilo za Zružene narode ugotavlja, da v vojnahn danes umira manj ljudi kot nekoč

NEW YORK - V oboroženih spopadih je bilo od leta 2000 dalje v povprečju vsako leto ubitih 90 odstotkov manj ljudi kot v 50. letih prejšnjega stoletja, ugotavlja poročilo kanadskega Projekta za človeško varnost pri univerzi Simon Fraser iz Vancouvera, ki so ga v sredo predstavili na sedežu ZN v New Yorku. Poročilo so naročile in financirale Velika Britanija, Švedska, Norveška in Švica, na predstavitev pa nihče ni znal zadovoljivo pojasnititi, kakšen je njegov namen. Kot piše v poročilu, nihče ne trdi, da se smrtnost vojn zmanjšuje, a podatki dokazujejo, da oboroženi spopadi v zadnjih letih le redko spremeni trend padanja smrtnosti v državah v razvoju. Izjema je Ruanda, kjer so hutujci leta 1994 pobili 800.000 tutsijev in zmernih hutujcev v enem največjih genocidov v zgodovini Afrike.

Leta 2007 je zaradi neposrednih posledic nasilja v povprečnem oboroženem spopadu umrlo manj kot 1000 ljudi. Večina smrtnih primerov je posledica lakov in bolezni, vendar pa izboljšave v zdravstvu v času miru zmanjšujejo smrtni davek tudi v času vojne. V 14 od 18 držav podsvaharske Afrike, kjer so bili od leta 1970 do leta 2007 spopadi srednje in visoke intenzivnosti, je bila smrtnost otrok, mlajših od pet let, ob koncu vojne nižja kot na začetku. V 20 letih se je število spopadov visoke intenzivnosti zmanjšalo za 70 odstotkov. Veliki spopadi z velikim številom vojakov so se v zadnjih letih umaknili spopadom nižje intenzivnosti, to je uporom majhnih oboroženih skupin. (STA)

MEDIJI - Od prihodnjega leta

The New York Times bo zaračunaval spletni vesti



WASHINGTON - Ameriški časnik The New York Times je v sredo napovedal, da bo s prihodnjim letom začel zaračunavati dostop do svojih novic na spletu. Po mnenju analitikov lahko ta napoved zaradi ugleda Timesa k podobnim odločtvam nagne tudi druge časnike, ki v dobi interneta beležijo upadanje prihodkov od oglaševanja. Časnik namerava svojim spletним bralcem ponuditi prost dostop le do določenega dela člankov na mesec. Čim bodo uporabniki to mejo prekoračili, bodo za dodatne vsebine morali plačati. Pri tem v časopisni družbi niso razkrili, koliko člankov bo na voljo brezplačno ter koliko bo potreben plačati za dodatne članke oz. koliko bo stala naročnina na neomejen dostop do spletne izdaje.

Naročniki na tiskano izdajo časnika bodo sicer tudi po uvedbi zaračunavanja še vedno imeli prost dostop do vsebin na spletu strani NYTimes.com. Časnik bo ta model zaračunavanja ogleda novic na svoji spletnej strani, ki ima sicer trenutno okrog 15 milijonov različnih obiskovalcev na mesec, uvedel v začetku leta 2011, predvidoma že januarja.

Times se tako kot ostali časniki in revije v ZDA že dlje časa sooča z upadanjem prihodkov od oglaševanja in vse manjšo nakladno. Temu med drugim botruje dejstvo, da bralci vse bolj prehajajo k brezplačno dostopnim novicam na internetu. To je časopisni hiše pahlilo v iskanje novih poti za ustvarjanje prihodkov, kot je na primer zaračunavanje dostopa do vse bolj spletnih novic.

Vendar pa nekateri analitiki opozarjajo, da takšen model verjetno ne bo učinkovit pri vseh časopisih. Times je namreč zelo ugledna novinarska hiša in je zato marsikateri bralec pripravljen tuji plačati za njihove vsebine. Med drugimi največjimi ameriškimi časopisi za neomejen dostop do svojih spletnih vsebin že zaračunavata Wall Street Journal in Newsday. (STA)